



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 January 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия
Пункт 159 повестки дня
Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций в Южном Судане

Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	6
А. Общие сведения	6
В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии	6
С. Сотрудничество с другими миссиями в регионе	14
D. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и комплексные миссии	15
Е. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов	16
II. Финансовые ресурсы	75
А. Сводная информация	75
В. Экономия средств за счет повышения эффективности	76
С. Показатели доли вакантных должностей	76
D. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	77
Е. Профессиональная подготовка	78
F. Разоружение, демобилизация и реинтеграция	80



G.	Услуги по обнаружению мин и разминированию	80
H.	Проекты с быстрой отдачей.	81
I.	Региональный центр обслуживания.	82
III.	Анализ разницы.	83
IV.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее.	89
V.	Краткая информация о мерах по выполнению решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 66/264 и 66/243 В, а также просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей	90
A.	Генеральная Ассамблея	90
B.	Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	91
Приложение		
	Организационная структура	102
	Карта	106

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, объем которого составляет 936 486 100 долл. США.

Общий объем предлагаемых для МООНЮС ресурсов на 2013/14 год составляет 936 486 100 долл. США, что на 97,0 млн. долл. США, или на 11,6 процента, больше суммы ассигнований на 2012/13 год в размере 839 490 000 долл. США. Сметные расходы на военный и гражданский персонал и на оперативные расходы превышают сумму ассигнований на 2012/13 год на 2,0 млн. долл. США и составляют 39,3 млн. долл. США и 55,7 млн. долл. США соответственно. Увеличение суммы сметных расходов на негражданский персонал обусловлено главным образом развертыванием имущества, принадлежащего контингентам, поскольку, как ожидается, в течение 2013/14 года будут развернуты все военнослужащие в составе воинских контингентов. Дополнительные расходы на гражданский персонал обусловлены главным образом более низкими показателями доли вакантных должностей, повышением ставок окладов, а также предлагаемым внесением в штатное расписание на 2013/14 год 117 дополнительных должностей помощника по лингвистической поддержке. Дополнительные потребности, связанные с оперативными расходами, обусловлены главным образом прогнозируемым увеличением расходов по статье «Помещения и объекты инфраструктуры» на топливо и горюче-смазочные материалы, приобретение генераторов для новых окружных баз материально-технического снабжения, а также на наземный транспорт в связи с заменой автотранспортных средств и закупкой тяжелой техники.

В бюджете предусмотрены ассигнования на 166 военных наблюдателей, 6834 военнослужащих в составе воинских контингентов, 900 полицейских Организации Объединенных Наций, 978 международных сотрудников, 1730 национальных сотрудников, 570 добровольцев Организации Объединенных Наций, 91 сотрудника, предоставляемого правительством, и 53 временные должности, включая 35 должностей международных сотрудников и 18 должностей национальных сотрудников.

Общий объем потребностей МООНЮС в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года увязан с целью Миссии при помощи ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на результаты и сгруппированных по компонентам (упрочение мира и распространение государственной власти, смягчение конфликтов и защита гражданских лиц, создание потенциала, права человека и поддержка). Людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу руководства и управления Миссией, которые можно отнести к Миссии в целом.

Обоснования разницы в объеме людских и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводятся в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Расходы (2011/12 год)	Ассигнования (2012/13 год)	Сметные расходы (2013/14 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	190 184,0	233 304,7	235 348,4	2 043,7	0,9
Гражданский персонал	181 721,0	210 911,6	250 202,2	39 290,6	18,6
Оперативные расходы	349 185,7	395 273,7	450 935,5	55 661,8	14,1
Валовые потребности	721 090,7	839 490,0	936 486,1	96 996,1	11,6
Поступления по плану налогообложения персонала	15 172,7	18 023,2	20 093,5	2 070,3	11,5
Чистые потребности	705 918,0	821 466,8	916 392,6	94 925,8	11,6
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	721 090,7	839 490,0	936 486,1	96 996,1	11,6

Людские ресурсы^a

	Военные наблюдатели	Воинские контин- генты	Полицейские Организации Объединен- ных Наций	Международ- ный персонал	Нацио- нальный персонал ^b	Временные должности ^{c d}	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Персонал, предостав- ляемый пра- вительством	Итого
Руководство и управление									
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	—	—	50	21	3	8	—	82
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	—	—	54	20	3	8	—	85
Компоненты									
Упрочение мира									
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	—	—	48	113	19	45	—	225
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	—	—	48	110	12	52	—	222
Смягчение конфликтов									
Утвержденная численность на 2012/13 год	166	6 834	—	85	61	—	113	81	7 340
Предлагаемая численность на 2013/14 год	166	6 834	—	83	61	1	114	81	7 340
Создание потенциала									
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	—	900	101	57	37	39	—	1 134
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	—	900	104	57	32	39	10	1 142

	Военные наблюдатели	Воинские контингенты	Полицейские Организации Объединенных Наций	Международный персонал	Национальный персонал ^b	Временные должности ^{c d}	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Персонал, предоставляемый правительством	Итого
Права человека									
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	—	—	61	54	—	45	—	160
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	—	—	59	54	—	50	—	163
Поддержка									
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	—	—	579	1 265	6	307	—	2 157
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	—	—	583	1 375	5	301	—	2 264
Региональный центр обслуживания									
Утвержденная численность на 2012/13 год	—	—	—	47	47	—	3	—	97
Предлагаемая численность на 2013/14 год	—	—	—	47	53	—	6	—	106
Всего									
Утвержденная численность на 2012/13 год	166	6 834	900	971	1 618	65	560	81	11 195
Предлагаемая численность на 2013/14 год	166	6 834	900	978	1 730	53	570	91	11 322
Чистое изменение	—	—	—	7	112	(12)	10	10	127
^a Максимальная утвержденная численность. ^b Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания. ^c Финансируются по статье временного персонала общего назначения.									
Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.									

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общие сведения

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) был определен Советом Безопасности в его резолюции 1996 (2011). В последний раз Совет санкционировал продление срока действия мандата в своей резолюции 2057 (2012), в которой он продлил срок действия мандата до 15 июля 2013 года.

2. Миссии поручено оказывать помощь Совету Безопасности в выполнении общей задачи — упрочении мира и безопасности и содействии созданию условий для развития в Южном Судане с целью повысить способность правительства к эффективному и демократическому управлению и к налаживанию добрых отношений со своими соседями.

3. В рамках осуществления этой общей цели МООНЮС будет в течение охватываемого бюджетом периода содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в нижеследующих таблицах показателей. Показатели в таблицах сгруппированы по компонентам (упрочение мира и распространение государственной власти, смягчение конфликтов и защита гражданских лиц, создание потенциала, права человека и поддержка), которые вытекают из мандата Миссии.

4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать осуществлению поставленной Советом Безопасности цели в период действия Миссии. Кроме того, показатели достижения результатов позволят оценить прогресс в реализации ожидаемых достижений в течение данного бюджетного периода. Людские ресурсы МООНЮС, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу руководства и управления Миссией, которые можно отнести к Миссии в целом. Разница в численности персонала по сравнению с бюджетом на 2012/13 год, в том числе случаи реклассификации должностей, объясняется в разделах, посвященных соответствующим компонентам.

5. В соответствии с мандатом Миссии, предполагающим работу на общегосударственном уровне, на уровне штатов и на местном уровне, и с учетом того, что большинство проблем, скорее всего, возникнет на уровне штатов и округов, где возможности государства ограничены, большинство профильных сотрудников будут размещены на уровне штатов и округов, тогда как ключевые политические и консультативные функции будут выполняться в штаб-квартире Миссии в Джубе. В 2013/14 году Миссия также планирует укрепить и расширить свое присутствие и деятельность в 28 окружных опорных базах.

B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии

6. В утвержденном бюджете МООНЮС на 2011/12 год (A/66/532) с учетом предположений, положенных в основу долгосрочного планирования, были изложены стратегические приоритеты Миссии на трехлетний период и поэтап-

ный подход к решению поставленных задач. В соответствии с этой концепцией Миссия добилась успеха в следующих основных областях:

- а) использование добрых услуг для поддержки процесса политического перехода, включая начало процесса пересмотра конституции в Южном Судане;
- б) формирование децентрализованной структуры посредством создания во всех 10 штатах отделений на местах и 35 окружных опорных баз для поддержки процесса распространения государственной власти;
- с) поддержка усилий по предупреждению, смягчению и урегулированию конфликтов на национальном и местном уровнях, в том числе посредством реализации стратегий Миссии по защите гражданских лиц, раннему предупреждению о конфликтах и раннему реагированию на них;
- д) защита гражданских лиц и оказание поддержки правительству Южного Судана в принятии на себя обязанностей в этой связи;
- е) консультирование правительства по вопросам реформы сектора безопасности, приоритетных задач полиции, гражданского правосудия и военной юстиции и пенитенциарной системы, в том числе по вопросам институционализации усилий по обеспечению соблюдения прав человека посредством отслеживания случаев серьезных нарушений прав человека, их расследования и обнародования информации о таких случаях;
- ф) направление сотрудников миссии в соответствующие структуры для передачи опыта в целях поддержки усилий по созданию потенциала в охватываемых мандатом областях.

7. Кроме того, совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими двусторонними и многосторонними партнерами МООНЮС реализует план Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Южном Судане для содействия решению приоритетных задач правительства в области миростроительства. С помощью проектов с быстрой отдачей в течение второго года своей работы МООНЮС также продемонстрировала свою способность осуществлять совместно с партнерами проекты, приносящие ощутимые результаты на уровне округов.

8. Хотя в 2013/14 году основные стратегические приоритеты Миссии не изменялись, то, как развивалась ситуация в течение первых двух лет работы Миссии, повлияло на темпы и последовательность осуществления ряда мероприятий Миссии в рамках выполнения предусмотренных ее мандатом задач. В течение этого периода правительство было вынуждено задержать осуществление его программы реформ и Плана развития Южного Судана на 2011–2013 годы, что было вызвано серьезными экономическими проблемами, возникшими после января 2012 года в связи с прекращением добычи нефти, потерей доходов от продажи нефти и прекращением трансграничной торговли через границу; значительными трудностями в области безопасности и защиты в связи с военными действиями на границе с Суданом, межобщинным насилием и деятельностью повстанческих группировок; а также масштабным кризисом в области продовольственной безопасности и в связи с проблемой беженцев. Возникновение этих угроз миру и безопасности во многом объясняется наличием нерешенных вопросов между Суданом и Южным Суданом, а также уже существовавшими в Южном Судане противоречиями. С одобрением воспринятое подпи-

сание 27 сентября 2012 года правительствами двух стран ряда соглашений, в том числе о доходах от продажи нефти и создании Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, как ожидается, поможет правительству перенаправить усилия на его программу государственного строительства. Нерешенные вопросы, включая статус Абьея и демаркацию границы, будут по-прежнему представлять угрозу для мира и безопасности в Южном Судане и в регионе в целом. В этом отношении важно создать и применять механизмы эффективной координации между МООНЮС, Временными силами Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА), Смешанной операцией Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и правительством Южного Судана в связи с деятельностью в безопасной демилитаризованной приграничной зоне (БДПЗ).

Упрочение мира и распространение государственной власти

9. В 2013/14 году ситуация будет характеризоваться сохранением проблем с безопасностью в некоторых районах Южного Судана, постоянной политической напряженностью, сохраняющимися гуманитарными нуждами, включая потребности лиц, перемещенных в результате насилия, и значительного количества беженцев, а также медленными темпами создания потенциала ключевых национальных институтов и утверждение правопорядка за пределами столиц штатов. Вместе с тем будут активизированы усилия по достижению основных политических вех переходного периода, включая выработку в 2013 году постоянной конституции, проведение в начале 2014 года переписи населения и подготовку к проведению запланированных на 2015 год национальных выборов. Степень всеохватности и прозрачности этих процессов вкупе с масштабами государственного присутствия и степенью распространения государственной власти на уровне штатов и округов, а также полное соблюдение стандартов в области прав человека будут играть ключевую роль в формировании отношения общества к курсу, которым следует Южный Судан после обретения независимости, и будут определять степень удовлетворенности общества этим курсом.

10. МООНЮС будет предоставлять поддержку правительству посредством оказания добрых услуг, консультирования по стратегическим вопросам и содействия в конкретных областях на национальном уровне, уровне штатов и округов. Миссия будет поддерживать информационно-разъяснительную работу правительства с населением и проведение консультаций с ним по вопросам пересмотра конституции, в том числе посредством оказания материально-технической поддержки; укрепления механизмов надзора за государственным управлением; содействия в проведении переписи и предстоящих выборов, включая консультации технического характера, связанные с разработкой соответствующих законов; а также создания авторитетных и независимых средств массовой информации. На основе консультаций со страновой группой Организации Объединенных Наций МООНЮС будет оказывать добрые услуги государственным ведомствам, занимающимся вопросами переписи населения, с тем чтобы подготовка к проведению переписи проходила в сроки, установленные правительством. МООНЮС, возможно, потребуется дополнительное финансирование в случае, если правительство попросит усилить техническую и логистическую поддержку в проведении переписи и выборов.

11. Миссия будет оказывать поддержку распространению государственной власти за пределами городских центров посредством расширения и укрепления

ее присутствия и обеспечения ее результативной работы во всех 10 штатах, в том числе в 28 окружных опорных базах. В 2013/14 году стратегия Миссии на уровне штатов и округов будет включать в себя более активное направление персонала миссии для передачи опыта, осуществляемое по просьбе правительства в поддержку стратегического планирования, консультирования и создания потенциала силовых и правоохранительных структур; совместную с правительством работу по решению приоритетных задач в сфере миростроительства, в первую очередь в таких областях, как реформа сектора безопасности, реформа полиции и институциональное развитие, судебно-пенитенциарная система, права человека, восстановление на раннем этапе и развитие; а также программу осуществления проектов с быстрой отдачей на сумму в 2 млн. долл. США, что создаст стимул для проведения мероприятий в сфере миростроительства и восстановления на окружном уровне в более долгосрочной перспективе.

Смягчение конфликтов и защита гражданских лиц

12. В 2013/14 году в некоторых районах Южного Судана сохраняются проблемы с безопасностью. Нельзя исключать вероятность возникновения крупномасштабных стычек между общинами (прежде всего в штатах Джонглеи, Верхний Нил и в районе между тремя штатами (Вахда, Вараб и Озерный)), конфликтов между правительственными и повстанческими силами, непрекращающегося угона скота и земельных споров. Повысить уровень безопасности вдоль границы между Южным Суданом и Суданом, как ожидается, поможет создание по договоренности между этими двумя странами безопасной демилитаризованной приграничной зоны и введение в действие Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей. В общинах, где проживает значительное количество возвращенцев и беженцев, вероятно, сохранится напряженность, обусловленная ростом спроса на ресурсы и услуги, поскольку возможности правительств в плане удовлетворения соответствующих потребностей остаются ограниченными. Несмотря на то что правительство способно брать на себя все большую ответственность за защиту гражданского населения, в течение 2013/14 года его возможности в этом плане останутся ограниченными. Уровень угрозы гражданскому населению будет оставаться чрезвычайно высоким из-за отсталости Южного Судана, сложностей в плане доступа и низких темпов утверждения правопорядка, включая создание профессиональной армии и полицейской службы, подчиняющихся гражданскому руководству, а также из-за ограниченных возможностей оказания базовых услуг за пределами столиц штатов.

13. МООНЮС будет увеличивать масштабы и охват своих превентивных действий путем осуществления стратегии по защите гражданских лиц и децентрализованного присутствия. Миссия, насколько это возможно, также окажет поддержку правительству в принятии на себя главной ответственности по защите гражданских лиц. В рамках реализации своей стратегии раннего предупреждения о конфликтах и раннего реагирования на них МООНЮС расширит свое взаимодействие с правительствами штатов и органами власти округов, общинами и другими заинтересованными сторонами в целях снижения напряженности, содействия процессам примирения и выявления и смягчения рисков. МООНЮС будет также более активно поддерживать правительство и другие субъекты в выявлении рисков для женщин и детей и их смягчении, в сокращении числа случаев сексуального насилия в условиях конфликтов и гру-

бых нарушений, совершаемых в отношении детей. Меры, принимаемые Миссией в области защиты гражданских лиц и раннего предупреждения, будут подкрепляться привлечением к работе помощников по лингвистической поддержке, в чьи обязанности будет входить облегчение контактов между общинами и военными и гражданскими компонентами Миссии.

14. В кризисные периоды Миссия сталкивалась с резким увеличением числа срочных запросов об оказании содействия в перемещении войск, проведении разведывательных операций, своевременном привлечении правительства и гражданских представителей к участию в переговорах, а также в создании таких условий в плане безопасности, которые способствуют безопасному, своевременному и беспрепятственному оказанию гуманитарной помощи. Для продолжения работы по защите гражданских лиц, связанной с предотвращением, сдерживанием и урегулированием конфликтов, военные и гражданские компоненты Миссии по-прежнему будут нуждаться в достаточном количестве пригодных для эксплуатации в полевых условиях транспортных средств и соответствующих летательных аппаратов для переброски в зоны конфликтов как в сезон дождей, так и в засушливый сезон, в том числе в удаленные районы. Оперативному и слаженному развертыванию военного, полицейского и гражданского персонала в районах высокого риска будет также способствовать использование нового подразделения речного транспорта и применение более совершенных средств наблюдения, в том числе спутниковых снимков. Операции Миссии будут по-прежнему поддерживаться полностью функционирующим Объединенным оперативным центром. Миссия также будет продолжать оказывать консультативную поддержку и техническую помощь в целях расширения доступа к механизмам урегулирования ненасильственных конфликтов, к правосудию для жертв и в целях создания безопасных, надежных и гуманных условий содержания в исправительных учреждениях, которые будут способствовать реабилитации и реинтеграции правонарушителей. Кроме того, МООНЮС будет оказывать правительству поддержку в укреплении системы военной юстиции, что поможет бороться с безнаказанностью в рядах военных.

15. Сложившаяся серьезная гуманитарная ситуация, в рамках которой жизненно необходимое продовольствие и другую помощь по-прежнему получают 2,4 миллиона человек, требует обеспечения гуманитарным организациям беспрепятственного доступа на территории всей страны. В этой связи МООНЮС окажет содействие созданию безопасных условий для доставки гуманитарной помощи и обеспечению непосредственной защиты, при поступлении соответствующей просьбы и в случае необходимости, посредством патрулирования и сдерживающего присутствия в неблагополучных районах.

16. Миссия будет также обеспечивать охрану объектов и имущества Организации Объединенных Наций, необходимых для выполнения порученных ей задач, уделяя особое внимание обеспечению мобильности и полной свободы передвижения по всей территории Южного Судана.

Создание потенциала

17. Хотя в 2012/13 году экономический кризис и введение режима жесткой экономии привели к приостановке основных программ реформ, одним из приоритетов для правительства остается создание потенциала ключевых государственных ведомств, поскольку они жизненно важны для достижения стабиль-

ности и формирования условий для развития Южного Судана. Кроме того, еще одним приоритетом является реорганизация и перевод на профессиональную основу сил национальной обороны; эта задача решается, например, в рамках широкомасштабной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Сохраняющиеся сложности, связанные с насилием между общинами, действием повстанческих групп и наличием у населения большого количества стрелкового оружия, указывают на то, что неотъемлемыми задачами миростроительства являются создание эффективных и профессиональных силовых структур и обеспечение доступа к правосудию. Помимо этого, угрозу гражданскому населению продолжают представлять противопехотные мины, включая недавно установленные мины.

18. Для начала осуществления национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции потребовалось больше времени, чем изначально предполагалось, и это было связано с тем, что вследствие снижения доходов в 2012/13 году возникли трудности с разработкой и реализацией действенной и недорогостоящей программы требуемого масштаба. После завершения и проверки результатов экспериментальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции с участием 500 бывших комбатантов правительство планирует приступить в 2013/14 году к осуществлению крупномасштабной программы, которая станет одним из ключевых элементов стратегии правительства по переводу сил обороны на профессиональную основу и сокращению затрат на выплату вознаграждения для увеличения расходов на другие национальные приоритеты. МООНЮС планирует поддержать реализацию этой программы с помощью трех временных механизмов, признавая при этом, что масштаб и темпы реализации программы будут определяться ее окончательной структурой, прежде всего компонентом реинтеграции. Если такой подход позволит, как ожидается, перейти от экспериментальной фазы к крупномасштабному разоружению, демобилизации и реинтеграции, МООНЮС могут понадобиться дополнительные ресурсы для оказания поддержки правительству в оперативном расширении и увеличении масштабов программы.

19. МООНЮС будет консультировать и поддерживать правительство в связи с проведением оценки сектора национальной безопасности и разработкой стратегии национальной безопасности, которая послужит основой для реформы сектора безопасности. Миссия окажет содействие в подготовке и развертывании сотрудников полиции и исправительных учреждений на территории всей страны, а также в укреплении национальных силовых ведомств. Полицейские Организации Объединенных Наций и предоставленные правительством консультанты по вопросам исправительных учреждений будут направлены в соответствующие структуры на национальном уровне и уровне штатов и округов и в учебные заведения, с тем чтобы обеспечить активную наставническую поддержку и оказать консультативную помощь рядовым сотрудникам полиции и исправительных учреждений. В 2013/14 финансовом году запланированная численность полицейских Организации Объединенных Наций будет, как и прежде, составлять 750 человек, а в дальнейшем, когда будут созданы запланированные 35 окружных опорных баз, численность будет увеличена до максимального предусмотренного мандатом уровня в 900 полицейских. План создания 35 окружных опорных баз МООНЮС в течение трехлетнего периода (2011/12–2013/14 годов) пришлось пересмотреть из-за задержки с прибытием специальных инженерных рот и по причине отсутствия инженерно-техничес-

ких материалов и сборных конструкций, которые правительство Судана задержало в Кости. В настоящее время ожидается, что все 35 окружных опорных баз будут созданы в течение пятилетнего периода.

20. МООНЮС будет также способствовать созданию систем гражданского правосудия и военной юстиции, в том числе посредством разработки соответствующей нормативной базы и официальных учебных программ для секторов гражданского правосудия и военной юстиции. В этой связи она будет тесно сотрудничать с Директоратом по вопросам военной юстиции Народно-освободительной армии Судана (НОАС) в целях укрепления типового порядка действий и других внутренних процессов. МООНЮС будет проводить консультации, призванные обеспечить функционирование национальных учреждений в соответствии с нормами и принципами международного права. Миссия будет содействовать разработке и осуществлению программ обучения сотрудников исправительных учреждений в целях улучшения условий содержания в таких учреждениях в соответствии с международными системами и стандартами. МООНЮС будет также работать вместе с органами гражданского правосудия и военной юстиции над решением проблемы длительного предварительного заключения и других видов произвольного задержания и уменьшением числа случаев передачи дел на новое рассмотрение, в том числе за счет поддержки инициативы по созданию выездных судов.

21. Наконец, для устранения угрозы, которую представляют собой противопехотные мины, МООНЮС продолжит взаимодействовать с правительством по вопросам разминирования, высвобождения земли для местного населения и проведения информационно-разъяснительной работы среди населения по методам обнаружения противопехотных мин и взрывоопасных пережитков войны в соответствии с международными обязательствами, принятыми Южным Суданом.

Права человека

22. Серьезная ситуация в области прав человека в Южном Судане осложняется рядом факторов. В их числе можно отметить следующие: низкий уровень осведомленности о правах человека в секторе безопасности и обществе в целом, сохраняющуюся культуру безнаказанности, непрекращающиеся угрозы гражданскому населению со стороны сил безопасности, в том числе повстанческих ополчений, и в связи с межобщинным насилием, а также отсутствие правоохранительных учреждений под руководством гражданских лиц. Правительство и другие стороны уделяют первоочередное внимание укреплению прав человека и сообщили, что основные договоры по правам человека будут ратифицированы в 2013/14 году.

23. МООНЮС будет оказывать правительству, в том числе Комиссии по правам человека, поддержку в деле повышения осведомленности о правах человека и укрепления уважения прав человека путем наращивания национального потенциала в области мониторинга, расследований и отчетности о нарушениях прав человека. Миссия будет предоставлять национальным властям консультации и техническую помощь по вопросам ратификации ключевых договоров и выполнения международных обязательств. Миссия будет оказывать национальным субъектам поддержку в принятии необходимых мер в связи с наруше-

ниями прав человека, в том числе в расследовании нарушений и судебном преследовании нарушителей.

24. МООНЮС также продолжит выполнять предусмотренные ее мандатом основные задачи в области прав человека путем мониторинга, расследований, проверок, регулярной публикации докладов о правах человека и фактических и потенциальных нарушениях норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека. Она будет и далее представлять доклады о грубых нарушениях Совету Безопасности.

Поддержка

25. Вспомогательный компонент Миссии будет эффективно и результативно содействовать выполнению мандата МООНЮС посредством соответствующих мероприятий по материально-техническому обеспечению, административному обслуживанию и охране.

26. Старшие руководители Миссии, занимающиеся вопросами оказания поддержки, по-прежнему будут базироваться в Джубе и обеспечивать стратегическое руководство, вырабатывать рекомендации по политическим вопросам и поддерживать связь с правительством Южного Судана, Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими операциями по поддержанию мира. Персонал компонента поддержки Миссии будет размещаться таким образом, чтобы выполнять все важнейшие функции на местах как можно ближе к бенефициариям в целях сокращения времени, необходимого для оказания поддержки, и обеспечения как эффективности с точки зрения затрат, так и экономии за счет эффекта масштаба на различных этапах деятельности по оказанию всего комплекса услуг. Для вспомогательного обслуживания на местах по-прежнему будут использоваться возможности Регионального центра обслуживания в Энтеббе.

27. Что касается крупных строительных проектов стоимостью более 1 млн. долл. США, то в бюджете на 2013/14 год предусмотрены ассигнования на следующие проекты: а) строительство трех окружных опорных баз общей сметной стоимостью 9,5 млн. долл. США; б) строительство объекта сметной стоимостью 2,5 млн. долл. США на прибрежной полосе реки; в) возведение ограждения взлетных полос сметной стоимостью 3,8 млн. долл. США. Все строительные проекты предполагается завершить к июню 2014 года.

28. В концепции поддержки МООНЮС будут применяться принципы Глобальной стратегии полевой поддержки, и она будет выстраиваться исходя из трех основных соображений: необходимость вспомогательного обслуживания децентрализованной Миссии; необходимость обеспечения высокой степени мобильности в самых удаленных точках на временной или постоянной основе; а также наращивание национального потенциала, в том числе путем преобразования должностей национальных сотрудников в должности международных сотрудников, особенно в категории полевой службы.

29. В 2013/14 году в соответствии с Глобальной стратегией полевой поддержки МООНЮС приступит к реализации концепции управления системой снабжения, что позволит добиться общего повышения эффективности. Экономии средств можно добиться за счет усовершенствования процессов планирования и осуществления мероприятий, объединения грузовых перевозок, централиза-

ции складских услуг, а также централизации некоторых функций в ключевых пунктах. Также в 2013/14 году МООНЮС начнет осуществление проекта по внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций «Умоджа» и Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) в таких видах деятельности, как учебная подготовка, закупки информационно-коммуникационного оборудования и обслуживание в области информационно-коммуникационных технологий.

30. Миссия по возможности будет управлять своими ресурсами и оперативной работой так, чтобы обеспечить устойчивое наращивание национального потенциала в различных областях, в том числе с помощью новых интенсивных учебных курсов и программы повышения квалификации национального персонала, с тем чтобы к началу бюджетного периода 2014/15 года не менее 5 процентов международных должностей преобразовать в национальные должности. Миссия также будет по возможности производить закупки у местных поставщиков в целях развития местного частного сектора и стимулирования занятости.

С. Сотрудничество с другими миссиями в регионе

31. Разобраться в сложившейся в Южном Судане политической ситуации и обстановке в плане безопасности невозможно без учета событий, происходящих на региональном уровне, и, как отмечено в резолюции 1996 (2011), одна из целей Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы помочь правительству наладить добрые отношения со своими соседями. В частности, решающее значение для долгосрочной стабильности в Южном Судане будут иметь прочные, устойчивые отношения с Суданом. В связи с этим важно, чтобы Миссия создала эффективные механизмы координации с ЮНИСФА, ЮНАМИД и Совместным механизмом по наблюдению и контролю за границей для проведения мероприятий в безопасной демилитаризованной приграничной зоне между двумя странами, а также наладила сотрудничество с другими миссиями Организации Объединенных Наций в регионе, включая ЮНАМИД, ЮНИСФА, Канцелярию Специального посланника по Судану и Южному Судану и Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). В частности, обмен информацией на региональном уровне позволит противостоять угрозе, исходящей от Армии сопротивления Бога. В 2013/14 году МООНЮС расширит сотрудничество с ЮНИСФА и МООНСДРК в области совместного использования самолетов. Сотрудничество и координация между миссиями будут также иметь большое значение для выработки последовательного подхода Организации Объединенных Наций к решению политических задач и задач в области безопасности, которые стоят перед Суданом, Южным Суданом и регионом в целом.

32. В своей резолюции 64/269 Генеральная Ассамблея утвердила создание Регионального центра обслуживания на базе материально-технического снабжения в Энтеббе для передачи административных и вспомогательных функций из полевых миссий, действующих в одном и том же географическом регионе, отдельному региональному центру, как это предлагается в докладе Генерального секретаря о Глобальной стратегии полевой поддержки (A/64/633). В 2011/12 году были подготовлены четыре первоначальных проекта по передаче функций и соответствующих ресурсов в Региональный центр обслуживания в

Энтеббе (оформление прибытия и убытия полевого персонала, оформление субсидий на образование, обеспечение работы регионального учебно-конференционного центра и обеспечение работы Объединенного центра управления транспортом и перевозками), а в 2012/13 году планируется передача дополнительных финансовых (аспекты, связанные с заработной платой, платежами, кассой и счетами на местах) и кадровых функций (набор международных сотрудников, управление должностями и учет рабочего времени). В 2013/14 году предлагается перевести в Региональный центр обслуживания дополнительные должности сотрудников по финансовым и кадровым вопросам в целях привязки совместного обслуживания Центра к системе «Умоджа» и осуществлению проекта «Инспира» в рамках мер по предоставлению миссиям более широких полномочий. Подробные данные о Региональном центре обслуживания в Энтеббе, в том числе о людских ресурсах, представлены в разделе I.E настоящего доклада, а данные о доле МООНЮС в расходах Центра (10 269 500 долл. США) указаны в разделе II.I.

D. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и комплексные миссии

33. В соответствии с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию Южному Судану помощи в целях развития на 2012–2013 годы страновая группа Организации Объединенных Наций продолжит осуществлять программы по стабилизации, восстановлению и развитию в поддержку четырех компонентов Плана развития Южного Судана на 2011–2013 годы, а именно: государственного управления, экономического роста, социального развития и развития человеческого потенциала, а также предотвращения конфликтов и обеспечения безопасности. Программы страновой группы Организации Объединенных Наций, осуществляемые под руководством правительства страны, а также в рамках различных партнерских отношений, предусматривают проведение мероприятий в ряде областей, определенных в мандате Миссии, включая наращивание потенциала правоохранительных органов, содействие в обеспечении основных функций государственного управления, охрану общественного порядка, защиту общин и урегулирование межобщинных конфликтов. Во избежание дублирования и в целях использования сравнительных преимуществ различных структур системы Организации Объединенных Наций Миссия и СГООН в консультации с правительством разработали совместные стратегии и планы работы в этих областях, в том числе в связи с предоставлением гражданского персонала. План Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Южном Судане представляет собой комплексную основу для оказания системой Организации Объединенных Наций поддержки правительству в выполнении приоритетных задач миростроительства.

34. Выполнение стратегических приоритетных задач, в том числе в рамках совместных и координируемых программ МООНЮС и страновой группы Организации Объединенных Наций, было отложено из-за внешних факторов, включая экономические и гуманитарные проблемы и проблемы в области безопасности, о которых более подробно рассказывается в разделе, посвященном предположениям, положенным в основу планирования, и инициативам по поддержке Миссии (см. пункты 6–8). Этот процесс возобновится и будет продолжаться в течение всего периода 2013/14 года. Несмотря на непредвиденные со-

бытия в Южном Судане, которые сказались на ходе осуществления новых многосторонних и двусторонних программ, в 2013/14 году страновая группа и целый ряд партнеров возобновят поддержку в выполнении основных функций государственного управления, обеспечении продовольственной безопасности, оказании услуг и стабилизации в районах, затронутых конфликтом.

35. С учетом указанных трудностей и глобальной экономической ситуации едва ли можно ожидать, что объем внешней помощи достигнет уровня, первоначально предусмотренного в момент обретения страной независимости. В таких условиях МООНЮС потребуются тесная координация, чтобы обеспечить распределение ресурсов по приоритетам и соответствующий порядок оказания поддержки, особенно в выполнении основных государственных функций в сфере безопасности и охраны правопорядка. Благодаря партнерским отношениям со страновой группой, планирование и осуществление деятельности Миссии будет направлено на обеспечение долгосрочной стабилизации ситуации после вывода МООНЮС. По мере подключения страновой группы к реализации новых программ Миссия будет рассматривать вопрос о степени передачи страновой группе и другим соответствующим партнерам ответственности за выполнение некоторых из предусмотренных мандатом ключевых задач и оказание поддержки.

36. При подготовке ориентированного на конкретные результаты бюджета МООНЮС были проведены консультации со страновой группой. Порядок распределения функций и обязанностей между Миссией и учреждениями, фондами и программами был определен с учетом предусмотренных мандатом задач МООНЮС, указанных в резолюциях 1996 (2011) и 2057 (2012) Совета Безопасности, а также мандатов учреждений, фондов и программ и имеющихся на местах возможностей.

Е. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов

37. Чтобы сделать формат, в котором представляются предлагаемые изменения в части людских ресурсов, более удобным, были определены шесть категорий возможных решений, касающихся комплектования штатов.

Руководство и управление

38. Общее руководство и управление Миссией осуществляет Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря.

Таблица 1
Людские ресурсы: руководство и управление

	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря									
Утвержденные должности на 2012/13 год	1	–	2	2	2	7	3	–	10
Предлагаемые должности на 2013/14 год	1	–	2	2	2	7	3	–	10
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Специальные советники									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	1	–	1	2	–	–	2
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	–	1	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	2	1	–	–	3	–	–	3
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	2	1	–	–	3	–	–	3
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого (специальные советники)									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	2	2	–	1	5	–	–	5
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	2	2	–	1	5	–	–	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия начальника штаба									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	2	2	3	8	4	1	13
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	2	2	3	8	4	1	13
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по защите гражданского населения									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	4	–	–	4	–	–	4
Чистое изменение	–	–	4	–	–	4	–	–	4
Отдел полевой поддержки									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	1	1	1	3	1	1	5
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	1	1	3	1	1	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Группа стратегического планирования									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	2	1	–	3	–	1	4
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	2	1	–	3	–	1	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа передовой практики									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	1	2	–	2	1	–	3
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	2	–	2	1	–	3
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по правовым вопросам									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	3	2	1	6	5	3	14
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	3	2	1	6	5	3	14
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по вопросам поведения и дисциплины									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	3	1	2	7	3	2	12
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	3	1	2	7	3	2	12
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря (по политическим вопросам)									
Утвержденные должности на 2012/13 год	1	–	1	1	2	5	2	–	7
Предлагаемые должности на 2013/14 год	1	–	1	1	2	5	2	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря (по гуманитарным вопросам)									
Утвержденная численность на 2012/13 год	1	–	2	2	2	7	2	–	9
Предлагаемая численность на 2013/14 год	1	–	2	2	2	7	1	–	8
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)
Итого — руководство									
Утвержденные должности на 2012/13 год	3	2	18	13	14	50	21	8	79
Предлагаемые должности на 2013/14 год	3	2	22	13	14	54	20	8	82
Чистое изменение	–	–	4	–	–	4	(1)	–	3

	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	2	1	–	–	3	–	–	3
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	2	1	–	–	3	–	–	3
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого — руководство									
Утвержденная численность на 2012/13 год	3	4	19	13	14	53	21	8	82
Предлагаемая численность на 2013/14 год	3	4	23	13	14	57	20	8	85
Чистое изменение	–	–	4	–	–	4	(1)	–	3

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Международные сотрудники: чистое увеличение на 4 должности

Национальный персонал: чистое уменьшение на 1 должность

Специальные советники

Международные сотрудники: чистого изменения нет (перевод 1 должности класса С-5 из Группы по защите женщин; перевод 1 должности класса С-5 в Группу по защите гражданского населения)

39. Предлагается перепрофилировать должность старшего советника по защите гражданского населения (С-5) из Группы специальных советников в должность старшего сотрудника по защите гражданского населения и руководителя штатной группы по защите гражданского населения, которая будет создана в 2013/14 году. Помимо исполнения обязанностей руководителя нового подразделения, старший сотрудник по защите гражданского населения будет продолжать предоставлять технические консультации, содействовать координации, осуществлять надзор за подготовкой по вопросам защиты гражданского населения во всей Миссии, а также за разработкой стратегии защиты гражданского населения в рамках планов действий на уровне штатов. Ответственность за проведение основных мероприятий по защите гражданского населения по-прежнему будут нести различные компоненты, отделы и секции МООНЮС, включая те, которые занимаются гуманитарными вопросами.

40. Предлагается перевести одну должность старшего советника по защите женщин класса С-5 в штат Группы специальных советников в рамках реструктуризации, предусматривающей упразднение Группы по защите женщин.

Группа по защите гражданского населения

Международные сотрудники: увеличение на 4 должности (перевод 1 должности класса С-5 и 3 должностей класса С-4)

41. В соответствии с резолюцией 2057 (2012) Совета Безопасности защита гражданского населения является одной из приоритетных задач МООНЮС. В

первый год выполнения своего мандата МООНЮС столкнулась с серьезными проблемами в области защиты гражданского населения, в том числе в штате Джонглей и в приграничных районах из-за столкновений между Суданом и Южным Суданом. Во время кризиса увеличиваются потребности в координации, выработке политических рекомендаций и планировании ответных мер. В то же время Миссия должна обеспечить выполнение основных инициатив по защите гражданских лиц, таких как организация учебной подготовки и разработка планов действий на уровне штатов, во всех десяти штатах.

42. Поскольку защита гражданского населения относится к сквозным вопросам, предлагается создать группу по защите гражданского населения при Канцелярии начальника штаба для поддержки структур по координации защиты гражданского населения, оказания помощи в планировании мероприятий с участием всех компонентов Миссии, реализации стратегии МООНЮС по защите гражданского населения и разработки новых инструментов и подходов, таких как использование комплексных групп по защите, состоящих из военного, полицейского и гражданского персонала, для выезда на места в целях выявления озабоченностей и вынесения рекомендаций. Группа будет играть ключевую роль в планировании, наборе, обучении и вводном инструктировании помощников по лингвистической поддержке, которые вместе с Отделом по гражданским вопросам будут помогать налаживать связи между общинами и военным компонентом. Объединение всех советников по защите гражданского населения в одну группу обеспечит применение стандартного подхода и будет способствовать обмену передовыми методами между отделениями, а также составлению общих плана работы и бюджета. Новую группу предлагается создать путем перевода одной должности старшего сотрудника по защите гражданского населения (С-5) в качестве руководителя группы и перевода трех должностей сотрудников по защите гражданского населения (С-4) из канцелярий координаторов в штатах Джонглей, Верхний Нил и Вахда. Старший сотрудник по защите гражданского населения будет вторым аттестующим руководителем для трех сотрудников по защите гражданского населения, размещенных в канцеляриях в вышеупомянутых штатах.

Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря (координатора по гуманитарным вопросам/координатора-резидента)

Национальный персонал: сокращение на 1 должность (перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в Секцию медицинского обслуживания)

43. Предлагается перевести должность секретаря-помощника (национальный сотрудник категории общего обслуживания) из штата Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря (координатора по гуманитарным вопросам/координатора-резидента) в штат Секции медицинского обслуживания. Обязанности секретаря-помощника могут выполнять два младших сотрудника по административным вопросам Канцелярии (категория полевой службы).

Компонент 1: миростроительство и укрепление государственной власти

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
1.1 Инклюзивные, эффективные, транспарентные государственные учреждения во всем Южном Судане, в том числе за пределами столиц штатов	1.1.1 Принятие и выполнение законов об обеспечении транспарентности и подотчетности, включая законы об укреплении потенциала надзорных органов в том, что касается расследования нарушений и судебного преследования (2011/12 год: 1; 2012/13 год: 5; 2013/14 год: 5) 1.1.2 Совершенствование работы окружных органов власти в 28 округах через посредство окружных опорных баз (2011/12 год: 13; 2012/13 год: 20; 2013/14 год: 28) 1.1.3 Выполнение приоритетных задач правительства Южного Судана в области миростроительства, прежде всего в том, что касается реформы сектора безопасности, реформы полиции, организационного строительства, сектора правосудия и исправительных учреждений, прав человека, скорейшего восстановления и развития 1.1.4 Увеличение представленности женщин в законодательных и исполнительных органах государственной власти на национальном уровне и уровнях штатов и округов (2013/14 год: увеличение на 25 процентов)

Мероприятия

- Организация 25 совещаний с участием представителей правительства Южного Судана, государственных и организаций-партнеров для предоставления обновленной информации по политическим вопросам и достижения договоренностей по общим подходам к деятельности в областях государственного управления и миростроительства
- Предоставление правительству и Национальному законодательному собранию консультаций по вопросам, касающимся соблюдения международных стандартов транспарентности и подотчетности, и властям штатов в связи с поддержкой программ по восполнению нехватки потенциала в Южном Судане, а также оказание помощи в выполнении основных государственных функций путем обучения на рабочих местах сотрудников местных органов власти во всех 10 столицах штатов и на 28 окружных опорных базах
- Консультирование органов государственной власти, представителей общественности и членов международного сообщества путем проведения 40 брифингов на уровне штатов для обсуждения роли международной поддержки в распространении государственной власти и наращивании потенциала, а также информирования их по вопросам выполнения Миссией своего мандата
- Обеспечение подготовки и поддержки властей штатов и местных властей по вопросам восстановления, реинтеграции и устранения недостатков в предоставлении услуг путем совместного размещения сотрудников в 10 штатах и на 28 окружных опорных базах и выполнения совместных инициатив со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими партнерами, а также консультирование правительства и оказание ему поддержки в вопросах устойчивого развития и государственного управления путем проведения под председательством правительства регулярных консультаций с партнерами во всех 10 штатах и 28 округах

- Ежемесячное консультирование правительства и других сторон и оказание им поддержки в связи с выполнением Плана по поддержке миростроительства и контролем за ходом его выполнения, а также наращивание потенциала в области разработки, утверждения и осуществления инициатив по миростроительству на национальном уровне и уровнях штатов и округов совместно со страновой группой и другими партнерами
- Консультирование национальных властей и представителей гражданского общества в рамках 4 практикумов и совещаний по вопросам расширения участия женщин в работе законодательных, исполнительных и судебных органов и соблюдения международных стандартов в том, что касается женщин, мира и безопасности, особенно участия женщин в процессах принятия решений
- Организация 25 учебных практикумов и 20 круглых столов с участием представителей окружных властей, политических партий и гражданского общества по вопросам наращивания потенциала для эффективной разработки политических мер, в том числе путем содействия процессам обеспечения всеохватности и транспарентности, а также организация 5 практикумов в общинах (с трансляцией специальных программ на радио «Мирайя») для привлечения добровольцев

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.2 Всенародное участие в политических процессах, в том числе в выработке общенациональных стратегий

1.2.1 Проведение на национальном уровне и уровнях штатов и округов консультаций по избирательным процессам и постоянной конституции, в том числе по вопросам всенародного участия и участия женщин

1.2.2 Проведение всеобщей переписи населения Национальным бюро статистики в соответствии с временной конституцией

1.2.3 Создание по всей стране пунктов регистрации избирателей после определения правительством сроков проведения выборов

Мероприятия

- Организация на уровне штатов 20 форумов для политических партий и организаций гражданского общества в целях расширения их участия в ключевых политических процессах и повышения их осведомленности об этих процессах
- Координация международной поддержки процесса пересмотра конституции, включая оказание помощи в организации 6 заседаний консультативного форума основных участников, регулярных совещаний технической консультативной группы и соответствующих технических групп, а также налаживание регулярной связи с Национальной комиссией по пересмотру конституции, Национальной конституционной конференцией, Национальным законодательным собранием, правительством, страновой группой Организации Объединенных Наций и другими международными партнерами, а также направление экспертов для работы в соответствующих структурах
- Консультирование Национальной избирательной комиссии, форума руководителей политических партий и правительственных органов, отвечающих за проведение переписи населения, по вопросам подготовки к переписи и выборам путем проведения совещаний с представителями правительства и другими сторонами, включая доноров и гражданское общество, и создания руководящих механизмов для координации поддержки дипломатических и других международных партнеров в проведении переписи и выборов, а также выработки общих политических позиций для обсуждения с правительством после принятия последним решения о сроках проведения переписи и выборов

- Консультирование и оказание технической поддержки, включая учебную подготовку, Национальной избирательной комиссии и ее отделениям на местах по вопросам их функционирования, разработки процедурных рамок и принципов разграничения избирательных округов, регистрации избирателей и проведения выборов, а также выработки и реализации общенациональных стратегий и программ в области гражданского просвещения и просвещения избирателей, включая поощрение избирательных и гражданских прав
- Повышение профессионального уровня журналистов государственных и общинных средств массовой информации и осуществление второго этапа преобразования радио «Мирайя» в независимую от Организации Объединенных Наций структуру, содействующую развитию независимых средств массовой информации в Южном Судане
- Содействие в проведении форумов и мероприятий, способствующих обсуждению политических вопросов и участию общественности, особенно женщин, молодежи и меньшинств, в их решении посредством трансляций радио «Мирайя», проведения разъяснительных мероприятий на уровне штатов и распространения печатных материалов

Таблица 2

Людские ресурсы: компонент 1, упрочение мира и распространение государственной власти

Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Категория полевой службы	Итого			
Отдел по политическим вопросам									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	6	6	1	14	4	–	18
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	6	6	1	14	4	–	18
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	10	1	1	13	37	29	79
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	10	1	1	13	34	31	78
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(3)	2	(1)
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	1	18	–	19	–	–	19
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	1	11	–	12	–	4	16
Чистое изменение	–	–	–	(7)	–	(7)	–	4	(3)
Итого (восстановление, реинтеграция и миростроительство)									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	1	11	19	1	32	37	29	98
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	1	11	12	1	25	34	35	94
Чистое изменение	–	–	–	(7)	–	(7)	(3)	6	(4)

Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Отдел коммуникации и общественной информации									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	6	5	9	21	72	16	109
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	6	5	9	21	72	17	110
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	1	1
Итого — компонент 1									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	3	22	12	11	48	113	45	206
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	3	22	12	11	48	110	48	206
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(3)	3	–
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	1	18	–	19	–	–	19
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	1	11	–	12	–	4	16
Чистое изменение	–	–	–	(7)	–	(7)	–	4	(3)
Итого — компонент 1									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	3	23	30	11	67	113	45	225
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	3	23	23	11	60	110	52	222
Чистое изменение	–	–	–	(7)	–	(7)	(3)	7	(3)

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Международные сотрудники: чистое сокращение на 7 временных должностей

Национальный персонал: чистое сокращение на 3 должности

Добровольцы Организации Объединенных Наций: чистое увеличение на 7 должностей

Секция восстановления, реинтеграции и миростроительства

Международные сотрудники: сокращение на 7 временных должностей (реклассификация 2 должностей класса С-5 в 2 должности класса С-4; преобразование 4 временных должностей класса С-3 в 4 должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций; упразднение 3 временных должностей класса С-3; передача 1 должности класса С-5 в Отдел по правам человека и 1 должности класса С-4 из Отдела по правам человека)

Национальный персонал: сокращение на 3 должности (преобразование 2 должностей национальных сотрудников-специалистов в 2 должности национальных добровольцев Организации Объединенных Наций; упразднение 1 должности национального сотрудника-специалиста)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 6 должностей (преобразование 2 должностей национальных сотрудников-специалистов в должности национальных добровольцев Организации Объединенных Наций; преобразование 4 временных должностей класса С-4 в 4 должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций)

44. Секция восстановления, реинтеграции и миростроительства занимается решением вопросов государственного управления и распространения государственной власти в Южном Судане и оказывает правительству на национальном уровне, уровне штатов и округов содействие в деле эффективного распоряжения помощью, предоставляемой стране в целях восстановления, стабилизации, реинтеграции и миростроительства. В партнерстве со страновой группой Организации Объединенных Наций и Секцией разоружения, демобилизации и реинтеграции Секция содействует реинтеграции возвращенцев, внутренне перемещенных лиц и бывших комбатантов.

45. Предлагается реклассифицировать две должности сотрудника по программам класса С-5 в две должности сотрудника по программам класса С-4. Сотрудники будут по-прежнему базироваться в штатах Верхний Нил и Вахда и руководить работой группы в составе 15 человек и 11 человек, соответственно. Предлагаемая реклассификация должна способствовать рационализации и повышению согласованности работы групп, занимающихся вопросами восстановления, реинтеграции и миростроительства на всей территории Южного Судана.

46. Кроме того, предлагается передать должность сотрудника по правам человека (С-4) из Отдела по правам человека в Секцию восстановления, реинтеграции и миростроительства, где ее будет занимать сотрудник по программам (С-4), а из Секции восстановления, реинтеграции и миростроительства передать должность сотрудника по программам (С-5) в Отдел по правам человека, где ее будет занимать старший сотрудник по правам человека (С-5). Сотрудник по программам, который будет работать на этой переданной должности (С-4), будет направлен в Джонглеи для решения вопросов, связанных с осуществлением плана миростроительства, а также других предусмотренных мандатом задач, касающихся выполнения проектов с быстрой отдачей. Выполнение этих функций не требует сотрудника класса С-5.

47. Кроме того, предлагается преобразовать четыре временные должности класса С-3 (одну должность сотрудника по планированию, одну должность сотрудника по программам и две должности сотрудника по реинтеграции) в четыре должности международных добровольцев Организации Объединенных Наций (по планированию, по программам и по реинтеграции) в Джубе и штатах Джонглеи, Вахда и Верхний Нил. Сотрудники по планированию, программам и реинтеграции будут оказывать поддержку при выполнении основных и оперативных задач по обеспечению возвращения, реинтеграции и миростроительству на уровне штаб-квартиры, штатов и округов. Осуществить преобразование этих должностей в должности национальных сотрудников-специалистов или национальных добровольцев Организации Объединенных Наций пока не представляется возможным, поскольку для исполнения служебных обязанностей на этих должностях необходим набор высокопрофессиональных навыков, которыми имеющиеся на местном рынке труда специалисты не владеют.

48. Предлагается упразднить три временные должности класса С-3 в Западной Экватории, Вараве и Северном Бахр-эль-Газале (одну должность сотруд-

ника по вопросам восстановления, возвращения и реинтеграции и две должности сотрудников по программам) и одну штатную должность национального сотрудника-специалиста (по вопросам реинтеграции) в штаб-квартире Миссии в Джубе и преобразовать две штатные должности сотрудников по программам категории национальных сотрудников-специалистов в Центральной Экватории и Западной Экватории в две должности сотрудников по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства (должности национальных добровольцев Организации Объединенных Наций). Предлагаемые изменения связаны с ожидаемым уменьшением рабочей нагрузки в районах Южного Судана с пониженным уровнем риска, где были достигнуты значительные успехи в деле содействия возвращению, реинтеграции и миростроительства.

Отдел коммуникации и общественной информации

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 1 должность (учреждение одной должности международного добровольца Организации Объединенных Наций)

49. Радиостанция «Мирайя» осуществляет ежедневное круглосуточное вещание, а ее ретрансляционная сеть на всей территории Южного Судана насчитывает 25 передающих станций. Техническая группа отвечает за обслуживание пяти студий, обслуживание и ремонт радиотрансляционной сети и системы спутникового вещания, а также за обеспечение круглосуточной трансляции новостей и других передач. В соответствии с указанием Специального представителя Генерального секретаря радиостанция «Мирайя» осуществляет процесс технической модернизации имеющихся передающих станций и расширяет свою ретрансляционную сеть, с тем чтобы довести их общее число до запланированных 35. В настоящее время в состав технической группы входят три сотрудника. В целях удовлетворения дополнительных потребностей в специалистах и рабочей силе, которые возникают в связи с запланированным расширением и модернизацией сети, предлагается создать одну новую должность международных добровольцев Организации Объединенных Наций (сотрудника по вещательным технологиям). Кроме того, сотрудник по вещательным технологиям будет оказывать помощь в деле подготовки и повышения профессионального уровня национальных сотрудников, с тем чтобы они могли выполнять более широкий круг задач, например задач по ремонту и обслуживанию передатчиков.

Компонент 2: смягчение последствий конфликтов и защита гражданских лиц

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.1 Обеспечение работы механизмов смягчения последствий и предотвращения конфликтов, в том числе в районах напряженности между общинами	2.1.1 Укрепление потенциала в сфере раннего оповещения о конфликтах, смягчения последствий конфликтов и их урегулирования в 10 штатах (2012/13 год: в 3 штатах; 2013/14 год: в 10 штатах) 2.1.2 Увеличение числа форумов по вопросам оказания поддержки в деле защиты уязвимых лиц от гендерного насилия, в том числе связанного с конфликтами (2012/13 год: 1; 2013/14 год: 10)

Мероприятия

- Предоставление в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций консультаций и прямой поддержки, включая транспортные услуги, правительственным и местным органам власти в целях предотвращения, сдерживания и урегулирования конфликтов и земельных споров, в частности в рамках межобщинных процессов урегулирования конфликтов во всех 10 штатах, с тем чтобы содействовать примирению и устранению разногласий, существование которых является одной из причин оказания местным населением поддержки повстанческим группировкам в трех штатах
- Совершенствование систем раннего оповещения о конфликтах и раннего реагирования на них в целях выявления потенциальных и возникающих источников конфликтов и быстрого принятия оперативных мер реагирования на них, в том числе посредством оказания поддержки в вопросах создания систем раннего оповещения о конфликтах и раннего реагирования на них на национальном уровне и уровне штатов и округов, в частности в 28 округах, в которых существует опасность возникновения конфликтов, а также совершенствование механизмов защиты женщин, мужчин, девочек и мальчиков от сексуального насилия, связанного с конфликтами
- Учреждение объединенного форума по вопросам борьбы с сексуальным насилием, связанным с конфликтами, который будет служить в качестве инструмента для отслеживания возникновения конфликта, обеспечения функционирования механизмов раннего оповещения и выработки рекомендаций по борьбе с сексуальным насилием, связанным с конфликтами, и подготовки доклада, содержащего рекомендации по борьбе с сексуальным насилием, связанным с конфликтами
- Оказание поддержки трем форумам комиссаров округов в целях оказания органам власти содействия в деле разработки скоординированного подхода к смягчению последствий конфликтов в приоритетном порядке в тех штатах, которые пострадали от конфликта или в которых высока вероятность его возникновения
- Предоставление консультаций и учебные занятия в рамках 10 семинаров для женщин, являющихся посредниками по урегулированию конфликтов на уровне общин, в целях активизации их участия в усилиях по предупреждению конфликтов, проведение 40 женских форумов мира во всех 10 штатах в целях поощрения участия женщин в работе механизмов смягчения последствий конфликтов и повышения защищенности женщин и девочек благодаря разработке стратегий уменьшения масштабов гендерного насилия, а также сексуального насилия, связанного с конфликтами, в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций
- Выпуск предназначенных для ежедневной трансляции радиостанцией «Мирайя» радиопередач, видеопрограмм и новостей, в том числе в рамках информирования населения на местах, в целях поощрения межобщинного и межкультурного взаимопонимания и диалога, а также новостных и информационных программ о ситуации в стране для противодействия потенциальному распространению слухов и ложной информации

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

2.2 Защита гражданских лиц от непосредственной угрозы физического насилия в районах повышенного риска и улучшение гуманитарного доступа на всей территории Южного Судана, включая обеспечение безопасности персонала, объектов и имущества Организации Объединенных Наций

2.2.1 Сокращение числа жертв среди гражданского населения в зонах вооруженного конфликта (2013/14 год: на 20 процентов) и числа случаев вынужденного перемещения гражданских лиц (2013/14 год: на 20 процентов)

2.2.2 Отсутствие случаев недопущения гуманитарных работников в пострадавшие районы правительством или другими субъектами

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
	2.2.3 Отсутствие случаев нападений на персонал и объекты Организации Объединенных Наций и нанесения ущерба их имуществу, а также случаев нападений на другой оговоренный персонал и объекты и нанесения ущерба другому оговоренному имуществу

Мероприятия

- Патрулирование мобильными группами в объеме 251 850 человеко-дней в целях содействия осуществлению стратегии Миссии по защите гражданских лиц, предотвращения актов насилия, сопровождения автоколонн с гуманитарными грузами, облегчения доступа для оказания гуманитарной помощи, защиты персонала и имущества Организации Объединенных Наций и другого оговоренного персонала и имущества во всем районе операций Миссии, обеспечения функционирования стационарных и передвижных контрольно-пропускных пунктов и тактического развертывания Миссии (30 военнослужащих на 1 патруль по 1 патрулю на роту; патрулирование в течение 365 дней силами 23 рот)
- Воздушное патрулирование в объеме 1872 часов в целях содействия проведению рекогносцировки и оценки обстановки в плане безопасности, осуществления стратегии Миссии по защите гражданских лиц, обеспечения доступа для организаций, занимающихся вопросами оказания гуманитарной помощи и развития, и защиты персонала и имущества Организации Объединенных Наций и другого оговоренного персонала и имущества во всем районе действия Миссии (6 часов в день, 6 дней в неделю в течение 52 недель)
- Мобильное патрулирование в объеме 2080 человеко-дней, осуществляемое офицерами связи в составе объединенных групп на уровне штатов (2 офицера связи проводят патрулирование 2 дня в неделю в течение 52 недель в 10 штатах), и мобильное патрулирование в объеме 5824 человеко-дней в составе объединенных групп на уровне округов (2 офицера связи проводят патрулирование 2 дня в неделю в течение 52 недель на 8 окружных базах) в рамках выполнения задач по инструктажу и сбору информации в поддержку осуществления стратегии Миссии по защите гражданских лиц
- Проведение 12 учебных мероприятий по вопросам прав человека и защиты для 300 военнослужащих НОАС и сотрудников Полицейской службы Южного Судана и других государственных сил безопасности, в том числе на уровне штатов
- Несение службы на стационарных позициях в объеме 229 950 человеко-дней для охраны штаба батальона, отделений в штатах и ротных оперативных баз (30 военнослужащих в день на 21 штаб батальона/отделение в штате/ротную оперативную базу в течение 365 дней)
- Несение службы на стационарных позициях в объеме 43 800 человеко-дней для обеспечения безопасности окружных опорных баз, на которых объявлен уровень опасности III и выше (30 военнослужащих в день для охраны 4 окружных опорных баз, на которых объявлен уровень опасности III/IV и еще не размещены военные силы, в течение 365 дней)

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.3 Укрепление потенциала правительства и других ключевых субъектов в деле защиты женщин и детей, пострадавших от вооруженного конфликта, насилия, надругательств и эксплуатации, а также предотвращения и пресечения сексуального и гендерного насилия, в том числе связанного с конфликтом	2.3.1 Сокращение числа зарегистрированных случаев связанного с конфликтом сексуального насилия (2012/13 год: 200; 2013/14 год: 150) 2.3.2 Сокращение числа зарегистрированных грубых нарушений прав детей, таких как вербовка в состав вооруженных сил и групп, сексуальное насилие и надругательства, нападения на школы и больницы, отказ в предостав-

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

лении гуманитарной помощи и похищения детей
(2011/12 год: 779; 2012/13 год: 600; 2013/14 год: 500)

2.3.3 Выполнение НОАС взятых на себя в пересмотренном плане действий обязательств положить конец вербовке детей

Мероприятия

- Проведение со сторонами в вооруженном конфликте переговоров относительно принятия конкретных обязательств по борьбе с сексуальным насилием, расследованию предполагаемых случаев надругательств и привлечению виновных к ответственности, а также выполнения этих обязанностей в четко установленные сроки и организация 10 учебных семинаров с участием представителей властей, включая полицейских и военнослужащих, а также представителей гражданского общества, в целях содействия уменьшению числа случаев сексуального насилия, связанного с конфликтами, а также случаев грубого нарушения прав женщин и детей
- Предоставление консультаций в рамках ежеквартальных совещаний с участием членов комитетов по гендерным вопросам и охране общественного порядка во всех штатах и округах
- Подготовка 500 докладов (50 еженедельных докладов в каждом из 10 штатов) и предоставление консультаций по вопросам борьбы с сексуальным насилием, связанным с конфликтами, представителям правительственных учреждений и учреждений, обеспечивающих защиту
- Организация 5 обсуждений на местах в форме круглого стола в целях информирования населения о программах, нацеленных на уменьшение числа случаев сексуального насилия, связанного с конфликтами, и трансляция этих обсуждений на радиостанции «Мирайя»
- Организация 12 совещаний с участием представителей властей и 8 учебных семинаров совместно с ЮНИСЕФ в целях содействия выполнению НОАС пересмотренного плана действий, в соответствии с которым вербовке детей должен быть положен конец, и доведения до повстанческих группировок через посредство радиопередач и встреч на местах информации о необходимости соблюдения норм международного права, запрещающих вербовку и использование детей
- Проведение в Джонглее экспериментального семинара для представителей правительственных структур и других заинтересованных сторон по вопросам создания в штатах механизмов предупреждения похищений женщин и детей в ходе конфликтов между общинами
- Предоставление в рамках ежеквартальных совещаний с участием представителей национальных властей, ЮНИСЕФ и УВКПЧ консультаций по вопросам осуществления национального оперативного плана Южного Судана по защите детей, связанных с «Армией сопротивления Бога» (ЛРА), участие в работе регионального трансграничного механизма предупреждения, репатриации и реинтеграции детей, затронутых деятельностью ЛРА, а также оказание поддержки при проведении 12 совещаний национального комитета высокого уровня по вопросу о детях и вооруженных конфликтах
- Отслеживание совместно с ЮНИСЕФ случаев грубых нарушений по отношению к детям, включая детей возвращенцев и беженцев, а также детей, находящихся в районах трансграничного конфликта, и предоставление Совету Безопасности информации об этих случаях

Таблица 3
Людские ресурсы: компонент 2, смягчение последствий конфликтов и защита гражданских лиц

Категория	Всего								
I. Военные наблюдатели									
Утвержденная численность на 2012/13 год									166
Предлагаемая численность на 2013/14 год									166
Чистое изменение									–
II. Воинские контингенты									
Утвержденная численность на 2012/13 год									6 834
Предлагаемая численность на 2013/14 год									6 834
Чистое изменение									–
III. Персонал, предоставляемый правительствами									
Утвержденная численность на 2012/13 год									81
Предлагаемая численность на 2013/14 год									81
Чистое изменение									–
	Международные сотрудники						Добровольцы Организации Объединенных Наций		
IV. Гражданский персонал	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого	Национальный персонал ^a		Всего
Управление координаторов на уровне штата									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	3	10	10	10	33	23	13	69
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	3	7	10	10	30	23	13	66
Чистое изменение	–	–	(3)	–	–	(3)	–	–	(3)
Объединенный оперативный центр									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	2	7	1	10	–	4	14
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	2	7	1	10	–	4	14
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Объединенный аналитический центр Миссии									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	2	6	–	8	3	1	12
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	2	6	–	8	3	2	13
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	1	1
Отдел по гражданским вопросам									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	12	16	1	30	33	95	158
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	12	17	1	31	33	95	159
Чистое изменение	–	–	–	1	–	1	–	–	1

IV. Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Утвержденные временные должности на 2012/13 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые временные должности на 2013/14 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Чистое изменение	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Итого (Отдел по гражданским вопросам)									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	1	12	16	1	30	33	95	158
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	1	13	17	1	32	33	95	160
Чистое изменение	–	–	1	1	–	2	–	–	2
Канцелярия Командующего силами									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	2	–	–	2	4	2	–	6
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	2	–	–	2	4	2	–	6
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	6	26	39	14	85	61	113	259
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	6	23	40	14	83	61	114	258
Чистое изменение	–	–	(3)	1	–	(2)	–	1	(1)
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Чистое изменение	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Всего, гражданский персонал									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	6	26	39	14	85	61	113	259
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	6	24	40	14	84	61	114	259
Чистое изменение	–	–	(2)	1	–	(1)	–	1	–
Всего (категории I–IV)									
Утвержденная численность на 2012/13 год									7 340
Предлагаемая численность на 2013/14 год									7 340
Чистое изменение									–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Международные сотрудники: чистое сокращение на 2 штатные должности, чистое увеличение на 1 временную должность

Добровольцы Организации Объединенных Наций: чистое увеличение на 1 временную должность

Объединенный аналитический центр Миссии

Международные сотрудники: перепрофилирование 1 штатной должности класса С-2

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 1 должность (учреждение 1 должности международного добровольца Организации Объединенных Наций)

50. Объединенный аналитический центр Миссии (ОАЦМ) готовит сводную аналитическую документацию, необходимую для принятия решений и повышения качества планирования оперативной и стратегической деятельности, а также действий в случае возникновения чрезвычайных ситуаций. ОАЦМ осуществляет сбор и обработку информации из многих источников для целей проведения на комплексной основе среднесрочного и долгосрочного анализа, уделяя при этом особое внимание прогнозированию ситуаций, которые могут неблагоприятно сказаться на осуществлении мандата Миссии. Эта уникальная работа имеет также большое значение для механизма раннего оповещения и раннего реагирования Миссии. В целях обеспечения успешной работы ОАЦМ необходимо создать и обслуживать эффективную систему обработки информации и управления базами данных. Кроме того, для своевременного получения точной и актуальной информации, что является еще одним ключевым условием успешной работы ОАЦМ, ему необходимо создать и поддерживать разветвленную сеть контактов как в районе Миссии, так и за его пределами.

51. С момента учреждения Миссии Южный Судан столкнулся со многими политическими, социальными и экономическими проблемами и проблемами в области безопасности, которые в основном возникли в связи с Всеобъемлющим мирным соглашением, спорами относительно доходов от продажи нефти и экспорта, насилием между общинами и экономическим спадом; все это создает потенциальные угрозы в сфере безопасности и способствует ухудшению гуманитарной ситуации. С появлением новых проблем возрос и спрос подразделений Миссии на услуги ОАЦМ. Для удовлетворения этого спроса ОАЦМ необходимы дополнительные собственные возможности по проведению анализа информации. Перепрофилирование одной должности сотрудника по информационным системам (С-2) в должность младшего сотрудника по анализу информации (С-2) поможет ОАЦМ восполнить имеющийся недостаток возможностей в сфере анализа информации и выполнять свои обязанности по выявлению потенциальных угроз и проведению анализа в целях раннего оповещения о конфликтах, что, в свою очередь, позволит руководству Миссии принимать надлежащие меры в целях смягчения последствий или предупреждения возникновения неблагоприятной ситуации.

52. В настоящее время для выполнения своих основных задач ОАЦМ использует две компьютерные программы управления базами данных. Контроль за этими базами данных и управление ими осуществляют два офицера, которые сменяют друг друга каждые 6–12 месяцев. Из-за сбоев в обеспечении непре-

рывности функционирования систем происходит потеря данных, а их сохранность обеспечивается в недостаточной мере. Чтобы добиться соблюдения норм Организации Объединенных Наций, касающихся архивирования информации, и более высоких результатов работы благодаря обеспечению доступности данных и общей защиты собранной информации, что является жизненно важным для обеспечения качества работы ОАЦМ в целом, предлагается учредить новую должность младшего сотрудника по информационным системам (международные добровольцы Организации Объединенных Наций). В целях обеспечения успешной работы ОАЦМ необходимо создать и обслуживать эффективную систему обработки информации и управления базами данных.

53. Младший сотрудник по информационным системам (добровольцы Организации Объединенных Наций) будет тесно сотрудничать с Секцией информационно-коммуникационных технологий в целях обеспечения дальнейшей поддержки и развития системы обработки геопространственной информации и геопространственной идентификации МООНЮС. Предполагается, что благодаря этой системе 30–40 пользователей, в том числе сотрудники ОАЦМ и Объединенного оперативного центра, получают возможность проводить геопространственную идентификацию и анализ моделей поведения в целях повышения качества аналитических прогнозов на среднесрочную и долгосрочную перспективу. Младший сотрудник по информационным системам будет обеспечивать с точки зрения долгосрочной перспективы преемственность и общую защиту информации, полученной из многих источников, которая является жизненно важной для обеспечения качества работы ОАЦМ в целом.

Управление координаторов на уровне штата

Международные сотрудники: передача 3 должностей класса С-4 в штат Группы по защите гражданских лиц

54. Предлагается передать три должности сотрудника по защите (С-4) из Управления координаторов на уровне штата Группе по защите гражданских лиц, которая будет создана в 2013/14 году. Как и для других руководителей групп в секциях, занимающихся основными вопросами, для этих трех сотрудников по защите первыми аттестующими сотрудниками по-прежнему будут координаторы на уровне штата в отделениях в Джонглее, Верхнем Ниле и Вахде, а вторым аттестующим сотрудником для них станет старший сотрудник по защите гражданских лиц (С-5) в Джубе.

Отдел по гражданским вопросам

Международные сотрудники: увеличение на 1 штатную и 1 временную должность (перепрофилирование 1 временной должности класса С-5 в штате Управления поддержки правоохранительных учреждений и органов безопасности; учреждение 1 должности класса С-3)

55. В обязанности сотрудников Отдела по гражданским вопросам входит проведение анализа и составление схем взаимодействий в целях выявления рисков и тенденций, а также оказание содействия работе имеющихся в Миссии механизмов раннего оповещения, анализа и принятия решений. Более 90 процентов его сотрудников работает на местах. Объем работы увеличился в связи с усложнением обстановки в Южном Судане и увеличением числа просьб о проведении анализа и выработке рекомендаций. В целях обеспечения быстрого об-

мена информацией на местах, а также повышения качества сообщений, направляемых из Джубы в местные отделения в порядке реагирования, предлагается учредить должность сотрудника по гражданским вопросам (С-3). Это позволит повысить качество работы в штате Джонглей и особых тематических областях, а также обеспечит координацию с соответствующими партнерами на местах при принятии решений и проведении обсуждений с участием внешних и местных организаций гражданского общества.

56. Предлагается передать одну временную должность старшего советника (С-5) из Управления поддержки правоохранительных учреждений и органов безопасности в Отдел по гражданским вопросам. Старший советник будет отвечать за анализ информации, поступающей из полевых отделений, и подготовку рекомендаций, представляемых старшим руководителям по вопросам, для решения которых могут потребоваться их участие или добрые услуги, за содействие в ведении официальной переписки, включая дипломатические сообщения, а также нести общую ответственность за предоставление аналитических материалов как сотрудникам Миссии, так и внешним партнерам относительно таких региональных проблем, как деятельность повстанческих группировок и «Армии сопротивления Бога». Кроме того, в обязанности этого сотрудника будет входить руководство осуществлением инициатив по налаживанию тесного сотрудничества с внешними партнерами в рамках выполнения совместных программ, а также проектов, связанных с миростроительством.

Компонент 3: создание потенциала

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
3.1 Укрепление потенциала правительства Южного Судана в том, что касается осуществления национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции	3.1.1 Разоружение и демобилизация 4500 бывших комбатантов и членов групп с особыми потребностями и оказание им временной помощи (2011/12 год: 0 человек; 2012/13 год: 4500 человек; 2013/14 год: 4500 человек) 3.1.2 Охват 4500 демобилизованных бывших комбатантов программами социальной интеграции (2011/12 год: 0 человек; 2012/13 год: 4500 человек; 2013/14 год: 4500 человек)

Мероприятия

- Оказание помощи в деле осуществления национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая функционирование 3 временных пунктов и предоставление материально-технической поддержки в осуществлении мероприятий по разоружению и демобилизации и реинтеграции 4500 бывших комбатантов
- Укрепление способности национальных властей и властей штатов оказывать содействие в реализации национальной программы Южного Судана по разоружению, демобилизации и реинтеграции путем предоставления материально-технической помощи, прикомандирования персонала и использования института кураторства и организации в стране профессиональной подготовки всего соответствующего персонала по проблематике разоружения, демобилизации и реинтеграции
- Осуществление 30 программ социальной адаптации в рамках процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции 4500 бывших комбатантов

- Оказание поддержки правительству в хранении, маркировке и регистрации стрелкового оружия и легких вооружений, включая предоставление государственным силам безопасности и обороны 5 дополнительных и 3 резервных модульных хранилищ вблизи пунктов присутствия Организации Объединенных Наций для хранения принадлежащих НОАС боеприпасов взрывного действия, а также передача 5 дополнительных наборов для маркировки и регистрации оружия еще в 5 штатах
- Оказание поддержки национальным властям в осуществлении общественно-просветительской программы в целях активизации поддержки населением национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и участия населения в этой программе, а также содействие местным инициативам по борьбе с насилием посредством осуществления 3 информационно-разъяснительных программ, подготовки 3 статей для веб-сайтов, размещения 1 объявления социальной рекламы, создания 2 новостных передач и подготовки 20 фотографий Группой по аудиовизуальным средствам и трансляции 2 тематических программ в неделю на радиостанции «Мирайя»
- При содействии ЮНИСЕФ оказание группам по защите детей, функционирующим в составе Комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции Южного Судана и вооруженных сил страны, поддержки в проведении работы по проверке регистрации и освобождению детей, связанных с вооруженными силами, а также оказание поддержки в разработке и осуществлении программ для таких детей

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

3.2 Укрепление потенциала Полицейских сил Южного Судана в области поддержания общественного порядка и обеспечения безопасности

3.2.1 Разработка структуры, основных положений, стратегии и регламентов Полицейской службы Южного Судана и обеспечение их реализации на национальном уровне и уровне штатов и округов (2011/12 год: 7; 2012/13 год: 15; 2013/14 год: 25)

3.2.2 Увеличение численности официально прошедших подготовку сотрудников Полицейской службы Южного Судана (2011/12 год: 1025; 2012/13 год: 2000; 2013/14 год: 3640)

Мероприятия

- Консультирование по вопросам осуществления Стратегического плана развития Полицейской службы Южного Судана с участием руководящего состава Службы в ходе 12 совещаний по вопросам разработки структуры, политики, стратегии и регламентов в целях совершенствования командования, управления и связи, а также оказание Службе поддержки в обеспечении присутствия полиции на местах и ее способности контролировать ситуацию в 10 столицах штатов и 28 округах за счет планирования и развертывания личного состава Службы
- Консультирование и наращивание потенциала полиции посредством направления по просьбе правительства в ее органы на национальном уровне и на уровне штатов и округов 450 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций; проведение ежедневных консультаций по стратегическим, тактическим и оперативным вопросам, инструктажа и профессиональной подготовки по месту службы в целях повышения эффективности и результативности работы с упором на оказание Полицейской службе Южного Судана помощи в повышении эффективности выполнения ее основных полицейских функций, включая патрулирование, предотвращение и искоренение практики продолжительных и произвольных задержаний и создание патрульных подразделений по борьбе с угоном скота

- Оказание помощи Полицейской службе Южного Судана, в сотрудничестве с партнерами по процессу развития, в дальнейшем совершенствовании работы централизованных учебных центров в Раджафе и Рамбуре (Капури) в соответствии с принятыми на международном уровне стандартами посредством координации донорской помощи, совместного использования специалистов, консультирования и планирования, а также в разработке и осуществлении важнейших программ профессиональной подготовки и мероприятий по реформированию полиции и в создании ключевых структур в целях расширения возможностей полиции
- Оказание содействия мерам по реформе полиции и повышению степени общественного доверия к ней в рамках проведения 5 семинаров на местном уровне, распространения сетевых и печатных материалов в целях поощрения профессиональной подготовки полицейских и регулярного освещения совместных мероприятий национальной Полицейской службы и радиостанции «Мирайя»; и предоставление консультаций и поддержки в вопросах создания в составе национальной Полицейской службы отдела по охране дипломатических работников и налаживания работы стационарных постов и подразделений мобильного патрулирования, включая потенциал быстрого реагирования
- Предоставление экспертной технической помощи и оказание поддержки в осуществлении комплексного плана профессиональной подготовки с учетом гендерных факторов, охватывающего общие вопросы охраны правопорядка, управления полицейской деятельностью, подготовки инструкторов, расследования уголовных дел и нарушений прав человека, для 2740 сотрудников национальной Полицейской службы, включая обучение 1000 сотрудников основным профессиональным навыкам, и институциональное оформление системы ювенальной юстиции

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
3.3 Укрепление потенциала государства в сфере военной и гражданской юстиции с обеспечением взаимодополняемости систем гражданской и военной юстиции	3.3.1 Пересмотр, разработка и применение нормативной базы и стратегических планов, относящихся как к гражданской, так и к военной юстиции, в соответствии с нормами и стандартами международного права и конституцией Южного Судана (2011/12 год: 3; 2012/13 год: 6; 2013/14 год: 8) 3.3.2 Пересмотр и реализация национальных стратегий обеспечения ответственности офицеров вооруженных сил, включая меры дисциплинарного воздействия, а также увеличение числа случаев судебного преследования солдат в рамках как гражданской, так и военной юстиции, за совершенные нарушения и злоупотребления (2011/12 год: 0 случаев; 2012/13 год: 5 случаев; 2013/14 год: 25 случаев) 3.3.3 Усиление согласованности действий правоохранительных органов, увеличение численности судей, прокуроров и юристов системы гражданской юстиции и повышение их квалификации (2011/12 год: 0; 2012/13 год: 20; 2013/14 год: 60)

Мероприятия

- Консультирование работников судебных органов и министерства юстиции по вопросам пересмотра, разработки и применения законодательной и нормативной базы, стратегических планов и процедур в рамках 12 консультационных совещаний, а также 6 практикумов для работников судебных органов, министерства юстиции и других правоохранительных учреждений по вопросам совершенствования отправления уголовного правосудия, в том числе в отношении несовершеннолетних, на уровне штатов и на национальном уровне, в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций; и предоставление консультаций министерству юстиции и министерству внутренних дел, а также работникам судебных органов по стратегическим установкам и планам, необходимым для устранения пробелов в ключевых областях, определенных в итоговом докладе по результатам выполнения проекта по измерению показателей в области верховенства права
- Консультирование военнослужащих, а также министерства обороны и по делам ветеранов по вопросам выработки военной нормативной базы и основ и административных процедур стратегического планирования посредством организации еженедельных совещаний, включая 10 совещаний по обзору законодательства и 20 совещаний по вопросам политики, директив и процедур; проведение 2 семинаров по вопросам укрепления законодательной нормативной базы военных ведомств в целях устранения пробелов в ключевых областях; а также предоставление консультаций военным специалистам по вопросу о предлагаемых поправках к Закону о НОАС 2009 года, касающихся запрета на вербовку детей и определяющих меры наказания и механизмы привлечения нарушителей к ответственности
- Содействие развитию комплексной системы военной юстиции и приведение ее в соответствие с системой гражданской уголовной юстиции путем привлечения к работе в национальных учреждениях 10 советников, включая военную сферу, и оказание помощи действующей под руководством правительства Рабочей группе по реформе военной юстиции и Комиссии по реформе законодательства
- Содействие проведению 120 совещаний в рамках форумов по вопросам обеспечения верховенства права, призванных помочь руководителям, членам комиссий, судьям, прокурорам, сотрудникам полиции и пенитенциарной системы укрепить потенциал институтов верховенства права за счет улучшения координации и повышения квалификации судей, прокуроров и соответствующих должностных лиц правоохранительных органов
- Оказание помощи, в сотрудничестве с ЮНИСЕФ, в вопросах проведения обзора, реформирования и применения уголовного законодательства и процедур, а также отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в целях повышения степени их соответствия международному законодательству и стандартам в области прав человека в рамках 24 консультационных совещаний и 7 семинаров на уровне штатов и на национальном уровне, чтобы оказать специалистам судебной сферы, министерству юстиции, Комиссии по реформе законодательства, национальной Законодательной ассамблее и законодательным ассамблеям штатов и соответствующим органам правопорядка помощь в определении приоритетных задач реформы, касающихся надзора за деятельностью судов, рассмотрения дел, а также систем делопроизводства и отслеживания движения дел

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
3.4 Функционирование учреждений государственного сектора безопасности с учетом соответствующих передовых методов	3.4.1 Утверждение и обеспечение исполнения порядка реформирования сектора безопасности
	3.4.2 Принятие законов об общем управлении сектором безопасности и надзоре за ним с учетом соответствующих передовых методов
	3.4.3 Принятие и обеспечение исполнения порядка сбора и хранения стрелкового оружия и легких вооружений

Мероприятия

- Проведение еженедельных совещаний на национальном уровне и уровне штатов для консультирования правительства по вопросам работы национального совета безопасности и его исполнительного секретариата, а также комитетов по безопасности штатов, назначение старшего советника по вопросам реформы сектора безопасности и развертывание 10 национальных сотрудников-специалистов для работы на уровне штатов, а также проведение 14 семинаров/учебных занятий на уровне штатов
- Проведение еженедельных совещаний для консультирования министерства национальной безопасности по вопросам проведения всестороннего обзора сектора безопасности и разработки стратегии национальной безопасности, применение института наставничества и организация 15 семинаров (5 — на национальном уровне и 10 — на уровне штатов)
- Проведение 16 совещаний, учебных занятий и семинаров для консультирования членов Законодательного собрания Южного Судана и представителей гражданского общества в отношении роли структур, осуществляющих надзор за сектором безопасности
- Консультирование правительства по вопросам разработки стратегий борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений посредством организации 2 семинаров для Рабочей группы по управлению запасами и еженедельных совещаний в министерстве внутренних дел

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

3.5 Укрепление потенциала Южного Судана, в том что касается создания безопасной, надежной и гуманной пенитенциарной системы и прекращения практики произвольных задержаний

3.5.1 Разработка, утверждение и осуществление планов формирования административной структуры, политики и оперативных стратегий и регламентов национальной Пенитенциарной службы Южного Судана

3.5.2 Увеличение числа квалифицированных сотрудников Пенитенциарной службы Южного Судана (2011/12 год: 160; 2012/13 год: 250; 2013/14 год: 400), прокуроров, судей и сотрудников по связям с судебными властями (2011/12 год: 25; 2012/13 год: 75; 2013/14 год: 120)

3.5.3 Увеличение числа дел о произвольных задержаниях/заклоченных под стражу лицах, удерживаемых продолжительное время в местах содержания под стражей в полиции, тюрьме или военных структурах, которые доведены до сведения соответствующих судов, прокуратуры или тюремных властей (2011/12 год: 20; 2012/13 год: 100; 2013/14 год: 200)

Мероприятия

- Оказание помощи Пенитенциарной службе Южного Судана в наращивании потенциала в целях создания надежной, безопасной и гуманной пенитенциарной системы с учетом особых потребностей женщин и детей из числа заключенных, посредством консультирования по вопросам разработки учебно-методических комплексов для применения тюремными инструкторами, проведения 18 курсов, рассчитанных на управленцев и специалистов, для 400 сотрудников тюрем среднего и старшего руководящего звена, в том числе по вопросам прав человека и ювенальной юстиции, а также путем организации непосредственной наставнической работы со служащими тюрем в 10 тюрьмах штатов и 19 тюрьмах округов по вопросам повышения надежности и безопасности тюрем, включая предоставление экспертов Миссии для работы в Центральном управлении исправительных учреждений, управлениях по делам исправительных учреждений в штатах и в академии пенитенциарных учреждений

- Содействие совершенствованию управления исправительными учреждениями в Южном Судане посредством организации учебной подготовки, в том числе по вопросам прав человека и ювенальной юстиции, для 50 сотрудников военных тюрем, 100 кадетов и 250 рядовых сотрудников тюрем
- Проведение еженедельных совещаний для консультирования Пенитенциарной службы в целях укрепления способности подразделения по инспекциям осуществлять контроль за работой тюрем и расследовать происшествия в тюрьмах, а также в целях разработки комплексного плана организации медицинского обслуживания в тюрьмах, включая лечение заключенных, страдающих психическими заболеваниями, и наставническую работу, посредством прикомандирования специалистов и учебной подготовки на рабочем месте, а также консультирование Пенитенциарной службы Южного Судана по вопросам введения практики общественных работ, использования услуг младших юристов и подготовки заключенных к социальной интеграции путем организации для них производительного труда на базе тюрем, а также консультирование по вопросам тюремных режимов и содействие в создании тюремных ферм
- Оказание судам, органам прокуратуры, полиции и пенитенциарным службам как минимум еще в 5 штатах помощи в учреждении комиссий по пересмотру решений о продлении содержания арестованных под стражей, включая предоставление технической поддержки в процессе пересмотра решений о заключении под стражу, уделяя при этом особое внимание положению женщин и детей; проведение инструктажа со служащими тюрем/полиции и сотрудниками по связям с судебными органами в целях поддержки деятельности комиссий по пересмотру решений; проведение инструктажа в органах прокуратуры и судах на уровне штатов и их консультирование в целях рассмотрения выявленных дел о задержании
- Предоставление соответствующих технических консультаций в ходе 12 ежемесячных совещаний и семинаров, а также 10 учебных занятий или консультаций для сотрудников судебных органов, прокуратуры, пенитенциарной системы и полиции страны и штатов, а также представителей военной и традиционной систем правосудия по вопросам вынесения решений в целях сокращения случаев продолжительного и незаконного содержания под стражей, включая рассмотрение индивидуальных дел о задержании и пересмотр стандартных оперативных процедур, правил, положений и законов
- Предоставление консультаций, технического содействия и оказание добрых услуг всем соответствующим властям в целях сокращения числа случаев произвольных задержаний и их предотвращения, в том числе министерству внутренних дел, министерству национальной безопасности, министерству юстиции, министерству обороны и по делам ветеранов и НОАС, а также оказание поддержки совместно с ЮНИСЕФ министерству юстиции, министерству внутренних дел и министерству по делам равноправия полов, детей и социальной справедливости в создании национальной системы ювенальной юстиции на основе осуществления пятилетнего стратегического плана по обеспечению правосудия в отношении детей

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

3.6 Укрепление потенциала Южного Судана в плане защиты гражданских лиц от угрозы, связанной с минами и взрывоопасными пережитками войны, согласно соответствующим международным гуманитарным конвенциям и стандартам

3.6.1 Сокращение числа жертв среди гражданского населения, вызванных минами и взрывоопасными пережитками войны (2011/12 год: 109; 2012/13 год: 75; 2013/14 год: 50)

3.6.2 Увеличение площади земель, пригодных для социально-экономической деятельности после проведения разминирования (2011/12 год: 5 918 884 кв.м; 2012/13 год: 2 000 000 кв.м; 2013/14 год: 5 400 000 кв.м)

3.6.3 Укрепление национального потенциала по линии деятельности, связанной с разминированием

Мероприятия

- Оказание услуг по разминированию, с тем чтобы к 30 июня 2014 года передать 20 процентов доступных обследованных опасных районов, учтенных в Системе управления информацией по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ИМСМА), для хозяйственного освоения местному населению; обследование к 30 июня 2014 года 100 процентов учтенных в ИМСМА предположительно опасных необследованных доступных районов; обследование и разминирование к 30 июня 2014 года 100 процентов учтенных в ИМСМА доступных мест скопления взрывоопасных предметов; обследование и разминирование 60 процентов учтенных в ИМСМА мест скопления взрывоопасных предметов в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года; а также оперативное реагирование на просьбы о срочном обследовании и разминировании; обследование, проверка и, при необходимости, разминирование дорог
 - Организация информационно-разъяснительных мероприятий на местах по вопросам минной опасности для 150 000 человек; обучение 500 добровольцев методам просветительской работы по вопросам минной опасности, которые будут проводить разъяснительную работу со сверстниками в своих общинах; оказание поддержки, в сотрудничестве с министерством образования и ЮНИСЕФ, включению информационно-разъяснительной работы по вопросам минной опасности в национальные учебные планы; повышение осведомленности об опасности наземных мин и проведение мероприятий, связанных с деятельностью по разминированию, в Южном Судане по случаю Международного дня просвещения по вопросам минной опасности и помощи в деятельности, связанной с разминированием, включая оказание поддержки комитетам по связям с местным населением в проведении в трех городах мероприятий по этому случаю; организация трансляций на радиостанции «Мирайя» в поддержку деятельности и мероприятий, связанных с разминированием, а также распространение печатных материалов и проведение агитационно-просветительской работы среди населения в рамках Международного дня просвещения по вопросам минной опасности
 - Доведение до сведения всех заинтересованных сторон в Южном Судане и за его пределами через посредство различных СМИ новостных материалов и информации для брифингов, включая карты, касающихся операций по разминированию, несчастных случаев, связанных с разрывом мин и взрывоопасных пережитков войны, и новых районах минирования; организация ежемесячных и специальных совещаний по вопросам координации операций со всеми участниками деятельности по разминированию и заинтересованными сторонами в Южном Судане
 - Консультирование и поддержка Управления Южного Судана по разминированию и соответствующих министерств в выполнении плана действий по обеспечению соблюдения положений ключевых конвенций о разминировании и помощи жертвам посредством предоставления консультантов и оперативных сотрудников для работы в Джубе и одном из штатов; проведение еженедельных учебных мероприятий на рабочем месте для всех секций Управления; организация 5 семинаров и 12 совместных недельных поездок на места; а также создание на национальном уровне в структуре Полицейской службы Южного Судана оперативного подразделения для устранения угроз, создаваемых взрывоопасными пережитками войны
 - Консультирование правительственных и военных структур, а также национальной Полицейской службы Южного Судана по вопросам обеспечения охраны и совершенствования методов управления запасами, включая переоснащение и восстановление складских помещений для хранения боеприпасов, и оказание непосредственной поддержки в обеспечении охраны и управления запасами, а также в деятельности по разминированию в районах хранения боеприпасов
-

Таблица 4
Людские ресурсы: компонент 3, создание потенциала

Категория	Всего								
I. Полиция Организация Объединенных Наций									
Утвержденная численность на 2012/13 год									900
Предлагаемая численность на 2013/14 год									900
Чистое изменение									–
II. Персонал, предоставляемый правительствами									
Утвержденная численность на 2012/13 год									–
Предлагаемая численность на 2013/14 год									10
Чистое изменение									10

III. Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Судебно-консультативная секция									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	8	1	1	10	7	5	22
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	8	2	1	11	7	5	23
Чистое изменение	–	–	–	1	–	1	–	–	1
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	–	10	–	10	5	–	15
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	–	9	–	9	5	–	14
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	–	–	(1)
Итого (Судебно-консультативная секция)									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	–	8	11	1	20	12	5	37
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	–	8	11	1	20	12	5	37
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция консультирования по вопросам военной юстиции									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	1	1	–	2	–	–	2
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	1	1	–	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого (Секция консультирования по вопросам военной юстиции)									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	–	2	1	–	3	–	–	3
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	–	2	1	–	3	–	–	3
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция консультирования по вопросам исправительных учреждений									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	6	8	1	15	3	3	21
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	6	7	1	14	3	3	20
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	–	–	(1)

III. Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Группа по реформе сектора безопасности									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	2	1	–	3	1	3	7
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	2	2	–	4	2	3	9
Чистое изменение	–	–	–	1	–	1	1	–	2
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	1	3	–	4	13	–	17
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	1	2	–	3	13	–	16
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	–	–	(1)
Итого (Группа по реформе сектора безопасности)									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	–	3	4	–	7	14	3	24
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	–	3	4	–	7	15	3	25
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Группа по ВИЧ/СПИДу									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	1	1	1	3	4	4	11
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	1	1	3	3	4	10
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(1)	–	(1)
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	4	44	38	15	101	57	39	197
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	4	45	40	15	104	57	39	200
Чистое изменение	–	–	1	2	–	3	–	–	3
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	5	14	–	19	18	–	37
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	2	12	–	14	18	–	32
Чистое изменение	–	–	(3)	(2)	–	(5)	–	–	(5)
Всего, компонент 3									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	4	49	52	15	120	75	39	234
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	4	47	52	15	118	75	39	232
Чистое изменение	–	–	(2)	–	–	(2)	–	–	(2)
Всего (I–III) — компонент 3									
Утвержденная численность на 2012/13 год									1 134
Предлагаемая численность на 2013/14 год									1 142
Чистое изменение									8

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения», раздел «Расходы на гражданский персонал».

Международные сотрудники: чистое увеличение на 3 должности, чистое сокращение на 5 временных должностей

Национальный персонал: чистое увеличение на 1 должность

Персонал, предоставляемый правительствами

57. НОАС обратилась к МООНЮС с просьбой направить 10 специалистов в органы военной юстиции для оказания поддержки в формировании эффективной системы военного правосудия. Предлагается направить одного специалиста в сфере военной юстиции из числа персонала, предоставляемого правительствами, в Управление военной юстиции НОАС, одного специалиста — в Генеральный штаб НОАС и восемь — в дивизионные штабы. Они будут консультировать высшее руководство в различных штабах НОАС и оказывать им помощь по вопросам стратегического руководства. Они будут также оказывать поддержку и предоставлять технические консультации по вопросам нормативно-правовой базы и толкования и применения основных законов и процедур. Они будут также заниматься вопросами соблюдения надлежащих процедур разбирательства и внедрения международных передовых методов работы в различных структурах, в которые они будут направлены. Возможности существующей системы военной юстиции крайне незначительны, а для проведения требуемой модернизации необходима техническая поддержка и меры по наращиванию потенциала. Прикомандирование 10 специалистов в сфере военной юстиции позволит повысить правовую культуру и профессионализм низовых подразделений НОАС и окажет положительное влияние на процесс отправления военного правосудия.

Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции

Международные сотрудники: сокращение на 1 должность (упразднение 1 должности класса С-4)

58. Предлагается упразднить должность руководителя мобильной группы (С-4) в составе Секции по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции. Ранее предполагалось, что эти мобильные группы будет возглавлять сотрудник по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции класса С-4, однако должность такого класса не будет нужна до тех пор, пока эта программа не станет более масштабной. В этой связи эту задачу будет выполнять сотрудник по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции (класса С-3). Еще две должности сотрудника по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции (руководители мобильных групп на должности класса С-4) были временно перепрофилированы для выполнения других функций в рамках Секции в целях активизации текущей деятельности по планированию.

Отдел поддержки органов обеспечения законности и безопасности

Международные сотрудники: нулевое чистое изменение (преобразование 2 временных должностей класса С-5 в штатные должности класса С-5; передача 1 временной должности класса С-5 в Отдел по гражданским вопросам; передача 1 должности класса С-3 из Секции консультирования по вопросам исправительных учреждений)

59. Отдел поддержки органов обеспечения законности и безопасности контролирует работу Миссии в вопросах, касающихся реформирования судебной системы, системы исполнения наказаний и органов безопасности, и на основе тесной координации с другими компонентами и партнерами Миссии обеспечивает применение комплексного подхода к оказанию поддержки по вопросам верховенства права посредством содействия осуществлению национальных планов и стратегий. Экономическое положение в Южном Судане в течение первых двух лет деятельности Миссии негативно сказалось на способности правительства осуществлять свою программу реформирования органов обеспечения законности и безопасности. Если к середине второго года функционирования Миссии правительство, как ожидается, прекратит политику жесткой экономии, то это повлечет за собой существенную активизацию усилий Отдела по наращиванию потенциала, с тем чтобы наверстать время, упущенное в течение периода жесткой экономии.

60. Для того чтобы предполагаемое увеличение рабочей нагрузки надлежащим образом координировалось как в рамках МООНЮС, так и с донорами и партнерами Организации Объединенных Наций, предлагается преобразовать две временные должности старшего советника (С-5) в штатные должности. Одна из этих должностей будет преобразована в должность заместителя начальника Отдела поддержки органов обеспечения законности и безопасности. Заместитель будет оказывать содействие начальнику Отдела в том, что касается проведения анализа синергических связей между техническими аспектами сектора обеспечения законности и безопасности и содействия применению системой Организации Объединенных Наций скоординированного подхода к реформированию органов обеспечения законности и безопасности.

61. Другая должность старшего советника будет переименована в должность старшего сотрудника по вопросам обеспечения законности (С-5), и сотрудник на этой должности будет продолжать сотрудничать с министерством юстиции и органами судебной системы, с тем чтобы укрепить их потенциал для проведения реформы судебной и правоохранительной системы на национальном уровне, на уровне штатов и на окружном уровне, упрочить взаимосвязь между Отделом, с одной стороны, и судебной системой, министерством юстиции и прочими соответствующими учреждениями, с другой стороны, а также содействовать работе Отдела по правам человека и Специального представителя Генерального секретаря на основе налаживания связей на высоком уровне. Реформирование судебной и правоохранительной системы в Южном Судане потребует от старшего советника непрерывного отслеживания ситуации и непосредственного присутствия на местах вплоть до завершающего этапа деятельности Миссии.

62. Кроме того, предлагается перевести одну временную должность старшего советника (С-5) из Отдела поддержки органов обеспечения законности и безопасности в Отдел по гражданским вопросам. Функции сотрудника на этой

должности, которые заключаются в предоставлении правительственным органам консультаций по вопросам реформирования пенитенциарной системы, а также налаживании и поддержании связи между МООНЮС и Пенитенциарной службой Южного Судана, будут выполнять начальник Секции консультирования по вопросам исправительных учреждений (С-5) и старший сотрудник по вопросам исправительных учреждений (С-5). Кроме того, предлагается перепрофилировать должность младшего сотрудника по осуществлению программ (С-2) в должность младшего сотрудника по правовым вопросам. Это перепрофилирование необходимо для того, чтобы облегчить задачу укомплектования штата сотрудником, обладающим надлежащими экспертными знаниями в технической, правовой и судебной областях и в области верховенства права для оказания поддержки Отделу.

63. Наконец, предлагается перепрофилировать должность сотрудника по информационным системам (С-3) в Секции консультирования по вопросам исправительных учреждений в должность сотрудника по вопросам отчетности (С-3) в Отделе поддержки органов обеспечения законности и безопасности. Сотрудник на этой должности будет обеспечивать согласованность докладов и других информационных материалов, подготовленных Отделом, содействуя таким образом применению системой Организации Объединенных Наций скоординированного подхода к реформированию сектора обеспечения законности и безопасности путем использования информационных средств для картирования международной помощи и поддержки координационных платформ.

Судебно-консультативная секция

Международные сотрудники: нулевое чистое изменение (передача 1 временной должности класса С-2 из Секции по вопросам реформы сектора безопасности и ее преобразование в штатную должность; передача 1 временной должности класса С-3 в Группу по вопросам реформы сектора безопасности)

64. Судебно-консультативная секция отвечает за организацию диалога Миссии с соответствующими правовыми и судебными органами на национальном, штатном и окружном уровнях в целях укрепления системы правосудия посредством принятия соответствующих мер в политически значимых сферах правосудия, от которых напрямую зависят мир и стабильность в Южном Судане. Судебно-консультативная секция заменила временную должность сотрудника по судебным вопросам (С-3) временной должностью младшего сотрудника по программам (С-2), переданной из Группы по вопросам реформы сектора безопасности на временной основе. Предлагается придать этой мере официальный характер и преобразовать обе указанные временные должности в штатные. Функции младшего сотрудника по судебным вопросам крайне важны, поскольку он оказывает содействие 10 национальным сотрудникам категории специалистов (находящимся в столицах штатов) путем проведения исследований, предоставляя им сравнительные материалы в целях поддержки текущей деятельности судей, прокуроров и других должностных лиц на уровне штатов. В 2013/14 году объем работы Судебно-консультативной секции, как ожидается, возрастет с учетом планов правительства в отношении найма новых судей и прокуроров и создания дополнительных окружных судов в нескольких местах, где в настоящее время не имеется судов и судей.

Группа по вопросам реформы сектора безопасности

Международные сотрудники: нулевое чистое изменение (передача 1 временной должности класса С-3 из Судебно-консультативной секции и ее преобразование в штатную должность; передача 1 временной должности класса С-2 в Судебно-консультативную секцию)

Национальный персонал: создание 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания

65. Группа по вопросам реформы сектора безопасности оказывает поддержку правительству Южного Судана, наращивая его потенциал в плане обеспечения безопасности, установления верховенства права и укрепления секторов, занимающихся вопросами безопасности. В 2012/13 году Судебно-консультативная секция заменила временную должность сотрудника по судебным вопросам (С-3) временной должностью младшего сотрудника по программам (С-2), переданной из Группы по вопросам реформы сектора безопасности. Предлагается перевести указанную временную должность класса С-3 в Группу по вопросам реформы сектора безопасности и преобразовать ее в штатную должность. Сотрудник по вопросам реформы сектора безопасности (С-3) поддерживает тесное сотрудничество с парламентскими подкомитетами, независимыми комиссиями и гражданским обществом, а также полицией и вооруженными силами. Обеспечение надзора за деятельностью органов безопасности и добросовестного управления ими представляет собой долгосрочный процесс, и МООНЮС заполняет серьезный пробел, содействуя усилению надзора за сектором безопасности в Южном Судане. В этой связи предполагается, что потребность в должности сотрудника по вопросам реформы сектора безопасности будет сохраняться в течение длительного периода, с тем чтобы этот сотрудник содействовал выполнению важной задачи по организации эффективного надзора за сектором безопасности. В Группе по вопросам реформы сектора безопасности предлагается создать одну должность помощника по административным вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания), с тем чтобы обеспечить, в частности, эффективное управление ресурсами Группы для покрытия расходов на поездки и предоставление административной поддержки национальным и международным сотрудникам в выполнении основных текущих задач, таких как сбор данных, управление информацией, поступающей в системы отчетности и контроля, и административная поддержка деятельности по разработке плана реформирования сектора безопасности.

Секция консультирования по вопросам исправительных учреждений

Международные сотрудники: уменьшение на 1 должность (передача 1 должности класса С-3 в Отдел поддержки органов обеспечения законности и безопасности)

66. Секция консультирования по вопросам исправительных учреждений предоставляет правительству Южного Судана консультации и помощь в связи с созданием безопасной, надежной и гуманной тюремной системы посредством предоставления рекомендаций и технической помощи в сотрудничестве с международными партнерами. Как предполагается, сотрудник по информационным системам (С-3) займется созданием и обслуживанием базы данных по всем категориям заключенных, а также обучением сотрудников исправительных учреждений страны работе с системой управления данными. Эти функции может

выполнять уже существующий персонал, в связи с чем предлагается передать соответствующую должность в Отдел поддержки органов обеспечения законности и безопасности.

Группа по вопросам борьбы с ВИЧ/СПИДом

Национальный персонал: уменьшение на 1 должность (упразднение 1 должности национального сотрудника-специалиста)

67. Предлагается упразднить одну штатную должность сотрудника по вопросам профессиональной подготовки (национальный сотрудник-специалист) в Джубе, поскольку в ней больше нет необходимости.

Компонент 4: права человека

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
4.1 Борьба с безнаказанностью и прогресс в осуществлении прав человека	4.1.1 Ратификация Южным Суданом, подписание или принятие им в порядке правопреемства основных договоров по правам человека 4.1.2 Создание отделений Комиссии Южного Судана по правам человека во всех 10 штатах, расследование Комиссией 50 случаев нарушений прав человека и издание 5 докладов или публичных заявлений 4.1.3 Увеличение числа случаев нарушений прав человека, по факту которых государственные органы инициировали уголовное преследование (2012/13 год: 30 случаев; 2013/14 год: 45 случаев) 4.1.4 Сокращение на 50 процентов числа зафиксированных арестов и задержаний правозащитников, журналистов и представителей гражданского общества (2012/13 год: 10 случаев; 2013/14 год: 5 случаев) 4.1.5 Сокращение общего числа зафиксированных случаев нарушений прав человека, в том числе сотрудниками сил безопасности, в районах конфликта (2012/13 год: 75 случаев; 2013/14 год: 50 случаев)

Мероприятия

- Проведение совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций 10 консультативных совещаний и 5 курсов учебной подготовки или практикумов для оказания консультативной и технической помощи правительству Южного Судана в выполнении его обязательств по ратификации международных договоров и представлению соответствующих отчетов, а также законодательным ассамблеям на национальном уровне и на уровне штатов — по вопросам защиты прав человека
- Проведение 10 консультативных совещаний и 5 курсов учебной подготовки или практикумов для оказания поддержки в плане наращивания потенциала и предоставления технической помощи Комиссии Южного Судана по правам человека и ее персоналу на национальном уровне и уровне штатов, а также соответствующим государственным структурам — по вопросам включения подготовки в области прав человека в программу средней школы

- Предоставление поддержки организациям, занимающимся вопросами прав человека, на основе проведения 5 консультативных практикумов и 10 курсов учебной подготовки по вопросам прав человека, демократии и верховенства права для организации гражданского общества, включая организации журналистов
- Проведение информационно-разъяснительных кампаний, посвященных основным принципам прав человека и проблемам их соблюдения, на уровне штатов и округов на основе радиопередач, встреч, дискуссий, специальных и других мероприятий по повышению осведомленности, а также организация курсов учебной подготовки по вопросам прав женщин на национальном уровне и уровне округов для государственных и негосударственных учреждений и курсов учебной подготовки для традиционных органов власти в целях обсуждения вопроса о том, как социокультурные обычаи влияют на положение дел с правами человека женщин и девочек
- Представление отчетов по проблемам в области прав человека и расследование соответствующих случаев на основе регулярного контроля за работой пунктов временного содержания под стражей при полицейских участках и тюрем; проведение последующих совещаний по вопросам прав человека с соответствующими органами судебной системы; проведение расследований в связи с предполагаемыми нарушениями прав человека во всех 10 штатах; а также доведение информации о грубых нарушениях до сведения Совета Безопасности

Таблица 5
Людские ресурсы: компонент 4, «Права человека»

Государственный персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Отдел по правам человека									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	16	17	1	35	33	39	107
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	17	22	2	42	33	39	114
Чистое изменение	–	–	1	5	1	7	–	–	7
Группа по вопросам защиты детей									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	3	7	1	11	12	4	27
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	3	6	1	10	12	9	31
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	–	5	4
Группа по вопросам защиты женщин									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	3	6	1	10	–	–	10
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Чистое изменение	–	–	(3)	(6)	(1)	(10)	–	–	(10)
Консультативная группа по гендерным вопросам									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	2	2	1	5	9	2	16
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	3	3	1	7	9	2	18
Чистое изменение	–	–	1	1	–	2	–	–	2

Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы	Итого			
Всего									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	1	24	32	4	61	54	45	160
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	1	23	31	4	59	54	50	163
Чистое изменение	–	–	(1)	(1)	–	(2)	–	5	3

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Международные сотрудники: чистое уменьшение на 2 должности

Добровольцы Организации Объединенных Наций: чистое увеличение на 5 должностей

Отдел по правам человека

Международные сотрудники: увеличение на 7 должностей (передача 1 должности класса С-4 в Секцию по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства; передача 1 должности класса С-5 из Секции по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства; перевод 1 должности класса С-4, 5 должностей класса С-3 и 1 должности категории полевой службы из Группы по вопросам защиты женщин)

68. Предлагается передать одну должность сотрудника по правам человека (С-4) в Секцию по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства, а также передать одну должность сотрудника по программам (С-5) из Секции по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства в Отдел по правам человека, где она будет перепрофилирована в должность старшего сотрудника по правам человека (С-5). Наличие должности старшего сотрудника по правам человека, предназначенной для поддержания тесного сотрудничества с государственными структурами, и в частности с Комиссией Южного Судана по правам человека, позволит непрерывно оказывать Комиссии экспертную помощь и поддержку на высоком уровне в осуществлении мандата МООНЮС в области прав человека. Это позволит также Отделу по правам человека поддерживать тесные отношения сотрудничества с Комиссией и другими правозащитными организациями, базирующимися в Джубе. В настоящее время эта важная задача выполняется на основе консультирования. Однако председатель Комиссии Южного Судана по правам человека недвусмысленно просил и далее оказывать поддержку по вопросам определения структуры Комиссии, руководства ее работой и ее функционирования. Для оказания содействия в обобщении передовых методов работы для национальных комиссий по правам человека потребуются экспертные знания сотрудника старшего звена.

69. Предлагается перевести из полевых отделений в Отдел по правам человека пять должностей советников по вопросам защиты женщин (С-3). В каждом из перечисленных ниже пунктов будет находиться один советник по вопросам защиты женщин: Малакаль (обслуживание штатов Верхний Нил и Эль-Вахда), Бор (обслуживание штата Джонглеи), Румбек (обслуживание штата Озерный),

Джуба (обслуживание экваториальных штатов и деятельность в рамках группы быстрого реагирования для укрепления потенциала на уровне штатов) и Каджок (обслуживание штатов Вараб и Северный Бахр-эль-Газаль). Кроме того, предлагается перевести одного сотрудника в должности советника по вопросам защиты женщин (С-4) в Джубу, с тем чтобы он руководил работой Отдела по правам человека в целях отслеживания связанных с конфликтом актов сексуального насилия, их анализа и информирования о них, и обеспечить, чтобы один помощник по административным вопросам (категория полевой службы), действующий под руководством советника по вопросам защиты женщин (С-4), оказывал поддержку советникам по вопросам защиты женщин на местах.

Группа по вопросам защиты детей

Международные сотрудники: уменьшение на 1 должность (упразднение 1 должности С-3)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 5 должностей (создание 5 должностей международных добровольцев Организации Объединенных Наций)

70. Группа по вопросам защиты детей отвечает за содействие внедрению механизма наблюдения за серьезными нарушениями в отношении детей и отчетности по ним, а также за оказание поддержки Страновой целевой группе по механизму наблюдения и отчетности. Группа предлагает упразднить одну должность класса С-3 в Ямбио и создать пять должностей сотрудников по вопросам защиты детей (категория международных добровольцев Организации Объединенных Наций) в Торите, Ямбио, Бентиу, Каджоке и Румбеке. Это позволит повысить численность персонала в наименее стабильных районах и, соответственно, укрепить потенциал Группы по отслеживанию нарушений, проведению соответствующих проверок, информированию о таких случаях и пропагандированию борьбы с ними. Этим сотрудникам, которые войдут в состав технической группы по осуществлению пересмотренного плана действий Народно-освободительной армии Судана (НОАС) по прекращению вербовки детей, действующей под эгидой НОАС, потребуется доступ к казармам НОАС для проверки деятельности по осуществлению пересмотренного плана действий НОАС и недопущения участия или присутствия детей в различных подразделениях НОАС. Эти сотрудники будут оказывать поддержку комплексным операциям Миссии, а также поддерживать сотрудничество и координировать усилия с ключевыми партнерами в составе страновой группы Организации Объединенных Наций и, в частности, с представителями ЮНИСЕФ. Они будут способствовать активизации разъяснительной работы по вопросам политики, укреплению внутреннего контроля и отчетности, а также наращиванию потенциала ключевых субъектов, таких как НОАС и Национальная полицейская служба Южного Судана. Замена одной должности класса С-3 пятью должностями сотрудников по вопросам защиты детей (категория международных добровольцев Организации Объединенных Наций) позволит без дополнительных затрат усилить присутствие Организации Объединенных Наций в лагерях беженцев и других районах, в которых серьезные нарушения в отношении детей вызывают все большую озабоченность. Это позволит также вести эффективную информационно-разъяснительную работу в районах, в которых не имеется или почти не имеется персонала ЮНИСЕФ на местах, и обеспечить более час-

тый доступ сотрудников по вопросам защиты детей к окружным опорным базам.

71. Нанятый Группой международный персонал, в частности, помогает ей решать такие политически значимые вопросы, как «выявление и осуждение» преступников, нарушающих права детей, путем публичного представления докладов Рабочей группе Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, учрежденной резолюцией 1612 (2005). Таким образом гарантируется безопасность национальных сотрудников, к которым в противном случае могло бы сформироваться негативное отношение в ходе осуществления ими надзорных функций. Международные сотрудники поддерживают постоянный контакт с высокопоставленными правительственными чиновниками и военачальниками, в то время как национальные сотрудники взаимодействуют с общинами и руководят информационно-пропагандистской деятельностью и разъяснительной работой по вопросам соблюдения стандартов защиты детей, что является одним из основных элементов мандата Группы.

Группа по гендерным вопросам

Международные сотрудники: чистое увеличение на 2 должности (перевод 1 должности класса С-4 и 1 должности класса С-3 из Группы по вопросам защиты женщин)

72. Предлагается перевести одну должность советника по вопросам защиты женщин (С-4) в Группу по гендерным вопросам для обеспечения более эффективного учета проблемы сексуального насилия в условиях конфликта и наращивания потенциала по борьбе с ним. Кроме того, предлагается перевести в Группу одну должность советника по вопросам защиты женщин (С-3), с тем чтобы уделять внимание в первую очередь таким задачам, как укрепление потенциала военного и полицейского персонала, а также раннее оповещение о случаях сексуального насилия в условиях конфликта.

Группа по вопросам защиты женщин

Международные сотрудники: чистое уменьшение на 10 должностей (перевод 1 должности класса С-5 в группу специальных советников; перевод 1 должности класса С-4, 5 должностей класса С-3 и 1 должности категории полевой службы в Отдел по правам человека; а также перевод 1 должности класса С-4 и 1 должности класса С-3 в Группу по гендерным вопросам)

73. Миссия предлагает вывести Группу по вопросам защиты женщин из существующей организационной структуры. Имеющиеся в настоящее время в составе Группы должности советников по вопросам защиты женщин и помощников по административным вопросам будут переведены в группу специальных советников, Отдел по правам человека и Группу по гендерным вопросам, о чем подробно говорится в разделах, посвященных каждому из подразделений.

Компонент 5: поддержка

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
5.1 Повышение эффективности и действенности материально-технической поддержки, административного обслуживания и обеспечения безопасности Миссии	5.1.1 Увеличение числа пунктов базирования по мере установления государственной власти (2011/12 год: 13 окружных опорных баз; 2012/13 год: 20 окружных опорных баз; 2013/14 год: 28 окружных опорных баз) 5.1.2 Сокращение авиационного парка на один самолет и один вертолет (2011/12 год: 32 воздушных судна; 2012/13 год: 29 воздушных судов, 2013/14 год: 27 воздушных судов) 5.1.3 Осуществление новой программы интенсивной подготовки и расширения возможностей в целях наращивания потенциала национальных сотрудников с расчетом на то, что в последующий период 5 процентов должностей международных сотрудников будут преобразованы в должности национальных сотрудников 5.1.4 Прогресс в деле внедрения МСУГС и реализации проекта «Умоджа»

Мероприятия

Повышение качества обслуживания

- В течение третьего года функционирования Миссии планируется построить восемь новых окружных опорных баз, с тем чтобы обеспечить присутствие персонала Миссии на окружном уровне в предусмотренных мандатом районах в целях содействия распространению государственной власти и наращиванию национального потенциала
- Обеспечение более эффективной эксплуатации воздушных средств путем реорганизации существующего авиапарка в целях мобилизации имеющихся ресурсов при сохранении надлежащих уровней обслуживания и эксплуатации регионального авиапарка в Энтеббе, а также на основе долгосрочного соглашения об эксплуатации широкофюзеляжного пассажирского самолета, с тем чтобы оптимальным образом использовать имеющиеся арендованные средства и задействовать новые контрактные соглашения для ротации, развертывания и репатриации военнослужащих в составе воинских контингентов
- Повышение своевременности, качества и оперативности оказания услуг на основе внедрения системы управления процессом поставок. Будут установлены ключевые показатели эффективности работы, достижение которых будет отслеживаться в целях обеспечения выполнения поставленных задач
- Оказание поддержки в деле внедрения МСУГС, включая реорганизацию рабочих процессов для обеспечения соответствия МСУГС, обновление типового порядка действий миссий в целях учета требований МСУГС, а также соответствующую подготовку всех сотрудников Миссии, занимающихся вопросами финансов, бюджета и управления имуществом
- Оказание поддержки в осуществлении проекта «Умоджа», включая проведение анализа качества данных, содержащихся в унаследованных системах Миссии, и очистку данных

Военный, полицейский и гражданский персонал

- Размещение, ротация и репатриация персонала средней численностью 166 военных наблюдателей, 6624 военнослужащих в составе воинских контингентов, 210 штабных офицеров и 666 полицейских Организации Объединенных Наций, а также административное обслуживание гражданского персонала средней численностью 3225 человек, включая 931 международного сотрудника, 1677 национальных сотрудников, 564 добровольцев Организации Объединенных Наций, 53 сотрудников на временных должностях и 91 сотрудника, предоставленного правительствами (за вычетом 106 сотрудников в Региональном центре обслуживания в Энтеббе)
- Расширение возможностей граждан Южного Судана путем реализации 1000 инициатив в области обучения и развития, включая программы сертификации для национальных сотрудников МООНЮС в следующих областях: профессионально-техническая подготовка, административное обслуживание, управление, материально-техническое снабжение, информационные технологии, разрешение конфликтов, защита прав человека, обеспечение верховенства права, реформирование системы безопасности, благое правление, защита гражданского населения, а также разрешение и анализ конфликтов

Помещения и объекты инфраструктуры

- Обслуживание и ремонт 6 штабов батальонов, 20 ротных оперативных баз, штаба Миссии и базы материально-технического снабжения в Джубе, 10 объектов в столицах штатов (Малакале, Бентиу, Каджоке, Авейле, Вау, Румбеке, Боре, Торите, Ямбио и комплексе «Томпинг» в Джубе), а также 28 помещений для гражданского персонала в 29 точках
- Сооружение 3 ангаров для технического обслуживания вертолетов, 6 тентовых сооружений ангарного типа, предназначенных для ремонтных мастерских и складских помещений в 6 столицах штатов, ограждений вокруг взлетно-посадочных полос по всему району Миссии, 475 жилых строений из жестких конструкций для размещения персонала окрестных опорных баз, 528 жилых строений из жестких конструкций для размещения персонала в столицах штатов, 7 окрестных опорных баз и 3 пассажирских терминалов в узловых аэропортах Джубы, Малакаля и Вау
- Обслуживание и ремонт дорог протяженностью 150 км, 11 аэродромных сооружений и 30 вертолетных площадок, а также хранение и распределение 19,3 млн. литров дизельного топлива горюче-смазочных материалов для генераторов

Наземный транспорт

- Эксплуатация и техническое обслуживание 2475 автотранспортных средств, в том числе 9 бронированных машин, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 1137 автотранспортных средств, принадлежащих контингентам, в 10 мастерских, включая поставку 4,7 млн. литров дизельного топлива и других горюче-смазочных материалов
- Перевозка в течение 5 дней в неделю в среднем 1433 сотрудников Организации Объединенных Наций в день от места проживания в район действия Миссии

Воздушный транспорт

- Эксплуатация и техническое обслуживание 8 самолетов (6 собственных и 2 используемых на совместной основе с МООНСДРК и ЮНИСФА) и 20 вертолетов, включая поставку 16 млн. литров горюче-смазочных материалов

Морской транспорт

- Эксплуатация и техническое обслуживание 18 судов и поставка 763 200 литров горюче-смазочных материалов для 18 судов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 29 судов, принадлежащих контингентам

Связь

- Эксплуатационно-техническое обслуживание сети спутниковой связи, включающей 2 узловые наземные станции, 70 терминалов с очень малой апертурой, 88 телефонных коммутаторов, 38 каналов микроволновой связи, 1164 мобильных радиостанции ВЧ-связи, 3365 портативных радиостанций УВЧ-связи «Тетра», 1437 мобильных радиостанций УВЧ-связи и 36 базовых станций «Тетра» для обеспечения голосовой, факсимильной и видеосвязи и передачи данных

Информационные технологии

- Эксплуатационно-техническое обслуживание 80 серверов, 4341 компьютера, включая настольные и портативные компьютеры, 830 из которых — «тонкие клиенты» (виртуальные настольные компьютеры), 325 сетевых принтеров, 195 цифровых сканеров и 35 локальных вычислительных сетей и глобальных вычислительных сетей для 3900 счетов пользователей в 35 пунктах

Медицинское обслуживание

- Эксплуатация и обслуживание 12 принадлежащих Организации Объединенных Наций медицинских учреждений уровня I, включая 1 медицинский пункт в Региональном центре обслуживания (Энтеббе), 13 принадлежащих контингентам медицинских учреждений уровня I, 3 принадлежащих контингентам госпиталей уровня II, а также систем наземной и воздушной эвакуации для всех сотрудников Организации Объединенных Наций

Безопасность

- Круглосуточное обеспечение безопасности по всему району действия Миссии, включая круглосуточную связь по вопросам безопасности со Специальным представителем Генерального секретаря и оказание услуг в области безопасности посещающим Миссию высокопоставленным должностным лицам
- Оценка безопасности объектов по всему району действия Миссии, включая проверку 100 жилых помещений и проведение 100 занятий в целях ознакомления всех сотрудников Миссии с правилами техники безопасности и планами действий в чрезвычайных ситуациях

Таблица 6
Людские ресурсы: компонент 5, поддержка

Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Канцелярия Директора Отдела поддержки Миссии									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	2	11	7	21	41	28	29	98
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	2	6	6	10	24	5	1	30
Чистое изменение в связи с внедрением комплексной цепи снабжения	–	–	(5)	–	(12)	(17)	(23)	(28)	(68)
Прочие чистые изменения	–	–	–	(1)	1	–	–	–	–
Всего, чистое изменение	–	–	(5)	(1)	(11)	(17)	(23)	(28)	(68)

Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Канцелярия заместителя Директора Отдела поддержки Миссии									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	21	27	88	136	478	78	692
Чистое изменение в связи с внедрением комплексной цепи снабжения	–	–	20	27	86	133	306	78	517
Прочие чистые изменения	–	–	1	–	2	3	172	–	175
Всего, чистое изменение	–	–	21	27	88	136	478	78	692
Административные службы									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	17	27	55	100	214	75	389
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	16	20	55	92	203	68	363
Чистое изменение в связи с внедрением комплексной цепи снабжения	–	–	(1)	(4)	(3)	(8)	(5)	(1)	(14)
Прочие чистые изменения числа должностей	–	–	–	(3)	3	–	(6)	(6)	(12)
Всего, чистые изменения числа должностей	–	–	(1)	(7)	–	(8)	(11)	(7)	(26)
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	1	1	3	–	–	3
Всего, чистое изменение числа должностей	–	–	1	1	1	3	–	–	3
Итого (Административные службы)									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	1	17	27	55	100	214	75	389
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	1	17	21	56	95	203	68	366
Чистое изменение в связи с внедрением комплексной цепи снабжения	–	–	(1)	(4)	(3)	(8)	(5)	(1)	(14)
Прочие чистые изменения	–	–	1	(2)	4	3	(6)	(6)	(9)
Всего, чистое изменение (Административные службы)	–	–	–	(6)	1	(5)	(11)	(7)	(23)
Объединенные вспомогательные службы									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	1	31	46	216	294	908	203	1 405
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	1	16	22	144	183	574	154	911
Чистое изменение в связи с внедрением комплексной цепи снабжения	–	–	(14)	(23)	(71)	(108)	(278)	(49)	(435)
Прочие чистые изменения	–	–	(1)	(1)	(1)	(3)	(56)	–	(59)
Всего, чистое изменение	–	–	(15)	(24)	(72)	(111)	(334)	(49)	(494)

Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Секция охраны и безопасности									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	–	2	32	110	144	115	–	259
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	2	32	114	148	115	–	263
Чистое изменение	–	–	–	–	4	4	–	–	4
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	–	2	4	6	–	–	6
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	–	2	–	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	(4)	(4)	–	–	(4)
Итого (Секция охраны и безопасности)									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	–	2	34	114	150	115	–	265
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	–	2	34	114	150	115	–	265
Всего, чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2012/13 год	–	4	61	112	402	579	1 265	307	2 151
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	4	61	107	411	583	1 375	301	2 259
Чистое изменение	–	–	–	(5)	9	4	110	(6)	108
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные временные должности ^b на 2012/13 год	–	–	–	2	4	6	–	–	6
Предлагаемые временные должности ^b на 2013/14 год	–	–	1	3	1	5	–	–	5
Чистое изменение	–	–	1	1	(3)	(1)	–	–	(1)
Всего									
Утвержденная численность на 2012/13 год	–	4	61	114	406	585	1 265	307	2 157
Предлагаемая численность на 2013/14 год	–	4	62	110	412	588	1 375	301	2 264
Чистое изменение	–	–	1	(4)	6	3	110	(6)	107

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения», раздел «Расходы на гражданский персонал».

Международные сотрудники: чистое увеличение на 4 должности и чистое уменьшение на 1 временную должность

Национальный персонал: чистое увеличение на 110 должностей

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 6 должностей

74. МООНЮС было поручено провести в Миссии испытания концептуальной модели цепи снабжения, с тем чтобы впоследствии внедрить и начать использовать основные элементы глобальной стратегии полевой поддержки в полном объеме. После тщательного анализа процедур планирования рабочего процесса МООНЮС начала в экспериментальном порядке применять эту модель, с тем чтобы повысить результативность при одновременном укреплении подотчетности и контроля. Цепь снабжения МООНЮС больше не определяется традиционной организационной структурой в Организации Объединенных Наций, а представляет собой организованный по функциональному принципу снабженческий механизм, объединяющий различные подразделения, который охватывает полный цикл управления товарно-материальными запасами.

75. Руководить цепью снабжения и осуществлять контроль над ней поручено Канцелярии заместителя Директора Отдела поддержки Миссии. В 2012 году основные функциональные подразделения, занимающиеся вопросами цепи снабжения и осуществляющие надзор за управленческой деятельностью (Объединенный центр материально-технического снабжения, Секция управления перевозками, Секция по делам базы материально-технического снабжения и перевалочных пунктов, Секция управления имуществом и административные канцелярии, расположенные в столицах штатов), были на временной основе переданы в подчинение Канцелярии заместителя Директора Отдела поддержки Миссии. Предлагается официально отразить это изменение в бюджете на 2013/14 год и передать в ведение этой Канцелярии еще два функциональных подразделения, задействованных в цепи снабжения (Секцию снабжения и Секцию управления контрактами). В Канцелярию заместителя Директора Отдела поддержки Миссии предлагается перевести в общей сложности 517 должностей. В общей сложности 68 должностей было переведено из Канцелярии Директора Отдела поддержки Миссии, 14 — из Административных служб и 435 — из Объединенных вспомогательных служб. Эти показатели отражают преобразование должностей, утвержденных в бюджете на 2012/13 год. Информация о дополнительных кадровых перестановках, связанных с переводом отдельных должностей, а не целых секций, представлена более подробно в нижеприведенных разделах.

76. Секция снабжения теперь отвечает за управление имуществом и складскими запасами независимо от типа имущества. Цель заключается в том, чтобы создать единую структуру централизованного управления складскими запасами для облегчения доступа к информации об активах и более эффективного удовлетворения потребностей в кадровых ресурсах и инфраструктуре, а также для стандартизации методологий управления складскими запасами и имуществом независимо от типа инвентарных запасов. Благодаря этому группа, отвечающая за централизованное управление имуществом, может заниматься инвентарными запасами всей Миссии исходя из потребностей приоритетных проектов и решать проблемные вопросы, касающиеся ключевых показателей эффективности.

77. Управление контрактами является одной из основных функций цепи снабжения. Такое управление необходимо на протяжении всего цикла использования активов, начиная с подбора поставщика (заключения контракта) и заканчивая этапами разработки, внедрения и употребления. Секция управления контрактами участвует в подготовке заявок, административном управлении контрактами, контроле за соблюдением положений контрактов и их выполнением, а также в проверке достижения результатов на основе их сравнения с установленными показателями работы. На Секцию возложена задача осуществлять контроль и разрабатывать программы защиты от мошенничества, а также оказывать содействие в разработке стратегий управления рисками. Секция будет основным связующим звеном между МООНЮС и поставщиками по вопросам деятельности по контрактам и исполнения контрактов, а также главным посредником между поставщиками и Секцией управления перевозками в таможенных вопросах. После внедрения «Умоджи» роль Секции будет и дальше меняться, и она будет заниматься главным образом выполнением полезной работы, благодаря которой Секция вспомогательного обслуживания будет частично избавлена от нагрузки, связанной с административным надзором и управлением.

Канцелярия Директора Отдела поддержки Миссии

Международные сотрудники: нулевое чистое изменение (преобразование 1 должности С-3 в должность категории полевой службы)

78. Предлагается преобразовать одну должность сотрудника по бюджетным вопросам класса С-3 в должность категории полевой службы, с тем чтобы обеспечить возможность для найма сотрудников, обладающих более обширным опытом работы на местах и специальными знаниями. Опыт работы на местах, в частности в других миротворческих миссиях, помог бы сотруднику в выполнении должностных обязанностей и содействии управлению по бюджетным вопросам. Сотрудник, обладающий соответствующим опытом работы на местах, будет более полезен Канцелярии при проведении анализа потребностей Миссии, составлении сметы расходов, управлении ассигнованиями, координации бюджетных вопросов и отслеживании и утверждении заявок. Этот сотрудник будет отвечать также за проведение анализа и обеспечение надзора за распределением средств между учетно-стоимостными подразделениями и поддержание взаимодействия с Финансовой секцией в целях проверки счетов и осуществления соответствующих корректировок до завершения финансового года. Этот сотрудник будет принимать участие в прогнозировании расходов и оказывать помощь в наращивании потенциала, обеспечивая непосредственное руководство местным персоналом Секции и его обучение.

Канцелярия заместителя Директора Отдела поддержки Миссии

Международные сотрудники: увеличение на 3 должности (перевод 1 должности С-4, 1 должности С-3 и 1 должности категории полевой службы из Объединенных вспомогательных служб; преобразование 1 должности С-3 в должность категории полевой службы)

Национальный персонал: увеличение на 172 должности (создание 117 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и перевод 55 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания из Объединенных вспомогательных служб; перевод 1 должности национального сотрудника-специалиста из Объединенных вспомогательных служб; перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в Региональный центр обслуживания)

79. В 2013/14 году МООНЮС перейдет на концептуальную модель управления цепью снабжения. В результате этого основные функциональные звенья цепи снабжения будут переданы в подчинение заместителю Директора Отдела поддержки Миссии. Канцелярия заместителя Директора Отдела поддержки Миссии будет выполнять роль оперативного подразделения, занимающегося управлением цепью снабжения, и выполнять ключевые функции, связанные с надзором за планированием, контролем за людскими и финансовыми ресурсами в рамках цепи снабжения и предоставлением отчетности по ним. Предлагается перевести одну должность сотрудника по административным вопросам (С-4), одну должность сотрудника по материально-техническому снабжению (С-3), одну должность помощника по административным вопросам (категория полевой службы) и одну должность помощника по вопросам материально-технического снабжения (национальный сотрудник-специалист) из Объединенных вспомогательных служб в Канцелярию заместителя Директора Отдела поддержки Миссии в целях обеспечения управления цепью поставок и контроля за ней.

80. Предлагается преобразовать одну должность сотрудника по вопросам ликвидации имущества (С-3) в должность сотрудника по снабжению (категория полевой службы), с тем чтобы функции, которые будет выполнять сотрудник, занимающий эту должность, по своему характеру более полно соответствовали кадровым потребностям. Обязанности по централизованному оформлению заказов в рамках комплексной цепи снабжения временно выполняет сотрудник по снабжению, и данное преобразование должности официально закрепит такое распределение обязанностей. Сотрудник по снабжению будет координировать годовой план закупок с учетом выявленных потребностей, имеющихся запасов, коэффициента их использования, прогнозов списания и бюджетных ограничений, с тем чтобы обеспечивать непрерывное поступление ресурсов в Миссию. Кроме того, этот сотрудник будет устанавливать правила в отношении пополнения запасов и подготавливать, разрабатывать и внедрять общие стандарты для процедур поставки по всей Миссии.

81. На основе широкого процесса консультаций Миссия провела обзор своих потребностей в лингвистическом персонале и обнаружила, что ей необходимы 172 новые должности помощников по лингвистической поддержке для работы по всему району действий Миссии. Соответствующее предложение было подготовлено на основе консультаций с военнослужащими, представителями ос-

новых подразделений и старшим сотрудником по защите гражданского персонала.

82. Число помощников по лингвистической поддержке, предлагаемое для каждого пункта базирования, рассчитывалось на основе оценки следующих факторов:

а) размах основных потребностей в каждом пункте (например, сопровождение военных патрулей, оказание помощи в работе с местным населением и посреднических усилиях по установлению мира, сбор информации для обеспечения защиты гражданского населения и в поддержку стратегий раннего предупреждения конфликтов, оказание помощи в укреплении потенциала полиции и правоохранительных органов, а также оказание поддержки в проведении расследований нарушений прав человека и обеспечении защиты женщин);

б) этническое и языковое разнообразие в каждом пункте базирования (в районе Миссии используется более 13 языков).

83. Предлагается создать 117 должностей помощников по лингвистической поддержке (национальные сотрудники категории общего обслуживания), а также перевести 55 должностей водителей/помощников по лингвистической поддержке (национальные сотрудники категории общего обслуживания) из Транспортной секции Объединенных вспомогательных служб.

84. В настоящее время существенно возросла потребность в помощниках по лингвистической поддержке, которые необходимы Миссии для осуществления ключевых аспектов возложенных на нее задач. Сто семьдесят два национальных сотрудника категории общего обслуживания будут оказывать поддержку основному персоналу, офицерам и офицерам связи, включая базирующийся в тех же пунктах персонал Отдела по поддержке органов обеспечения законности и безопасности, Секции консультирования по вопросам судопроизводства и полицейских сил Организации Объединенных Наций, в коммуникации на арабском и местном языках для облегчения взаимодействия с местным населением. Помощники по лингвистической поддержке будут наниматься из числа местных жителей, владеющих навыками общения на местном языке и контекстуальными знаниями местной культуры и политической обстановки, которые помогут решать относительно сложные задачи коммуникации и взаимодействия по вопросам, связанным с выполнением мандата, включая такие технические вопросы, как осуществление патрулирования, правовые вопросы и вопросы прав человека, инструктаж старших должностных лиц, проведение курсов учебной подготовки и перевод письменных материалов.

85. Военный компонент МООНЮС играет ключевую роль в защите гражданского населения, обеспечивая ее за счет широкомасштабного физического присутствия, сдерживающего насилие, и взаимодействия с подразделениями НОАС и представителями общин в целях отслеживания вопросов безопасности. Вместе с тем в настоящее время возможности сил в плане развертывания в целях реагирования на возникающие ситуации ограничены из-за недостаточности лингвистического персонала, усугубляющейся нехваткой национальных сотрудников в составе сил. Во многих местах у персонала контингентов и офицеров связи нет возможности общаться с населением, которое они призваны защищать. Ввиду регулярных ротаций персоналу контингентов и офицерам связи зачастую оказывается сложно поддерживать важные каналы связи с ме-

стными властями и местным населением и иметь адекватное представление о местных реалиях и социально-политической обстановке в районах их деятельности. Это не позволяет силам своевременно собирать и анализировать информацию и, следовательно, оперативно реагировать должным образом.

86. На уровне штатов и округов сотрудники по гражданским вопросам взаимодействуют с общинами в целях сбора информации о причинах местных конфликтов и угрозах населению. Для выполнения этой работы им необходимо общаться с представителями различных этнических общин и языковых групп. Предполагается, что сотрудники по гражданским вопросам будут проводить как минимум 40 процентов своего времени на местах, проводя разъяснительную работу в общинах при осуществлении патрулирования с участием сил. Нехватка в Миссии кадров, осуществляющих лингвистическую поддержку, является серьезным препятствием для создания сетей низового уровня и поступления информации. На уровне штатов и округов сотрудники по вопросам восстановления, реинтеграции и миростроительства привлекают местные общины к обсуждению и координации принимаемых Миссией мер по созданию благоприятных для развития условий в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций, в том числе посредством осуществления Плана Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Южном Судане в соответствии с мандатом Миссии. Кроме того, на уровне штатов и округов сотрудники по правам человека и советники по вопросам защиты женщин получают доклады о нарушениях прав человека и отслеживают ситуацию в области прав человека, и в этой связи они должны иметь возможности для непосредственного обсуждения с общинами и пострадавшими деликатных и технических вопросов, включая вопросы, связанные с защитой женщин и сексуальным насилием. В настоящее время их возможности в этом плане ограничены из-за нехватки персонала, обеспечивающего в Миссии лингвистическую поддержку. Изначально предполагалось, что водители, работающие на окружных базах материально-технического снабжения, будут совмещать функции водителей и помощников по лингвистической поддержке, однако из-за потребности персонала окружных баз материально-технического снабжения в частых поездках у водителей нет возможности на протяжении достаточно долгого времени оказывать сотрудникам основных подразделений помощь во время совещаний и обсуждений, которые иногда продолжаются несколько часов.

87. На окружном уровне сотрудники Отдела поддержки органов обеспечения законности и безопасности, Консультативной секции по исправительным учреждениям и полиции Организации Объединенных Наций размещаются в помещениях полицейских участков и пенитенциарных учреждений для обеспечения непосредственного наставничества на повседневной основе в целях наращивания потенциала. Им зачастую не удается эффективно выполнять свою работу из-за отсутствия возможности общения с местными сотрудниками полиции и тюрем. На уровне штатов сотрудники Отдела поддержки органов обеспечения законности и безопасности и Консультативной секции по вопросам судопроизводства размещаются совместно с судьями, прокурорами и другими сотрудниками судебных органов, и они испытывают трудности в плане эффективного общения из-за того, что большинство сотрудников судебных органов получали образование и проходили профессиональную подготовку на арабском языке. Сотрудникам полиции Организации Объединенных Наций, отвечающим за осуществление целого ряда учебных программ в полицейских учебных цен-

трах национального уровня и уровня штатов, необходимы помощники по лингвистической поддержке для общения с полицейскими — участниками этих программ. На способности Миссии предоставлять поддержку правительству в укреплении его потенциала в областях обеспечения безопасности, установления правопорядка и законности и укрепления секторов безопасности и правосудия, что является важным элементом мандата Миссии, сказывается нехватка помощников по лингвистической поддержке.

88. Планируется, что из 172 помощников по лингвистической поддержке, должности которых предлагается создать, 17 будут размещаться в Джубе и действовать под руководством старшего сотрудника по административным вопросам. Остальные 159 человек будут работать под руководством сотрудников по административным вопросам в штатах и будут распределены по всей стране следующим образом:

<i>Штат</i>	<i>Созданные должности</i>	<i>Перепрофилированные должности</i>	<i>Всего</i>
Центральная Экватория (Джуба)	14	3	17
Верхний Нил	25	7	32
Джонглий	18	6	24
Восточная Экватория	9	5	14
Западная Экватория	11	5	16
Озерный	7	6	13
Юнити	9	6	15
Вараб	4	6	10
Северный Бахр-эль-Газаль	10	6	16
Западный Бахр-эль-Газаль	10	5	15
Итого	117	55	172

89. Соотношение между числом должностей водителей/помощников по лингвистической поддержке и числом международных гражданских сотрудников и сотрудников сформированных полицейских подразделений на сегодняшний день в МООНЮС составляет 1:49 по сравнению с 1:29 в МООНСДРК и 1:20 — в ЮНАМИД. После создания дополнительных должностей это соотношение в МООНЮС сократится до 1:30.

90. Предлагается также перевести одну должность помощника по материально-техническому снабжению (национальный сотрудник категории общего обслуживания) из секции по взаимодействию с базой материально-технического снабжения и перевалочными пунктами в Региональный центр обслуживания.

Объединенные вспомогательные службы

Международные сотрудники: сокращение на 3 должности (перевод 1 должности С-4, 1 должности С-3 и 1 должности категории полевой службы в Канцелярию заместителя Директора Отдела поддержки Миссии; перевод 1 должности С-3 из Джубы в Бор; перепрофилирование 1 должности категории полевой службы)

Национальный персонал: сокращение на 56 должностей (перевод 1 должности национального сотрудника-специалиста и 55 должностей сотрудников категории общего обслуживания в Канцелярию заместителя Директора Отдела поддержки Миссии)

91. В настоящее время существенно возросла потребность в помощниках по лингвистической поддержке, которые необходимы Миссии для осуществления ключевых аспектов возложенных на нее задач. Предложение, касающееся дополнительных должностей помощников по лингвистической поддержке в Канцелярии заместителя Директора Отдела поддержки Миссии, включает перевод 55 существующих должностей водителей/помощников по лингвистической поддержке (национальные сотрудники категории общего обслуживания) из Транспортной секции Объединенных вспомогательных служб.

92. Предлагается перевести из Джубы в Бор одну должность сотрудника по воздушным перевозкам (С-3) для обеспечения координации мероприятий, осуществляемых в районе штата Джонглий, и контроля за ними, а также для удовлетворения возросших потребностей в воздушных перевозках в этом регионе. Сотрудник по воздушным перевозкам будет руководить всеми сотрудниками, приписанными к этому сектору, в целях оптимизации планирования и координации использования воздушных средств Миссии. Этот сотрудник будет заниматься разработкой и осуществлением стандартных оперативных процедур для воздушных средств, а также отвечать за оперативный контроль за выполнением контрактов на чартерные авиаперевозки, обслуживанием аэродромов и осуществлением проектов по восстановлению аэродромов. Этот сотрудник будет также руководить работой воздушных терминалов, проводить оценки угроз, представлять аэронавигационную и метеорологическую информацию экипажам воздушных судов и сотрудникам штаба, поддерживать связь с национальными и международными управлениями авиации, организовывать выдачу разрешений на полеты и обеспечивать отслеживание полетов.

93. Авиационная секция предлагает также перепрофилировать должность помощника по воздушным перевозкам (категория полевой службы) в должность сотрудника по пожарной безопасности (категория полевой службы). Сотрудник по пожарной безопасности будет отвечать за проведение проверок и руководить всеми спасателями и пожарными и, в частности, на ежедневной основе осуществлять мониторинг, инструктаж, контроль качества, руководство и обучение для существующих сотрудников пожарных бригад (1 сотрудник класса С-3 и 8 добровольцев Организации Объединенных Наций).

Административные службы

Международные сотрудники: увеличение на 3 временные должности (создание 1 временной должности С-4, 1 временной должности С-3 и 1 временной должности категории полевой службы в Финансовой секции; перевод 1 должности С-5, 1 должности С-4 и 1 должности С-3 из Финансовой секции в Региональный центр обслуживания; перевод 2 должностей С-4 и 3 должностей категории полевой службы из Регионального центра обслуживания в Секцию людских ресурсов; перевод 1 должности С-3 и 1 должности С-2 из Секции людских ресурсов в Региональный центр обслуживания)

Национальный персонал: сокращение на 6 должностей (перевод 3 должностей национальных сотрудников-специалистов из Регионального центра обслуживания в Секцию людских ресурсов; перевод 8 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания из секции людских ресурсов в Региональный центр обслуживания; упразднение 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания в Секции людских ресурсов; перепрофилирование и перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания из Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря (по гуманитарным вопросам) в Секцию медицинского обслуживания)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 6 должностей (упразднение 3 международных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций и перевод 1 международной должности добровольца Организации Объединенных Наций из Финансовой секции в Региональный центр обслуживания; перевод 2 международных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций из Секции людских ресурсов в Региональный центр обслуживания)

94. Предлагается перевести одну должность главного сотрудника по финансовым вопросам (С-5), две должности сотрудников по финансовым вопросам (1 должность С-4 и 1 должность С-3) и одну должность добровольца Организации Объединенных Наций из Финансовой секции в Региональный центр обслуживания.

95. В соответствии с целью оптимизации и интеграции функций по итогам проведенного обзора кадровых потребностей Финансовой секции и с учетом взаимоусиливающего эффекта в работе этой секции и Регионального центра обслуживания больше нет необходимости в трех должностях сотрудников по финансовым вопросам (международные должности добровольцев Организации Объединенных Наций). Соответственно эти должности предлагается упразднить.

96. Миссия предлагает учредить три временные должности, только на 2013/14 год, для решения проблемы рабочей нагрузки, связанной с переходом на МСУГС и «Умоджу». Миссия спрашивает учреждения двух временных должностей сотрудников по финансовым вопросам (1 должность С-4 и 1 должность С-3) и одной временной должности помощника по финансовым вопросам (категория полевой службы), чтобы справиться с этим кратковременным ростом рабочей нагрузки.

97. Предлагается перевести одну должность сотрудника по людским ресурсам (С-3), одну должность младшего сотрудника по людским ресурсам (С-2), восемь должностей помощников по людским ресурсам (национальные сотрудники категории общего обслуживания) и две должности помощников по людским ресурсам (2 должности добровольцев Организации Объединенных Наций) из Секции людских ресурсов в Региональный центр обслуживания.

98. В соответствии с целью оптимизации и интеграции функций по итогам проведенного обзора кадровых потребностей Секции людских ресурсов и с учетом взаимоусиливающего эффекта в работе этой секции и Регионального центра обслуживания больше нет необходимости в двух должностях помощников по людским ресурсам (национальные сотрудники категории общего обслуживания). Соответственно, эти должности предлагается упразднить.

99. Кроме того, предлагается перевести пять должностей сотрудников по людским ресурсам (2 должности С-4 и 3 должности национальных сотрудников-специалистов) и три должности помощников по людским ресурсам (3 должности сотрудников категории полевой службы) из Регионального центра обслуживания обратно в МООНЮС в целях содействия управлению людскими ресурсами в Миссии посредством предоставления стратегических консультаций и эффективных и своевременных высококачественных услуг персоналу и администрации. Один сотрудник по людским ресурсам (С-4), один сотрудник по людским ресурсам (национальный сотрудник-специалист) и два помощника по людским ресурсам (категория полевой службы) войдут в недавно созданную Специализированную группу поддержки. Эта Группа отвечает за оформление прибытия/убытия национальных сотрудников, консультантов, индивидуальных подрядчиков и сотрудников, работающих на условиях временного назначения. Группа отвечает также за внедрение системы полевой поддержки на местах, обеспечение координации усилий и соблюдения норм всеми сторонами и проверку точности вносимой информации. Сотрудники Группы будут проводить с нанятыми персоналом руководителями консультации по кадровым вопросам, вопросам планирования людских ресурсов, управления штатным расписанием и набора и административного обслуживания национальных сотрудников и их материальных прав. Руководителем Группы будет сотрудник по людским ресурсам (С-4), и под его началом будут работать один сотрудник по людским ресурсам (национальный сотрудник-специалист) и два помощника по людским ресурсам (сотрудники категории полевой службы).

100. Кроме того, Административные службы предлагают также перевести еще одну должность сотрудника по людским ресурсам (С-4) из Регионального центра обслуживания в МООНЮС, с тем чтобы обеспечить руководство деятельностью узловых отделений поддержки по вопросам людских ресурсов. С учетом обширной территории, на которой в настоящее время ведет свою работу Миссия, ее руководство внедрило децентрализованную организационную структуру в целях повышения эффективности и ускорения принятия решений, касающихся секторальных операций. Узловые отделения руководят деятельностью нескольких отделений, расположенных в столицах штатов, и их окружных опорных баз. Сотрудник по людским ресурсам на уровне узлового отделения консультирует руководителей по вопросам политики в области людских ресурсов и предоставляет рекомендации по таким вопросам, как набор персонала, управление служебной деятельностью, развитие персонала и дисциплинарные процедуры. В его задачи будет входить также контроль присутствия на

работе национальных сотрудников в столицах штатов и Джубе, административное обслуживание медицинского страхования и управление служебной деятельностью. Один помощник по людским ресурсам (категория полевой службы) будет обеспечивать поддержку оперативной деятельности в столицах штатов и в регионах, консультируя сотрудников относительно их материальных прав; осуществлять надзор за набором национального персонала в сотрудничестве со Специализированной группой поддержки в Джубе; а также руководить набором, административным обслуживанием и учетом рабочего времени и присутствия на работе местных подрядчиков. Под руководством сотрудника по людским ресурсам, отвечающего за региональные операции, помощник по людским ресурсам (категория полевой службы) будет консультировать руководителей по вопросам управления служебной деятельностью и развития персонала. В рамках мандата Миссии по укреплению национального потенциала в Южном Судане и с учетом ее намерения привлекать национальных сотрудников-специалистов для выполнения управленческих функций, предлагается перевести три должности национальных сотрудников-специалистов из Регионального центра обслуживания в МООНЮС. Два национальных сотрудника-специалиста будут задействованы в качестве представителей по людским ресурсам в столицах штатов и в узловых отделениях в Малакале и Вау. Эти национальные сотрудники-специалисты будут предоставлять сотрудникам руководящие указания в отношении их материальных прав; контролировать набор национального персонала в сотрудничестве со Специализированной группой поддержки в Джубе, а также руководить набором, административным обслуживанием и учетом рабочего времени и присутствия на работе местных подрядчиков. Под надзором сотрудника по людским ресурсам (С-4), отвечающего за региональные операции, национальные сотрудники-специалисты будут консультировать руководителей по вопросам управления служебной деятельностью и развития персонала. Эта инициатива является важным шагом в деле расширения возможностей граждан Южного Судана играть более ответственную роль в миротворческих усилиях Организации Объединенных Наций в этой стране. Хотя эти три национальных сотрудника-специалиста будут действовать под надзором регионального сотрудника по людским ресурсам (С-4) и сотрудников по административным вопросам в штатах, они будут представлять главного сотрудника по гражданскому персоналу в секторах, и им необходимо будет принимать решения в соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций.

101. Наконец, предлагается перепрофилировать одну должность канцелярского помощника (национальный сотрудник категории общего обслуживания), в настоящее время относящуюся к Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря (координатор-резидент/координатор гуманитарной помощи), в должность водителя машины скорой помощи (национальный сотрудник категории общего обслуживания) в Секции медицинского обслуживания. Услуги скорой помощи необходимы для всех медицинских пунктов уровня I в целях обеспечения надлежащего медицинского обслуживания и транспортировки пациентов в чрезвычайных случаях.

Секция охраны и безопасности

Национальный персонал: нулевое чистое изменение (преобразование 4 временных должностей категории полевой службы в штатные должности)

102. Предлагается преобразовать две временные должности сотрудников по пожарной безопасности (категория полевой службы) в штатные должности. В целях повышения эффективности обслуживания для всех сотрудников Организации Объединенных Наций в Южном Судане Секция охраны и безопасности реорганизовала Группу по вопросам безопасности на местах, создав региональные пожарные подразделения в Вау и Малакале. Как представляется, шести должностей сотрудников по пожарной безопасности (категория полевой службы), предусмотренных в бюджете на 2012/13 год, недостаточно для обеспечения охвата всей страны на постоянной основе. Секция охраны и безопасности предлагает преобразовать две временные должности сотрудников по пожарной безопасности в штатные должности, с тем чтобы частично удовлетворять потребности в обслуживании на более постоянной основе.

103. Кроме того, предлагается преобразовать две временные должности сотрудников по вопросам безопасности (категория полевой службы) в штатные должности сотрудников по вопросам безопасности. Такое преобразование позволит Секции охраны и безопасности создать группу быстрого реагирования. Сотрудники получают возможность сообщать о случаях, требующих безотлагательной помощи, по специальным номерам телефонов, и группа быстрого реагирования, когда она будет создана, будет обеспечивать своевременное урегулирование всех вопросов, касающихся сотрудников Организации Объединенных Наций в стране. Кроме того, члены группы быстрого реагирования будут проходить подготовку по оказанию первой медицинской помощи с использованием аптечки для неотложной травматологической помощи до направления пациентов в клинику МООНЮС для дальнейшего обследования и лечения.

Региональный центр обслуживания, Энтеббе

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
5.2 Эффективная и действенная поддержка обслуживаемых структур в отношении прибытия и убытия персонала	5.2.1 Сокращение времени, необходимого для оформления прибытия международного персонала и добровольцев Организации Объединенных Наций (2011/12 год: оформление более 95 процентов прибытий завершено в течение 2 дней; 2012/13 год: оформление более 98 процентов прибытий завершено в течение 2 дней; 2013/14 год: оформление более 98 процентов прибытий завершено в течение 2 дней и 100 процентов прибытий — в течение 7 дней) 5.2.2 Сокращение времени, необходимого для оформления убытия международного персонала и добровольцев Организации Объединенных Наций (2011/12 год: оформление более 95 процентов убытий завершено в течение 1 дня; 2012/13 год: оформление более 98 процентов убытий завершено в течение 1 дня; 2013/14 год: оформление более 98 процентов убытий завершено в течение 1 дня и 100 процентов убытий — в течение 5 дней)

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
	5.2.3 Повышение уровня обслуживания посредством обеспечения скорейших сроков оформления убытия военного и полицейского персонала (2011/12 год: оформление более 98 процентов убытий завершено в течение 3 дней; 2012/13 год: оформление более 98 процентов убытий завершено в течение 3 дней; 2013/14 год: оформление более 98 процентов убытий завершено в течение 3 дней и 100 процентов убытий — в течение 7 дней)

Мероприятия

- Оформление прибытия и убытия 337 гражданских сотрудников, включая международных сотрудников и добровольцев Организации Объединенных Наций
- Оформление прибытия и убытия 286 военнослужащих и сотрудников полиции

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
5.3 Эффективная и действенная поддержка обслуживаемых структур в отношении оформления субсидий на образование	5.3.1 Сокращение времени, необходимого для окончательной обработки заявок на предоставление субсидий на образование в период пиковой нагрузки (июль-октябрь) (2011/12 год: более 96 процентов заявок обработано менее чем за 7 недель; 2012/13 год: более 96 процентов заявок обработано менее чем за 7 недель; 2013/14 год: более 96 процентов заявок обработано менее чем за 6 недель) 5.3.2 Сокращение времени, необходимого для окончательной обработки заявок на предоставление субсидий на образование в период незначительной нагрузки (ноябрь-июнь) (2011/12 год: более 96 процентов заявок обработано менее чем за 4 недели; 2012/13 год: более 96 процентов заявок обработано менее чем за 4 недели; 2013/14 год: более 96 процентов заявок обработано менее чем за 3 недели) 5.3.3 Сокращение доли заявок на предоставление субсидий на образование, возвращенных Миссии (2011/12 год: 20 процентов; 2012/13 год: менее 15 процентов; 2013/14 год: менее 12 процентов)

Мероприятия

- Обработка 1197 заявок на предоставление субсидии на образование

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
5.4 Эффективная и действенная поддержка обслуживаемых структур со стороны Регионального учебно-конференционного центра	5.4.1 Увеличение числа сотрудников, прошедших подготовку в Региональном учебно-конференционном центре (2011/12 год: 4835 человек; 2012/13 год: 3000 человек; 2013/14 год: 6000 человек)

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
	5.4.2 Своевременное реагирование на просьбы о предоставлении подготовки, поступающие в Региональный учебно-конференционный центр (2011/12 год: 98 процентов просьб обработано в течение 24 часов; 2012/13 год: 98 процентов просьб обработано в течение 24 часов; 2013/14 год: 98 процентов просьб обработано в течение 24 часов) 5.4.3 Повышение уровня удовлетворенности участников услугами в плане учебной подготовки (2011/12 год: 98,8 процента участников удовлетворены или очень довольны; 2012/13 год: 99 процентов участников удовлетворены или очень довольны; 2013/14 год: 99 процентов участников удовлетворены или очень довольны)

Мероприятия

- Проведено 250 региональных учебных мероприятий и конференций с участием 1037 сотрудников МООНЮС

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
5.5 Эффективная и действенная поддержка обслуживаемых структур в плане переброски воинских контингентов в регионе	5.5.1 Увеличение числа региональных авиарейсов для переброски военнослужащих, координируемых Объединенным центром управления транспортом и перевозками (2011/12 год: 292 рейса; 2012/13 год: 330 рейсов; 2013/14 год: 1179 рейсов) 5.5.2 Сокращение времени, необходимого для изыскания транспортных возможностей для переброски военнослужащих (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: в 96 процентах случаев — не более 5 дней и в 100 процентах случаев — не более 14 дней)

Мероприятия

- Координация 47 авиарейсов для перевозки военного персонала с использованием чартерных воздушных судов, зафрахтованных Организацией Объединенных Наций на длительный срок

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
5.6 Эффективное и действенное обеспечение выполнения сводного графика региональных авиарейсов	5.6.1 Повышение уровня обслуживания в целях удовлетворения потребностей в отношении региональных авиарейсов (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: 1500 рейсов в год)

Мероприятия

- 624 региональных авиарейса в поддержку деятельности МООНЮС за год

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
5.7 Эффективная и действенная поддержка в периоды резкого увеличения транспортных потребностей	5.7.1 Повышение уровня удовлетворенности клиентов обслуживанием в периоды резкого увеличения транспортных потребностей (2011/12 год: 70 процентов; 2012/13 год: 80 процентов; 2013/14 год: 88 процентов)

Мероприятия

- Организация 12 авиарейсов в периоды резкого увеличения транспортных потребностей

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
5.8 Эффективная и действенная поддержка обслуживаемых структур в области финансовых услуг	5.8.1 Сокращение времени, необходимого для оплаты действительных счетов-фактур, выставленных поставщиками (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: 98 процентов счетов-фактур оплачено в течение 28 дней; 2013/14 год: 98 процентов счетов-фактур оплачено в течение 27 дней) 5.8.2 Сокращение времени, необходимого для обработки претензий сотрудников (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: 98 процентов претензий обработано в течение 28 дней; 2013/14 год: 98 процентов претензий обработано в течение 21 дня) 5.8.3 Своевременная обработка электронных банковских переводов (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: 97 процентов переводов обработано в течение 3 дней; 2013/14 год: 97 процентов переводов обработано в течение 3 дней) 5.8.4 Сокращение времени, необходимого для оформления выплаты персоналу ежемесячной заработной платы и других выплат (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: 95 процентов выплат оформлено в течение 5 дней; 2013/14 год: 98 процентов выплат оформлено в течение 5 дней) 5.8.5 Повышение уровня удовлетворенности клиентов финансовыми услугами (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: 70 процентов; 2013/14 год: 80 процентов)

Мероприятия

- Ежемесячная подготовка финансовых ведомостей в соответствии с МСУГС
- Выплаты по 13 830 претензиям сотрудников
- Выплата заработной платы 1019 международным сотрудникам через местную бухгалтерию
- Выплата заработной платы 1630 национальным сотрудникам через местную бухгалтерию
- Выплата заработной платы 1064 военнослужащим и полицейским через местную бухгалтерию
- Выплата заработной платы 543 добровольцам Организации Объединенных Наций через местную бухгалтерию

- Выплата вознаграждения 2000 индивидуальным подрядчикам, находящимся в Энтеббе, через местную бухгалтерию
- Выплаты 1125 поставщикам

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
5.9 Эффективная и действенная поддержка обслуживаемых структур в области людских ресурсов	5.9.1 Своевременное заполнение вакансий из реестров Центрального контрольного совета для полевых миссий (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: 98 процентов вакансий заполнено в течение 90 дней; 2013/14 год: 98 процентов вакансий заполнено в течение 90 дней) 5.9.2 Сокращение времени, необходимого для утверждения пособий и льгот для сотрудников (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: в 98 процентах случаев — в течение 14 дней) 5.9.3 Сокращение времени, необходимого для оформления оплаты путевых расходов (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: в 98 процентах случаев — в течение 14 дней) 5.9.4 Сокращение времени, необходимого для оформления субсидий при назначении на службу (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: в 98 процентах случаев — в течение 5 дней) 5.9.5 Своевременное продление контрактов для целей начисления заработной платы (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: в 100 процентах случаев) 5.9.6 Сокращение времени на оформление окончательного расчета уходящих в отставку сотрудников (2010/11 год: не применимо; 2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: в 98 процентах случаев — в течение 30 дней) 5.9.7 Сокращение времени на оформление билетов для официальных поездок (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: в 98 процентах случаев — в течение 7 дней) 5.9.8 Увеличение доли билетов, оформляемых за 15 дней до выезда (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: не применимо; 2013/14 год: 75 процентов) 5.9.9 Повышение уровня удовлетворенности клиентов обслуживанием в области людских ресурсов (2011/12 год: не применимо; 2012/13 год: 70 процентов; 2013/14 год: 90 процентов)

Мероприятия

- Подготовка предложений по 336 должностям международных сотрудников
- Продление 2554 контрактов национальных и международных сотрудников
- Оформление 194 субсидий при назначении
- Утверждение 8513 заявок о выплате пособий и льгот
- Оформление 2095 авиабилетов, включая билеты для гражданских сотрудников и военнослужащих и сотрудников полиции

Таблица 7
Людские ресурсы: Региональный центр обслуживания в Энтеббе

	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Группа Регионального центра обслуживания									
Численность должностей в 2012/13 году	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Субсидия на образование									
Численность должностей в 2012/13 году	–	–	–	–	1	1	1	–	2
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	–	–	1	1	1	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Региональный учебно-конференционный центр									
Численность должностей в 2012/13 году	–	–	–	–	2	2	1	–	3
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	–	–	2	2	1	–	3
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Объединенный центр управления транспортом и перевозками									
Численность должностей в 2012/13 году	–	–	1	1	3	5	3	–	8
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	1	3	5	3	–	8
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Людские ресурсы									
Численность должностей в 2012/13 году	–	–	3	2	17	22	20	3	45
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	1	4	14	19	25	5	49
Чистое изменение	–	–	(2)	2	(3)	(3)	5	2	4

	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Финансовая служба									
Численность должностей в 2012/13 году	–	–	4	–	12	16	22	–	38
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	6	1	12	19	22	1	42
Чистое изменение	–	–	2	1	–	3	–	1	4
Материально-техническое обеспечение									
Численность должностей в 2012/13 году	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Всего									
Численность должностей в 2012/13 году	–	–	9	3	35	47	47	3	97
Предлагаемые должности на 2013/14 год	–	–	9	6	32	47	53	6	106
Чистое изменение	–	–	–	3	(3)	–	6	3	9

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Международные сотрудники: нулевое чистое изменение

Национальный персонал: чистое увеличение на 6 должностей

Добровольцы Организации Объединенных Наций: чистое увеличение на 3 должности

104. Предлагается перевести еще 17 должностей из МООНЮС в Региональный центр обслуживания. Из этих должностей три должности сотрудников по финансовым вопросам (1 должность С-5, 1 должность С-4 и 1 должность С-3) и одна должность помощника по финансовым вопросам (доброволец Организации Объединенных Наций) будут переведены из Финансовой секции; одна должность сотрудника по людским ресурсам (С-3), одна должность младшего сотрудника по людским ресурсам (С-2) и 10 должностей помощников по людским ресурсам (8 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 2 должности добровольцев Организации Объединенных Наций) будут переведены из Секции людских ресурсов; а также одна должность помощника по материально-техническому обеспечению (должность национального сотрудника категории общего обслуживания) будет переведена из Объединенного центра материально-технического обеспечения.

105. Кроме того, пять должностей сотрудников по людским ресурсам (2 должности класса С-4 и 3 должности национальных сотрудников-специалистов) и три должности помощников по людским ресурсам (должности категории полевой службы) будут переведены из Регионального центра обслуживания обратно в МООНЮС.

II. Финансовые ресурсы

A. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Расходы (2011/12 год)	Ассигнования (2012/13 год)	Смета расходов (2013/14 год)	Разница	
	(1)	(2)	(3)	Сумма (4)=(3)-(2)	В процентах (5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	9 095,5	8 287,3	7 463,8	(823,5)	(9,9)
Воинские контингенты	158 940,3	193 566,3	196 446,9	2 880,6	1,5
Полицейские Организации Объединенных Наций	22 148,2	31 451,1	31 437,7	(13,4)	(0,0)
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	190 184,0	233 304,7	235 348,4	2 043,7	0,9
Гражданский персонал					
Международные сотрудники	80 346,7	145 717,8	183 334,7	37 616,9	25,8
Национальные сотрудники	16 032,2	40 050,8	41 356,8	1 306,0	3,3
Добровольцы Организации Объединенных Наций	11 308,1	16 123,2	18 359,3	2 236,1	13,9
Общая временная помощь	74 034,0	9 019,8	7 151,4	(1 868,4)	(20,7)
Итого	181 721,0	210 911,6	250 202,2	39 290,6	18,6
Оперативные расходы					
Персонал, предоставляемый правительствами	1 557,2	3 127,0	3 473,8	346,8	11,1
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	1 419,1	792,3	1 137,0	344,7	43,5
Официальные поездки	3 789,7	5 952,2	8 205,9	2 253,7	37,9
Помещения и объекты инфраструктуры	105 401,4	100 243,1	122 691,7	22 448,6	22,4
Наземный транспорт	17 409,9	21 381,9	35 824,5	14 442,6	67,5
Воздушный транспорт	132 247,7	148 919,8	154 790,9	5 871,1	3,9
Морской транспорт	28,9	—	7 038,6	7 038,6	—
Связь	20 491,3	24 675,5	26 051,7	1 376,2	5,6
Информационные технологии	11 289,0	9 611,1	12 428,3	2 817,2	29,3
Медицинское обслуживание	3 808,8	5 930,3	5 976,0	45,7	0,8
Специальное оборудование	1 571,5	3 153,7	2 954,0	(199,7)	(6,3)
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	49 175,6	69 486,8	68 363,1	(1 123,7)	(1,6)
Проекты с быстрой отдачей	995,6	2 000,0	2 000,0	—	—
Итого	349 185,7	395 273,7	450 935,5	55 661,8	14,1
Валовые потребности	721 090,7	839 490,0	936 486,1	96 996,1	11,6
Поступления по плану налогообложения персонала	15 172,7	18 023,2	20 093,5	2 070,3	11,5
Чистые потребности	705 918,0	821 466,8	916 392,6	94 925,8	11,6
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	721 090,7	839 490,0	936 486,1	96 996,1	11,6

В. Экономия средств за счет повышения эффективности

106. В смете расходов на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года учтены следующие инициативы по повышению эффективности:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма	Инициатива
Профессиональная подготовка	26,3	Использование консультантов для предоставления профессиональной подготовки в целях укрепления кадрового потенциала собственными силами, вместо того чтобы направлять сотрудников для подготовки за пределы района Миссии
Всего	26,3	

С. Показатели доли вакантных должностей

107. В смете расходов на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года заложены следующие показатели доли вакантных должностей:

(В процентах)

Категория	Фактический показатель ^a за 2011/12 год	Показатель, заложенный в бюджет на 2012/13 год	Прогнозируемый показатель ^a на 2013/14 год
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	7,2	—	10,0
Воинские контингенты	26,1	5,0	5,0
Полицейские Организации Объединенных Наций	49,4	5,0	5,0
Гражданский персонал			
Международные сотрудники	23,0	20,0	10,0
Национальные сотрудники			
Национальные сотрудники-специалисты	50,8	40,0	40,0
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	26,5	20,0	20,0
Добровольцы Организации Объединенных Наций (международные должности)	44,0	35,0	30,0
Добровольцы Организации Объединенных Наций (национальные должности)	61,9	35,0	50,0
Временные должности ^b			
Международные сотрудники	47,0	20,0	20,0
Национальные сотрудники-специалисты	90,0	40,0	40,0

Категория	Фактический показатель ^a за 2011/12 год	Показатель, зало- женный в бюджет на 2012/13 год	Прогнозируемый показатель ^a на 2013/14 год
Национальные сотрудники кате- гории общего обслуживания	23,0	20,0	20,0
Персонал, предоставляемый прави- тельствами	24,7	20,0	20,0

^a Этот показатель отражает долю вакантных должностей в МООНЮС и не учитывает 106 должностей в Региональном центре обслуживания в Энтеббе. В отношении должностей в Региональном центре обслуживания на 2013/14 год применяются показатели доли вакантных должностей в размере 5 процентов для международного персонала, 15 процентов для национального персонала и 10 процентов для добровольцев Организации Объединенных Наций.

^b Финансируются по статье расходов на временный персонал общего назначения.

108. Предлагаемые доли вакантных должностей установлены с учетом предыдущего опыта и конкретных обстоятельств Миссии, связанных с развертыванием военного и полицейского персонала и наймом гражданского персонала.

109. В частности, при определении показателей на 2013/14 год были учтены, среди прочего, следующие факторы: нынешние доли вакантных должностей, темпы развертывания или найма в течение нынешнего финансового года, а также прогнозируемые условия деятельности МООНЮС в этом бюджетном периоде. Следует отметить, что в отношении сотрудников полиции Организации Объединенных Наций к графику поэтапного развертывания, в соответствии с которым средняя численность сотрудников полиции в 2013/14 году составит в среднем 666 человек вместо 900 человек согласно полной утвержденной численности, применяется коэффициент задержки с развертыванием в размере 5 процентов. Планируется, что с учетом продолжительности процесса найма новая международная должность класса С-3 появится по прошествии шести месяцев.

D. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

110. Ниже приводятся данные о потребностях в ресурсах на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, исчисленные по стандартным ставкам возмещения за основное имущество (на основе соглашений об аренде с обслуживанием) и за имущество, используемое на основе самообеспечения, на общую сумму в 72 135 900 долл. США:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Основное имущество	
Воинские контингенты	44 856,6
Сформированные полицейские подразделения	—
Итого	44 856,6
Самообеспечение	
Помещения и объекты инфраструктуры	14 246,3
Связь	5 992,4
Медицинское обслуживание	4 086,6
Специальное оборудование	2 954,0
Итого	27 279,3
Всего	72 135,9

Коэффициенты для Миссии	В про- центах	Дата вступления в силу	Дата последнего пересмотра
А. Применительно к району Миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	2,6	8 июля 2011 года	—
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	3,8	8 июля 2011 года	—
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	3,3	8 июля 2011 года	—
В. Применительно к стране, предоставившей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,0–3,5		

Е. Профессиональная подготовка

111. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах в связи с профессиональной подготовкой на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Консультанты	
Консультанты по вопросам профессиональной подготовки	668,8
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с профессиональной подготовкой	3 753,7

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение, предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой	1 371,2
Всего	5 793,7

112. Ниже приводятся данные о запланированном количестве человек, которые должны принять участие в профессиональной подготовке в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, и соответствующие данные за предыдущие периоды:

(Число участников)

	<i>Международный персонал</i>			<i>Национальный персонал</i>			<i>Военный и полицейский персонал</i>		
	<i>Фактическая численность, 2011/12 год</i>	<i>Запланированная численность, 2012/13 год</i>	<i>Предлагаемая численность, 2013/14 год</i>	<i>Фактическая численность, 2011/12 год</i>	<i>Запланированная численность, 2012/13 год</i>	<i>Предлагаемая численность, 2013/14 год</i>	<i>Фактическая численность, 2011/12 год</i>	<i>Запланированная численность, 2012/13 год</i>	<i>Предлагаемая численность, 2013/14 год</i>
Участники внутренней профессиональной подготовки	1 037	624	3 013	2 460	903	6 927	571	51	1 842
Участники внешней профессиональной подготовки ^a	90	209	193	28	126	130	—	19	27
Всего	1 127	833	3 206	2 488	1 029	7 057	571	70	1 869

^a В том числе на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи и за пределами района действия Миссии.

113. Стратегия профессиональной подготовки МООНЮС направлена на обеспечение оптимальных путей заполнения выявляемых пробелов в подготовке гражданского, военного и полицейского персонала, с тем чтобы он мог эффективно и действенно удовлетворять возникающие потребности в плане укрепления потенциала Южного Судана в соответствии с мандатом МООНЮС. Первоочередное внимание будет уделяться наделению персонала основных подразделений, персонала полицейских подразделений и военного персонала Организации Объединенных Наций, чьи основные функции непосредственно определяют возможности Миссии в плане осуществления своего мандата, необходимыми знаниями и навыками. Кроме того, особое внимание будет уделяться также обеспечению профессиональной подготовки для основных секций и компонентов, прямо или косвенно участвующих в инициативах по укреплению потенциала гражданских институтов. Миссия будет также уделять первостепенное внимание профессионально-технической подготовке национальных сотрудников и их обучению целому ряду технических навыков, в том числе в рамках программы повышения квалификации национальных сотрудников, которая представляет собой совокупность программ по информационным технологиям и вопросам управления, инструктирования и наставничества. Эта программа направлена на то, чтобы охватить максимально возможное число национальных сотрудников МООНЮС различных категорий и профессиональных групп. Обязательный вводный инструктаж будет также проводиться для

миротворцев, гражданских лиц, добровольцев Организации Объединенных Наций, советников по вопросам деятельности полиции, сотрудников исправительных учреждений, офицеров связи и штабных офицеров.

Е. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

114. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах в связи с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Оперативные расходы	
Официальные поездки	80,7
Наземный транспорт	43,7
Информационно-коммуникационные технологии	166,4
Медицинское обслуживание	255,0
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	7 400,0
Всего	7 945,8

115. Подробную информацию о деятельности МООНЮС по разоружению, демобилизации и реинтеграции см. выше в разделе I.E (компонент 3).

Г. Услуги по обнаружению мин и разминированию

116. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах в связи с услугами по обнаружению мин и разминированию на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Услуги по обнаружению мин и разминированию	40 001,0

117. Подробную информацию о деятельности МООНЮС, связанной с разминированием, см. выше в разделе I.E (компонент 3).

Н. Проекты с быстрой отдачей

118. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах в связи с проектами с быстрой отдачей на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года:

(В тыс. долл. США)

Период	Сумма	Число проектов
С 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (осуществленные проекты)	995,6	10
С 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года (утвержденные проекты)	2 000,0	19
С 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (предлагаемые проекты)	2 000,0	20

119. МООНЮС будет действовать в рамках мандата Миссии в целях создания условий для развития на основе осуществления проектов с быстрой отдачей, которые непосредственно способствуют получению выгод за счет развития на местном уровне и укреплению доверия к Миссии. Проекты с быстрой отдачей будут обеспечивать стратегическую поддержку сотрудничества Миссии со страновой группой Организации Объединенных Наций в целях расширения масштабов инициатив, направленных на осуществление преобразований в области развития.

120. Проекты с быстрой отдачей обеспечат возможности финансирования мелкомасштабных мероприятий и проектов, способствующих укреплению мира посредством осуществления стратегической деятельности в интересах обеспечения средств к существованию.

121. Осуществлению проектов с быстрой отдачей будет способствовать децентрализованное присутствие сил МООНЮС, которое стало возможным благодаря наличию окружных опорных баз. Расширенное присутствие сил Миссии на местах позволит ей осуществлять проекты с быстрой отдачей в районах, расположенных вне городских центров, где зачастую не предоставляются государственные услуги. Места расположения окружных опорных баз выбирались с учетом факторов безопасности, степени уязвимости общин и экономического потенциала.

122. Уникальные возможности проектов с быстрой отдачей, обусловленные их оперативным осуществлением с использованием механизмов быстрого выделения средств, обеспечивают их применение в качестве ключевых инструментов стабилизации ситуации на уровне общин. Благодаря проявлению повышенного внимания к решению вопросов транспорта, укрепления людского потенциала, расширения прав и возможностей общин и обучения необходимым навыкам проекты с быстрой отдачей будут содействовать формированию более крепких общин в период действия МООНЮС, а также поддержанию стабильности и повышению уровня самообеспеченности этих общин после ухода Миссии.

I. Региональный центр обслуживания

123. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах для Регионального центра обслуживания на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года:

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: с 1 июля по 30 июня.)

Категория	Ассигнования (2012/13 год) (1)	Смета расходов (2013/14 год) (2)	Разница	
			Сумма (3) = (2) – (1)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Гражданский персонал				
Международные сотрудники	5 633,2	6 882,3	1 249,1	22,2
Национальный персонал	744,6	817,9	73,3	9,8
Добровольцы Организации Объединенных Наций	192,8	331,0	138,2	71,7
Временный персонал общего назначения	–	–	–	–
Итого	6 570,6	8 031,2	1 460,6	22,2
Оперативные расходы				
Консультанты	35,7	75,7	40,0	112,0
Официальные поездки	31,6	42,8	11,2	35,4
Помещения и объекты инфраструктуры	1 169,9	1 513,1	343,2	29,3
Наземный транспорт	20,1	34,4	14,3	71,1
Воздушный транспорт	–	–	–	–
Связь	100,9	256,7	155,8	154,4
Информационные технологии	271,2	272,6	1,4	0,5
Медицинское обслуживание	11,7	17,5	5,8	49,6
Специальное оборудование	–	–	–	–
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	16,2	25,5	9,3	57,4
Итого	1 657,3	2 238,3	581,0	35,1
Валовые потребности	8 227,9	10 269,5	2 041,6	24,8
Поступления по плану налогообложения персонала	628,6	780,8	152,2	24,2
Чистые потребности	7 599,3	9 448,7	1 889,4	24,9
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–
Общий объем потребностей в ресурсах	8 227,9	10 269,5	2 041,6	24,8

III. Анализ разницы¹

	Разница	
	Сумма	В процентах
Военные наблюдатели	(823,5)	(9,9)

• **Управление: увеличение коэффициента задержки с развертыванием**

124. Сокращение потребностей обусловлено главным образом увеличением коэффициента задержки с развертыванием на 2013/14 год. В 2012/13 году коэффициент задержки с развертыванием не применялся, а для 2013/14 года коэффициент задержки с развертыванием применяется в размере 10 процентов для 166 военных наблюдателей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	2 880,6	1,5

• **Управление: дополнительный персонал и сокращение доли вакантных должностей**

125. Увеличение потребностей обусловлено главным образом ростом прогнозируемых потребностей в ресурсах для покрытия расходов на доставку, размещение и эксплуатацию принадлежащего контингентам имущества с учетом ожидаемого полного развертывания воинских контингентов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	37 616,9	25,8

• **Управление: дополнительный персонал и сокращение доли вакантных должностей**

126. Увеличение потребностей обусловлено главным образом сокращением доли вакантных должностей, повышением ставок по шкалам окладов, а также предлагаемым внесением в штатное расписание на 2013/14 год семи дополнительных должностей. В 2012/13 году для персонала во всех местах службы применялся 20-процентный показатель доли вакантных должностей, в то время как на 2013/14 год для персонала МООНЮС применяется 10-процентный показатель доли вакантных должностей. Для персонала, назначаемого в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, применяется 5-процентный показатель доли вакантных должностей.

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы приводится в том случае, если отклонение в ту или иную сторону составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	1 306,0	3,3

• **Управление: дополнительный персонал**

127. Увеличение потребностей обусловлено главным образом созданием 117 должностей помощника по лингвистической поддержке (национальные сотрудники категории общего обслуживания). В бюджете предусматривается финансирование развертывания 179 национальных сотрудников-специалистов и 1498 национальных сотрудников категории общего обслуживания, к которым будет применяться, соответственно, 40- и 20-процентный показатели доли вакантных должностей. В бюджете предусмотрено также развертывание 2 национальных сотрудников-специалистов и 51 национального сотрудника категории общего обслуживания в Региональном центре обслуживания, к которым применяется 15-процентный показатель доли вакантных должностей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Добровольцы Организации Объединенных Наций	2 236,1	13,9

• **Управление: увеличение численности добровольцев Организации Объединенных Наций**

128. Увеличение потребностей обусловлено главным образом созданием дополнительных 8 международных должностей и 2 национальных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций. В 2012/13 году были выделены средства на 509 международных добровольцев и 51 национального добровольца Организации Объединенных Наций, в то время как на 2013/14 год предлагается 517 международных должностей и 53 национальные должности добровольцев Организации Объединенных Наций.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	(1 868,4)	(20,7)

• **Управление: сокращение числа временных должностей**

129. Сокращение потребностей обусловлено главным образом уменьшением числа временных должностей международных сотрудников, испрашиваемых на 2013/14 год. В 2012/13 году насчитывалось 47 временных должностей международных сотрудников, в то время как на 2013/14 год предлагается лишь 35 временных должностей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Персонал, предоставляемый правительствами	346,8	11,1

• **Управление: увеличение численности персонала, предоставляемого правительствами**

130. Увеличение потребностей обусловлено главным образом предлагаемым созданием в 2013/14 году 10 дополнительных должностей сотрудников, предоставляемых правительствами, которые обеспечат наличие экспертных знаний по вопросам военного права и будут оказывать содействие в осуществлении инициатив в области военного правосудия на всей территории Южного Судана. В 2012/13 году было предусмотрено финансирование 81 должности персонала, предоставляемого правительствами, в то время как на 2013/14 год предлагается 91 должность персонала, предоставляемого правительствами.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты	344,7	43,5

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

131. Дополнительные потребности обусловлены главным образом увеличением потребностей в консультантах по вопросам профессиональной подготовки в поддержку осуществления плана Миссии по укреплению национального потенциала посредством реализации интенсивной программы учебной подготовки для национального персонала. Как ожидается, в 2014/15 году 5 процентов должностей международных сотрудников будут преобразованы в должности национальных сотрудников.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Официальные поездки	2 253,7	37,9

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

132. Дополнительные потребности обусловлены главным образом увеличением потребностей в ресурсах для покрытия расходов на поездки в связи с профессиональной подготовкой в поддержку осуществления плана Миссии по укреплению национального потенциала посредством реализации интенсивной программы учебной подготовки для национального персонала. Как ожидается, в 2014/15 году 5 процентов должностей международных сотрудников будут преобразованы в должности национальных сотрудников.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	22 448,6	22,4

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности

133. Возникновение дополнительных потребностей обусловлено главным образом ростом расходов из расчета на один литр горюче-смазочных материалов, расходов на техническое обслуживание и мобилизационных расходов. В 2012/13 году в смете предусматривались расходы на 19,4 млн. литров по цене 1,49 долл. США за литр и на оплату технического обслуживания в размере 5,5 млн. долл. США (35 млн. долл. США), в то время как в 2013/14 году Миссии потребуется 19,3 млн. литров по сметной цене 1,64 долл. США за литр и услуги по техническому обслуживанию и мобилизации в связи с созданием новых окружных опорных баз на сумму 14,5 млн. долл. США (46,7 млн. долл. США). Кроме того, в связи с увеличением фактической стоимости услуг по контрактам возросли потребности в ресурсах для оплаты услуг по охране (10,9 млн. долл. США).

134. Вышеуказанные расходы частично компенсируются сокращением потребностей в строительных работах (8,7 млн. долл. США), поскольку Миссия переносит проекты, не имеющие важного значения, на следующий год и продлевает срок действия своей программы строительства окружных опорных баз до пяти лет.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	14 442,6	67,5

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности

135. Увеличение потребностей объясняется главным образом необходимостью замены автотранспортных средств в связи с окончанием срока их эксплуатации и приобретения важнейших автотранспортных средств, таких как пожарные машины, автомобили скорой помощи и логистическое и погрузочно-разгрузочное оборудование. Логистическое и погрузочно-разгрузочное оборудование необходимо для перемещения и транспортной обработки имущества Миссии в Джубе, а также для его перевозки в столицы штатов и на окружные опорные базы.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	5 871,1	3,9

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

136. Увеличение потребностей объясняется главным образом ростом стоимости авиационного топлива с 1,320 долл. США за литр до 1,614 долл. США за литр при расходе на уровне 16 млн. литров. Это увеличение потребностей частично компенсируется сокращением сметных потребностей в ресурсах на оборудование и предметы снабжения и услуги.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Водный транспорт	7 038,6	—

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

137. Увеличение потребностей обусловлено главным образом арендой 12 скоростных катеров и переправочных средств, для того чтобы гражданский и негражданский персонал мог иметь доступ к удаленным местам в районе действия Миссии. При помощи речных судов полицейские Организации Объединенных Наций и сотрудники Миссии будут также направляться в полицейские участки и на посты, к которым невозможно добраться иным способом, для совместной работы и укрепления потенциала, а также будут использоваться реки Южного Судана для военных целей, связанных с формированием тактических войсковых группировок.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	1 376,2	5,6

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

138. Увеличение потребностей обусловлено главным образом необходимостью замены оборудования, срок эксплуатации которого истек, поскольку Миссия будет действовать уже третий год, а большая часть используемого ею оборудования перешла к ней от Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС). Кроме того, благодаря развитию услуг спутникового Интернета ширится использование коммерческой связи. Эти услуги крайне важны для Миссии, и необходимо повысить их качество, в первую очередь в столицах штатов и на окружных опорных базах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	2 817,2	29,3

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

139. Увеличение потребностей обусловлено главным образом необходимостью замены информационно-технологического оборудования, срок эксплуатации которого истек, поскольку Миссия будет действовать уже третий год, а большая часть используемого ею оборудования перешла к ней от МООНВС. Разница частично объясняется также расходами на поддержку первого, второго и третьего уровней для модернизации и обновления систем программного обеспечения и приложений из расчета 320 долл. США на пользователя в год, включая Программный комплекс полевой поддержки (используемый для активации системы «Умоджа» и состоящий из 18 модулей), и услуги по поддержке, предоставляемые Управлением информационно-коммуникационных технологий из расчета 75 долл. США на пользователя в год.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Специальное оборудование	(199,7)	(6,3)

• **Управление: уменьшение объема вводимых ресурсов при сокращении объема деятельности**

140. Сокращение потребностей обусловлено главным образом перерасчетом расходов на выплату компенсации за принадлежащее контингентам имущество, используемое на основе самообеспечения (оборудование для обнаружения и обезвреживания неразорвавшихся боеприпасов).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	(1 123,7)	(1,6)

• **Управление: уменьшение объема вводимых ресурсов при сокращении объема деятельности**

141. Уменьшение потребностей обусловлено главным образом сокращением потребностей в расходах на строительные проекты в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. В бюджете на 2012/13 год предусматривались средства на строительство центров переходного периода для проведения мероприятий по демобилизации и реинтеграции, но эти средства не были включены в бюджет на 2013/14 год.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

142. В связи с финансированием Миссии Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) выделить на содержание Миссии ассигнования в размере 936 486 100 долл. США на период в 12 месяцев с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года;

б) начислить в виде взносов сумму в 37 761 536 долл. США на период с 1 по 15 июля 2013 года;

в) начислить в виде взносов сумму в 898 724 564 долл. США на период с 16 июля 2013 года по 30 июня 2014 года из расчета 78 048 508 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии.

V. Краткая информация о мерах по выполнению решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 66/264 и 66/243 В, а также просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей

A. Генеральная Ассамблея

(Резолюция 66/264)

Решения и просьбы к Генеральному секретарю

Отмечает некоторое улучшение в последнее время показателей доли вакансий и сменяемости кадров по категории гражданского персонала, признавая при этом, что существуют возможности для их дальнейшего улучшения, и в этой связи просит Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей (пункт 21)

Обращает особое внимание на важность проведения Генеральным секретарем всеобъемлющего пересмотра потребностей в гражданском персонале для каждой миротворческой миссии с уделением особого внимания возможности преобразования должностей категории полевой службы в должности национального персонала и улучшения соотношения численности основного и вспомогательного персонала, в частности, при значительном изменении мандата или утвержденной численности сил, с тем чтобы обеспечить надлежащую структуру штатов гражданского персонала для эффективного осуществления текущих мандатов миссий и их формирование во всех миссиях на основе передовых методов укомплектования штатов (пункт 23)

Приветствует улучшения, в частности, в области физической проверки имущества длительного пользования, подчеркивает важность укрепления всех звеньев цепи управления снабжением в операциях по поддержанию мира и в этой связи вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой укрепить механизмы внутреннего контроля за управлением такими активами с целью обеспечить надежные средства защиты Организации от разбазаривания ресурсов и финансовых потерь (пункт 30)

Меры, принятые во исполнение решений и просьб

Миссия продолжает прилагать усилия для оперативного найма сотрудников на основе реестров. Ожидается, что показатель доли вакантных должностей снизится до 15 процентов к концу года, поскольку ряд кандидатов имеют статус находящихся в пути к месту службы

Признается важность рассмотрения возможности преобразования должностей категории полевой службы в должности национального персонала и улучшения соотношения численности основного и вспомогательного персонала. Несмотря на то, что Миссия действует второй год, МООНЮС уже преобразовала в национальные должности четыре должности класса С-2 в Отделе по поддержке органов обеспечения законности и безопасности. Миссия внедрила эффективную программу повышения квалификации национальных сотрудников в целях дальнейшего преобразования международных должностей в национальные должности

МООНЮС использует концептуальную модель цепи управления снабжением и уже укрепила механизмы внутреннего контроля и соответствующие процессы, что находит отражение в ее ключевых показателях эффективности работы

*Решения и просьбы к Генеральному секретарю**Меры, принятые во исполнение решений и просьб*

Просит Генерального секретаря обеспечить применение руководящих правил использования автотранспортных средств в неслужебных целях в отношении всех автотранспортных средств в миссиях и доложить об этом в его следующем докладе об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержке мира (пункт 31)

В течение текущего финансового года МООНЮС будет проводить политику, информация о которой подлежит распространению в форме административной инструкции, в отношении взимания платы за использование автотранспортных средств в неслужебных целях

(Резолюция 66/243 В)

*Решения и просьбы к Генеральному секретарю**Меры, принятые во исполнение решений и просьб*

Просит Генерального секретаря обеспечить завершение всех запланированных строительных проектов в установленные сроки и осуществление Центральными учреждениями эффективного надзора за крупными строительными проектами (пункт 10)

Миссия следит за тем, чтобы все проекты осуществлялись в тесном сотрудничестве с Инженерно-технической секцией и Секцией управления контрактами. для обеспечения контроля за качеством и соблюдением установленных сроков проводятся частые проверки объектов и встречи с подрядчиками

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

(A/66/718)

*Просьба**Принятые меры*

Консультативный комитет считает, что в интересах облегчения оценки последствий применения мер повышения эффективности для исполнения бюджета, в соответствующих случаях, в контексте анализа отклонений в доклады об исполнении бюджета следует включать подробную информацию об экономии, полученной в результате применения мер повышения эффективности (см. A/66/718, пункт 23) (пункт 19)

Бюджет на 2011/12 год был основан на стандартизированной модели финансирования, которая непосредственно не предусматривала анализа последствий применения мер повышения эффективности. По этой причине не было возможности просчитать последствия применения мер повышения эффективности для исполнения бюджета в отчете об исполнении бюджета на этапе развертывания Миссии. Тем не менее, просьба Консультативного комитета приветствуется, и Миссия будет включать информацию о ее исполнении в последующие доклады об исполнении бюджета

Консультативный комитет считает, что при подготовке докладов об исполнении бюджета за 2011/12 год необходимо проводить различие между экономией, достигнутой за счет принятия мер, направленных на повышение эффективности, и неполным использованием бюджетных средств вследствие других причин (пункт 23)

Бюджет на 2011/12 год был основан на стандартизированной модели финансирования, которая непосредственно не предусматривала анализа последствий применения мер повышения эффективности. По этой причине не было возможности просчитать последствия применения мер повышения эффективности для исполнения бюджета в отчете об исполнении бюджета на этапе развертывания Миссии. Тем не ме-

Консультативный комитет приветствует усилия по разработке межсекторальных целевых показателей сокращения потребностей в ресурсах и критическому рассмотрению предложений в отношении капитальных расходов полевых миссий и принимает к сведению заверение в том, что конкретные обстоятельства каждой операции по поддержанию мира были учтены в ходе подготовки бюджетов. Комитет считает, однако, что в бюджетные предложения следовало включить более подробную информацию о том, каким образом эти меры будут осуществляться в каждой миссии, а также, в соответствующих случаях, информацию о любых шагах, направленных на смягчение негативных последствий, которые планируется предпринять для того, чтобы эти меры не отразились на осуществлении мандатов (пункт 33)

В этой связи Консультативный комитет предостерегает также против отождествления последствий переноса капитальных расходов на более поздний срок с долгосрочными мерами повышения эффективности за счет изменения методов работы таким образом, чтобы обеспечить выполнение мандатов при меньшем уровне затрат. Консультативный комитет также рассчитывает на то, что будет осуществляться тщательное планирование, чтобы возобновление отложенного расходования средств на капитальные нужды в 2012/13 году не создало значительного дополнительного финансового бремени для государств-членов в последующие финансовые периоды (пункт 34)

Консультативный комитет считает, что коэффициенты учета задержки с развертыванием и показатели доли вакантных должностей должны отражать всесторонне обоснованные бюджетные предположения, учитывающие как информацию прошлых периодов, так и предсказуемые факторы. В этой связи в бюджетных документах должно приводиться четкое обоснование применяемых ставок, особенно если они отличаются от фактических ставок на момент подготовки бюджета (пункт 36)

нее, просьба Консультативного комитета приветствуется, и Миссия будет включать информацию о ее исполнении в последующие доклады об исполнении бюджета

Миссия признает существенную взаимосвязь между распределением ресурсов и выполнением мандата и приветствует просьбу Комитета. Одним из общих аспектов деятельности, обусловивших сокращение потребностей в ресурсах, является использование глобальной стратегии полевой поддержки и, в частности, задействование Регионального центра обслуживания в Энтеббе. Последствия перераспределения таких ресурсов, как людские ресурсы, учтены в предположениях, положенных в основу планирования, и при этом Миссия уделяла особое внимание изменению приоритетов в распределении ресурсов без ущерба для выполнения мандата

Миссия принимает к сведению замечания Комитета и обеспечит, чтобы все капитальные расходы, предусмотренные на текущий финансовый год, были произведены в 2012/13 году

Эта рекомендация была выполнена. Коэффициенты учета задержки с развертыванием и наймом персонала, используемые в бюджете на 2013/14 год, учитывают все соответствующие факторы, включая фактические средние показатели доли вакантных должностей для каждой категории персонала за последний заверченный бюджетный период, фактические средние показатели доли вакантных должностей для каждой категории персонала за текущий бюджетный период, а также другую соответствующую информацию по конкретным миссиям, которую представляет Департамент полевой поддержки в отношении создания

Просьба

Принятые меры

Консультативный комитет считает, что реформы системы управления людскими ресурсами, одобренные Генеральной Ассамблеей в последние годы, и наличие заранее отобранных кандидатов, включенных в реестры, дадут очевидный и устойчивый эффект в виде снижения фактических показателей доли вакантных должностей для гражданского персонала во всех операциях по поддержанию мира. Поэтому Комитет считает, что этот вопрос следует иметь в виду при представлении будущих бюджетных документов (пункт 38)

Консультативный комитет считает, что в целях обеспечения ясности в отношении обоснованности объема предлагаемых потребностей в ресурсах, особенно на этапах развертывания или расширения миссий, информация, представляемая Генеральной Ассамблее в контексте предлагаемых бюджетов, должна включать подробные сведения о графиках поэтапного развертывания военнотружущих и полиции и их последствиях с точки зрения потребностей в ресурсах (пункт 39)

Консультативный комитет вновь подтверждает свою позицию, что следует на постоянной основе проводить обзоры должностей, остающихся вакантными на протяжении длительного времени и, в частности, до направления Генеральной Ассамблее запросов о создании новых должностей (см. A/65/743, пункт 43, и A/66/7, пункт 92). У Комитета пока нет ясности в отношении того, проводятся ли такие обзоры в операциях по поддержанию мира на систематической основе. В этой связи следует помнить, что в контексте предлагаемого бюджета по программам Генеральная Ассамблея в своей резолюции 66/246 одобрила рекомендацию Консультативного комитета о том, что постоянная необходимость в должностях, которые остаются вакантными в течение двух лет или более, должна повторно обосновываться и сопровождаться разъяснением задержек с их заполнением (см. A/66/7, пункты 92 и 93). Комитет рекомендует применять аналогичное требование в отношении должностей в операциях по поддержанию мира и включать в

и развертывания сформированных подразделений и найма гражданских сотрудников, влияющих на показатель доли вакантных должностей, предусмотренный в графике запланированного развертывания военного и гражданского персонала

Миссия согласна с тем, что наличие заранее отобранных кандидатов из реестров в значительной степени способствовало оперативному развертыванию персонала

Миссия принимает к сведению эту рекомендацию Комитета. В бюджете для полиции Организации Объединенных Наций предусмотрено поэтапное развертывание персонала. Поскольку ни мандат, ни численность сил не изменились, для графика развертывания воинских контингентов и военных наблюдателей в 2013/14 году это не имеет каких-либо серьезных последствий

МООНЮС была учреждена 9 июля 2011 года, и в этой связи в ее штате не имеется должностей, которые бы оставались вакантными в течение двух или более лет. Тем не менее предпринимаются усилия для того, чтобы как можно быстрее заполнять образующиеся вакансии

предложения по бюджетам миссий информацию о должностях, которые остаются вакантными в течение двух лет или более, а также конкретные обоснования должностей, которые предлагается сохранить (пункт 54)

В этой связи Консультативный комитет по-прежнему обеспокоен той долей ресурсов на цели профессиональной подготовки в миротворческих миссиях, которая выделяется на поездки, связанные с профессиональной подготовкой. Комитет вновь напоминает о необходимости строгого контроля за поездками, связанными с прохождением профессиональной подготовки, и максимального ограничения таких поездок (см. A/65/743, пункт 135) (пункт 74)

Комитет рекомендует при подготовке последующих отчетов о преимуществах и экономии расходов прилагать дополнительные усилия в направлении сбора и представления надежных подтверждающих данных, с тем чтобы можно было четко проследить причинно-следственную связь между принятыми мерами и объявленными преимуществами или экономией. Комитет отмечает, что на данный момент отчетность по результатам оценки влияния мер экономии ресурсов на мандаты и качество услуг по-прежнему не отвечает требованиям (см. A/66/718, пункт 33) (пункт 86)

Консультативный комитет рекомендует поручить Генеральному секретарю выяснить, сколько автотранспортных средств и единиц информационно-технического оборудования имеется на балансе операций по поддержанию мира, и привести их количество в соответствие с нормативами, уста-

МООНЮС разработала план профессиональной подготовки на основе комплексной оценки потребностей в такой подготовке. В плане будут указаны все мероприятия по профессиональной подготовке в соответствии с их приоритетностью, а также будет указано, каким образом такие мероприятия будут способствовать успешному осуществлению мандата Миссии. Миссия провела также децентрализацию своей деятельности по профессиональной подготовке и сформировала мобильные учебные группы, которые могут организовывать учебную подготовку по сквозным вопросам для всех сотрудников Миссии непосредственно в местах их работы

Когда есть возможность, Миссия привлекает подрядчиков в целях осуществления программ для большего числа сотрудников с меньшими финансовыми затратами. Кроме того, Миссия организует профессиональную подготовку сотрудников в партнерстве с региональными учреждениями. Проезд сотрудников в эти учреждения будет осуществляться с использованием транспортных средств Организации Объединенных Наций, что позволит существенно снизить расходы на поездки

В настоящее время идет процесс повышения эффективности работы системы снабжения и предоставления услуг. Обеспечивается сбор исходных данных и данных по месяцам, а также осуществляется ежемесячный контроль. Сведения о результатах, достигнутых в повышении эффективности, будут представлены в последующие финансовые периоды

МООНЮС создала базу данных по транспорту и регистрирует всю информацию о парке транспортных средств, при этом все учетные записи согласуются в системе «Галилео», Службе эксплуатации оснащения и системе «Карлог». До представления бюджета на 2013/14 год была проведена проверка всего парка транспортных средств МООНЮС (в отношении сро-

Просьба

новленными Департаментом полевой поддержки и закрепленными в Руководстве по стандартным расценкам и коэффициентам. Комитет просит представить ему соответствующую информацию в следующем обзорном докладе. Комитет признает, что оперативные условия деятельности миссий могут оправдывать наличие запасов, превышающих нормативы, и просит в бюджетных предложениях на 2013/14 год по соответствующим миссиям, которых это касается, четко обосновывать отклонения (пункт 91)

По мнению Комитета, запасы информационно-технического оборудования для операций по поддержанию мира также должны рассчитываться на основе запланированной численности персонала на соответствующий период или исходя из фактического числа сотрудников миссии, если оно больше, а не по полной утвержденной численности персонала (пункт 92)

По мнению Комитета, координаторы по вопросам ротации оказывают ценные услуги странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, в связи с чем он рассчитывает, что Генеральный секретарь примет меры к тому, чтобы изыскать ресурсы для финансирования их деятельности (пункт 102)

Комитет просит также включать в последующие бюджетные предложения по миротворческим операциям информацию по всем строительным проектам, на которые на соответствующий финансовый период испрашиваются ресурсы в объеме, превышающем 1 млн. долл. США (пункт 106)

Консультативный комитет принимает к сведению передачу автотранспортных средств между миссиями для удовлетворения возникающих потребностей, однако по-прежнему считает, что вопрос о парке автотранспортных средств, имеющемся в распоряжении операций по поддержанию мира, требует дополнительного изучения (пункт 110)

Принятые меры

ка службы и критериев списания), что позволило оперативно обеспечить соответствие нормативам, скорректированным с учетом штатного расписания и коэффициентов задержки с развертыванием. Кроме того, в последнем квартале 2012 года был создан комитет по укомплектованию транспортными средствами для обеспечения соответствия парка транспортных средств структуре подразделений и штату сотрудников. Эти меры помогут обеспечить наиболее эффективное использование парка транспортных средств МООНЮС и будут способствовать осуществлению конкретных программ по техническому обслуживанию и поддержке клиентов, а также помогут согласовывать работу по подготовке новых руководящих указаний в отношении программ техники безопасности при вождении

Миссия принимает к сведению замечания Комитета, однако хотела бы отметить, что число единиц информационно-технического оборудования в Миссии должно определяться не только численностью развернутого персонала, но и потребностями различных подразделений и служб на местах, включая центры профессиональной подготовки, центры распределения транспорта и оперативные центры, располагающиеся в Джубе, столицах штатов, центрах снабжения и окружающих опорных базах

Признается важная роль координаторов по вопросам ротации, а также испрашиваются ресурсы для оплаты путевых расходов и выплаты суточных сотрудникам, направленным для выполнения важных задач, которые возложены на таких координаторов

Выполнено в процессе составления бюджета на 2013/14 год

Решения о передаче имущества между миссиями принимаются в Центральных учреждениях. Передача имущества внутри Миссии — между подразделениями в штатах — осуществляется на основе концепции оперативной деятельности с учетом потребностей в специальных предметах снабжения, а также с уделением особого внимания согласованию вопросов планирования. Что касается парка полноприводных лег-

Комитет признает, что развитие оперативной деятельности может иногда сопровождаться возникновением дополнительных потребностей в поездках. Однако Комитет обеспокоен величиной указанного перерасхода по статье поездок за 2010/11 год. Комитет подчеркивает важность того, чтобы потребности в поездках надлежащим образом закладывались в бюджет и чтобы делалось все возможное для того, чтобы расходы на поездки не выходили за рамки утвержденных ассигнований (пункт 137)

Отмечая сокращение объема ассигнований по разделу официальных поездок, Комитет вместе с тем считает, что потребности в этой области должны оставаться предметом тщательного контроля. Хотя Комитет признает, что эффективное выполнение мандатов предполагает необходимость поездок, он обеспокоен тем, что продолжительное отсутствие персонала в местах службы приводит к срыву повседневного графика работы сотрудников и может отразиться на выполнении программ (см. также A/66/739, пункты 3 и 26). Поэтому Комитет считает необходимым в максимальной степени использовать достижения в области информационно-коммуникационных технологий и другие методы представительства в целях сокращения потребности в поездках. Комитет высказал также конкретную озабоченность в связи с объемом осуществляемых поездок для целей профессиональной подготовки (пункт 138)

ковых пассажирских автотранспортных средств, то Миссия будет строго придерживаться рекомендованных стандартных нормативов с учетом обновленного штатного расписания

Величина перерасхода по статье поездок, учтенная за 2010/11 год, связана со значительным числом поездок в период проведения референдума, что не было предусмотрено в бюджете. Миссия принимает к сведению замечания директивных органов и будет предпринимать все усилия для того, чтобы расходы на поездки не выходили за рамки утвержденных ассигнований

Имеет место активное взаимодействие с учебными учреждениями, которые предлагают программы онлайн-обучения с частичным задействованием наставника, в первую очередь — по вопросам управления, приложениям «Майкрософт», администрированию и другим важным вопросам, таким как конфликты и миротворческая деятельность. По мере того, как идет совершенствование компьютерных сетей во всех удаленных местах службы, благодаря этим онлайн-ресурсам у Миссии появляется возможность обеспечить потребности в обучении и профессиональном росте максимального числа сотрудников, независимо от их места службы. Кроме того, Миссия поощряет и поддерживает использование методов обучения без отрыва от работы, занятия с инструкторами и наставниками, а также программы самообучения, которыми сотрудники могут пользоваться в выходные дни или по окончании рабочего дня

(A/66/718/Add.17)

Просьба

Комитет отмечает усилия, прилагаемые в целях усовершенствования формата представления бюджета, однако считает, что принятые меры по упорядочению формата представления бюджета МООНЮС не дали ощутимого эффекта. Комитет выражает надежду на то, что при составлении следующего бюджета будут внесены соответствующие усовершенствования в формат представления бюджета (пункт 15)

Комитет считает, что такой подход к созданию потенциала несет в себе пользу, однако следует ограничить период времени, в течение которого международные добровольцы Организации Объединенных Наций будут выполнять эти функции. Комитет просит Миссию заново обосновывать потребность в сохранении таких добровольцев Организации Объединенных Наций в составе Секции воздушного транспорта при представлении последующих бюджетов (пункт 33)

Принятые меры

В дополнение к усилиям, предпринятым МООНЮС в 2012/13 году в целях совершенствования формата представления бюджета, при подготовке бюджета на 2013/14 год были, в частности, произведены следующие улучшения: подготовлено более содержательное резюме, представлена дополнительная информация в отношении коэффициентов задержки с развертыванием миссии, удалена дублирующая информация в отношении Регионального центра обслуживания, а также усовершенствован формат представления штатного расписания

Требование в отношении добровольцев Организации Объединенных Наций, занимающихся воздушными перевозками, по-прежнему будет необходимо включать в текущие и последующие предложения по бюджету. МООНЮС в течение 2013/14 года будет осуществлять свою деятельность в столицах 10 штатов и на 28 окружных опорных базах. Добровольцы выполняют различные функции, связанные с воздушными перевозками, и играют важную роль в развитии практически отсутствующей на данный момент авиационной отрасли Южного Судана. Строгие правила, регулирующие работу воздушного транспорта, предполагают, что эти жизненно важные функции должны выполняться опытными и сертифицированными специалистами, поскольку ошибки или низкий уровень выполнения профессиональных функций могут привести к гибели людей и катастрофическим последствиям. Вместо использования утвержденной тренировочной базы предполагается осуществлять интенсивное обучение на рабочих местах с привлечением специалистов из числа добровольцев Организации Объединенных Наций в качестве наставников, что имеет важное значение для обеспечения надлежащей подготовки национальных сотрудников, которые затем возьмут на себя выполнение соответствующих функций после отбытия персонала Миссии. В настоящее время добровольцы выполняют задачи, связанные с профилактикой и тушением пожаров, диспетчерским контролем, сопровождением полетов и работой метеорологической службы. Невозможно переоценить необходимость постоянной поддержки со стороны добровольцев в составе Секции воздушного транспорта

Просьба

Консультативный комитет считает, что за счет рационализации и интеграции функций в Миссии и связанного с этим перевода 83 должностей из Финансовой секции и Секции людских ресурсов МООНЮС в Региональный центр обслуживания можно было бы обеспечить более высокую экономию средств (см. A/66/718/Add.17, пункт 41). Комитет ссылается на рекомендацию Управления служб внутреннего надзора о том, что Департаменту полевой поддержки следует пересмотреть и вновь подтвердить функции, которые предлагается передать Глобальному центру обслуживания и Региональному центру обслуживания, а также организацию остальных процессов полевой поддержки в целях обеспечения того, чтобы они по-прежнему соответствовали «концепции конечного результата» (см. A/66/714, пункт 19). Комитет считает, что с учетом объема ресурсов, которые предлагается передать Региональному центру обслуживания, число должностей, упраздняемых в связи с этим в МООНЮС, незначительно. Более того, предлагается сохранить большое число должностей для выполнения аналогичных функций управления финансами и людскими ресурсами в штаб-квартире Миссии. В этой связи Комитет ожидает, что Миссия проведет пересмотр своих потребностей, охватывающий все ее штатное расписание, в целях выявления дополнительных возможностей повышения эффективности в сфере административной поддержки за счет использования Регионального центра обслуживания и что о результатах этого пересмотра будет доложено в контексте бюджета на 2013/14 год (пункт 51)

С учетом представленного разъяснения Комитет считает, что в последующих бюджетах должно предусматриваться сокращение потребностей в ресурсах на поездки по мере создания и начала функционирования окружных опорных баз (пункт 55)

Принятые меры

МООНЮС уже перевела 97 должностей из Секции людских ресурсов и Финансовой секции в Региональный центр обслуживания. Удалось добиться значительных первоначальных результатов в повышении эффективности за счет сокращения числа должностей, поскольку речь идет о запланированном переводе 15 процентов должностей в Региональный центр обслуживания. Ожидается, что благодаря переводу указанных должностей в Региональный центр обслуживания в этом центре и в Миссии будет обеспечено упорядочение функций, касающихся людских ресурсов и финансов. В результате этого Миссия сможет сосредоточить свою деятельность на подготовке стратегических рекомендаций. Предлагаемые изменения на 2013/14 год включают перевод в Региональный центр еще 17 должностей (4 должности сотрудников по финансовым вопросам (1 должность С-5, 1 должность С-4, 1 должность С-3 и 1 должность добровольца Организации Объединенных Наций), 12 должностей сотрудников по вопросам людских ресурсов (1 должность С-3, 1 должность С-2, 8 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 2 должности добровольцев Организации Объединенных Наций) и 1 должность сотрудника по материально-техническому обеспечению (доброволец Организации Объединенных Наций)), а также перевод из Регионального центра обслуживания в Миссию 8 должностей сотрудников по вопросам людских ресурсов (2 должности С-4, 3 должности категории полевой службы и 3 должности национальных сотрудников-специалистов)

Хотя Миссия сократила свои потребности в ресурсах на поездки, с тем чтобы предусмотреть поездки только в те округа, в которых есть функционирующие окружные опорные базы, имеет место общее увеличение предусмотренных в бюджете путевых расходов на 2013/14 год. Это увеличение отражает: а) учет расходов на поездки внутри страны, которые ошибочно не были отражены в бюджете за предыдущий год; б) новые приоритеты Миссии после продления ее мандата резолюцией 2057 (2012) Совета Безопасности, предполагающие реализацию стратегий защиты гражданских лиц и раннего предупреждения и оперативного реагирования, что в обоих случаях предусматривает более активные контакты и взаимодействие с местным населением; а также

Просьба

Принятые меры

Комитет ожидает, что Миссия будет внимательно следить за ходом осуществления строительных проектов во избежание задержек, которые могут воспрепятствовать своевременному и эффективному развертыванию Миссии на уровне штатов и округов. Комитет считает, что для обеспечения эффективного планирования и осуществления крупных строительных проектов в миротворческих операциях требуется расширение прямой поддержки и надзора со стороны Центральные учреждений (пункт 61)

Комитет выражает озабоченность по поводу того, что в дополнение к генераторам, закупленным в 2011/12 году, Миссия получила значительное количество избыточных генераторов из МООНВС и Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде во время их ликвидации, и в результате, возможно, у нее накопился излишний запас генераторов. Комитет просит Миссию провести анализ имеющегося у нее запаса генераторов и, при необходимости, произвести соответствующие корректировки (пункт 62)

Комитет признает необходимость того, чтобы персонал Миссии располагал автотранспортными средствами для выполнения своих служебных обязанностей, вместе с тем он рекомендует МООНЮС дополнительно проанализировать количество имеющихся в ее распоряжении автотранспортных средств и произвести необходимые изменения в целях приведения этого количества в соответствие с нормативными показателями. Комитет просит представить информацию в этой связи в контексте предлагаемого бюджета на 2013/14 год, в том числе обоснование, в надлежа-

с) увеличение числа поездок в связи с наращиванием потенциала Миссии. Кроме того, пока идет формирование децентрализованной структуры Миссии, ее потребность в поездках обусловлена необходимостью оценивать работу новых окружных опорных баз и осуществлять процесс планирования, связанный с их созданием

Миссия решает, какие проекты необходимо рассмотреть (приоритетные проекты Миссии), а Инженерная секция планирует и реализует каждый из этих проектов, а также следит за ходом их осуществления. Миссия принимает к сведению замечания Консультативного комитета и включила в предлагаемый бюджет на 2013/14 год перечень всех строительных проектов стоимостью более 1 млн. долл. США

Генераторы, закупленные в 2011/12 году, предназначались для замены старых генераторов в Миссии, которые были в активной эксплуатации в течение семи лет; предполагалось также синхронизировать работу этих генераторов с работой генераторов во всех столицах штатов. Менее мощные генераторы были отправлены на окружные опорные базы, и при этом планируется построить еще восемь окружных опорных баз. После списания старых генераторов остающиеся запасы генераторов будут распределены между этими новыми опорными базами. Лишних генераторов не имеется, поскольку менее мощные генераторы используются также сотрудниками, проживающими на частных квартирах, так как в Южном Судане надежная поставка электроэнергии не обеспечена. Все генераторы Миссии в круглосуточном режиме обеспечивают электроэнергией все места службы

Ввиду того, что в 2011/12 и 2012/13 годах МООНЮС не приобретала специализированные транспортные средства и легковые пассажирские автомобили, имел место естественный износ транспортных средств, в результате чего значительная доля этих средств (24,2 процента) подлежит списанию с учетом их срока эксплуатации и пробега. Последующий процесс списания будет осуществляться в соответствии с правилами убытия имущества Организации Объединенных Наций, после чего в Миссии число транспортных средств будет соответствовать установленным нормативным показателям

щих случаях, предлагаемого количества авто-транспортных средств сверх того, которое соответствует нормативным показателям (пункт 64)

Отмечая сокращение объема закупок информационной техники, Комитет, однако, считает, что Миссии следует еще больше сократить количество компьютеров, которые находятся у нее на балансе (пункт 66)

Комитет считает проекты с быстрой отдачей эффективным инструментом и ожидает, что Миссия обеспечит их своевременное осуществление (пункт 67)

Комитет настоятельно призывает Миссию свести поездки в связи с прохождением учебной подготовки к необходимому минимуму (пункт 69)

Комитет отмечает инициативу, направленную на повышение оперативности проверки, обработки и оплаты счетов-фактур, относящихся к топливу и продовольствию, и призывает Генерального секретаря ознакомить с накопленным опытом другие миротворческие миссии, с тем чтобы они добились аналогичной экономии (пункт 70(d))

Комитет подчеркивает важность применения рачительного подхода к использованию авиационных средств в МООНЮС в целях повышения эффективности и результативности управления воздушными перевозками (пункт 71)

Миссия согласна с замечаниями Комитета. В предлагаемом бюджете на 2013/14 год и число компьютеров будет сокращено на 829 единиц по сравнению с 2012/13 годом

В соответствии с руководящими указаниями Специального представителя Генерального секретаря Миссия разработала стратегию осуществления проектов с быстрой отдачей, в которой первоочередное внимание уделяется стандартизации проектов, окружным опорным базам и определению приоритетных секторов. Благодаря этому подходу МООНЮС в первый год своего существования полностью осуществила все мероприятия по проектам с быстрой отдачей и планирует во втором году так же успешно добиваться установленных показателей. С учетом достигнутых успехов предлагается использовать аналогичный подход и в третьем году работы Миссии

Миссия внедряет схемы, позволяющие сотрудникам в максимально возможной степени участвовать в программах подготовки инструкторов, что является одним из способов сокращения расходов на поездки и учебную подготовку. Тем сотрудникам, которые воспользуются такими программами, это принесет многократную выгоду, поскольку они смогут передать приобретенные знания своим коллегам

МООНЮС принимает к сведению замечания директивных органов и через Службу по вопросам политики и передовому опыту в Центральном учреждении обобщит информацию о практике обработки счетов-фактур, содержащуюся в базе данных по политике и практике (POINT) в сети Интранет Департамента операций по поддержанию мира

МООНЮС принимает к сведению замечания Комитета и обязуется применять рачительный подход к использованию авиационных средств. Стратегия МООНЮС, предусматривающая более активное использование самолетов вместо вертолетов, представляет собой серьезный шаг по повышению экономии средств. МООНЮС, в координации с Центральными учреждениями и авиационной отраслью, стремится использовать менее затратные и более практичные воздушные средства, которые позволяют одновре-

*Просьба**Принятые меры*

Комитет настоятельно призывает Миссию обеспечить, чтобы местный подрядчик производил тщательную проверку персонала, назначаемого для охраны помещений Организации Объединенных Наций (пункт 72)

Комитет призывает Миссию и далее уделять целенаправленное внимание созданию национального потенциала (пункт 73)

Комитет призывает Миссию продолжать привлекать партнеров к осуществлению деятельности по обнаружению мин и разминированию (пункт 75)

менно выполнять оперативные задачи и сокращать расходы

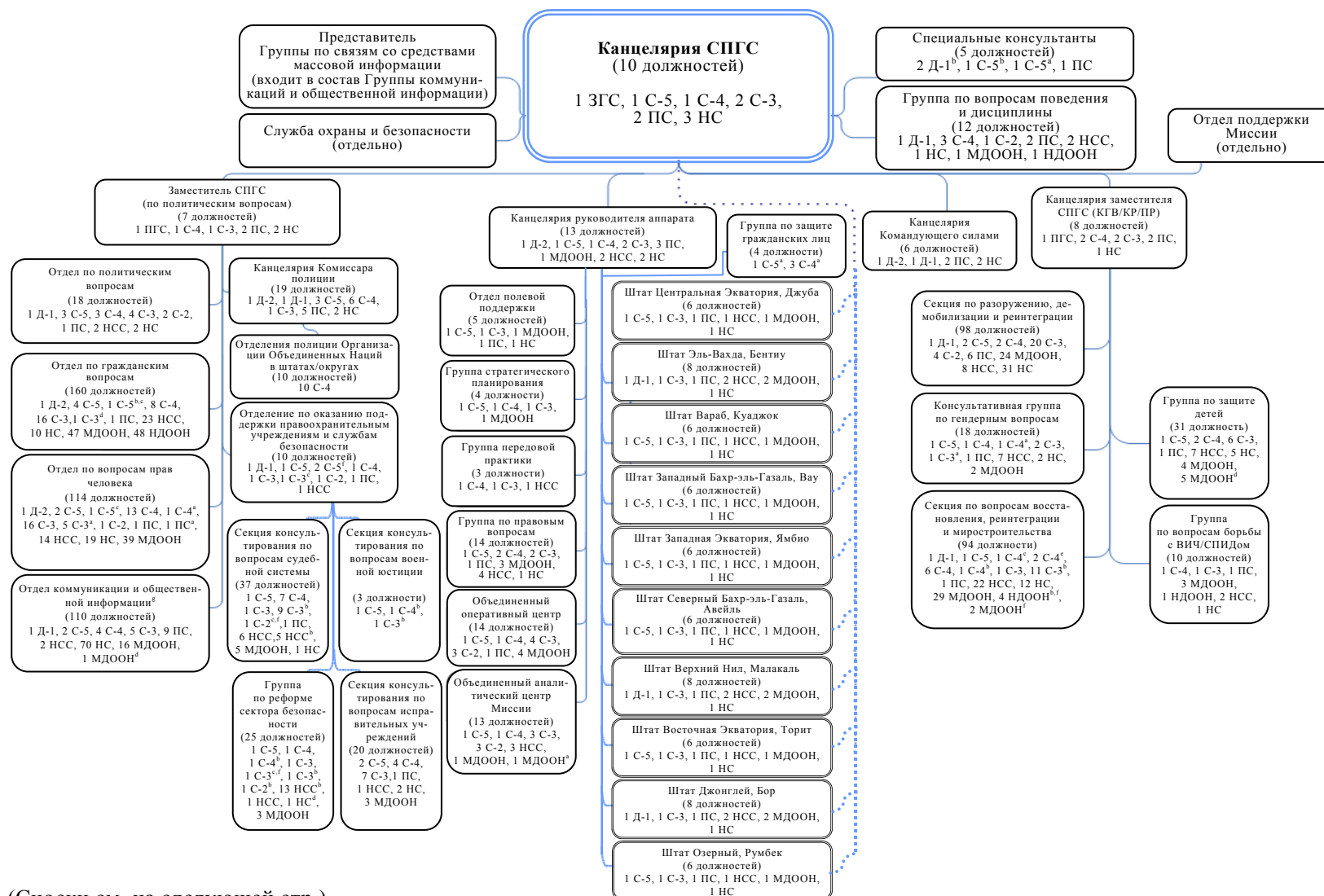
Компания-подрядчик пока еще не взяла на себя функции по обеспечению невооруженной охраны Миссии. Однако тщательная проверка персонала службы безопасности, назначаемого для охраны помещений Организации Объединенных Наций, была неотъемлемым элементом технической матрицы оценки, и эта задача будет гарантированно выполняться, как только к работе подключится компания-подрядчик

Миссия приступила к осуществлению комплексной программы укрепления потенциала национальных сотрудников, основанной на стратегии МООНЮС по развитию потенциала национальных сотрудников и предусматривающей прохождение сотрудниками программы аттестации в технических и основных тематических областях. До настоящего времени этой программой воспользовалось более 700 национальных сотрудников

Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, совместно с партнерами продолжала осуществлять свои функции по обнаружению мин и разминированию. В этой связи Служба содействовала присоединению Южного Судана в 2011 году к Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Служба продолжает оказывать содействие национальному органу Южного Судана по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в таких вопросах, как расширение потенциала и обмен знаниями, включая информационно-разъяснительную работу в целях обеспечения присоединения государства к Конвенции по касетным боеприпасам. Что касается оперативного уровня, то Служба продолжает тесным образом взаимодействовать со всеми партнерами и следить за тем, чтобы в приоритетном порядке расчищались участки, где возможен наибольший ущерб, а также за тем, чтобы при осуществлении проектов не было дублирования. Совместно с партнерами Служба работает над тем, чтобы на территории Южного Судана не осталось мин и других взрывоопасных пережитков войны

Организационная структура

А. Основные подразделения



(Сноски см. на следующей стр.)

(Сноски к диаграмме А)

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; Д — директор; С — сотрудники категории специалистов; ПС — сотрудники категории полевой службы; МДООН — международные добровольцы Организации Объединенных Наций; НДООН — национальные добровольцы Организации Объединенных Наций; НСС — национальные сотрудники-специалисты; НС — национальные сотрудники; КГВ/КР/ПР — Координатор по гуманитарным вопросам/Координатор-резидент/Представитель-резидент; СПГС — Специальный представитель Генерального секретаря.

^a Перераспределение.

^b Временный персонал общего назначения.

^c Перевод.

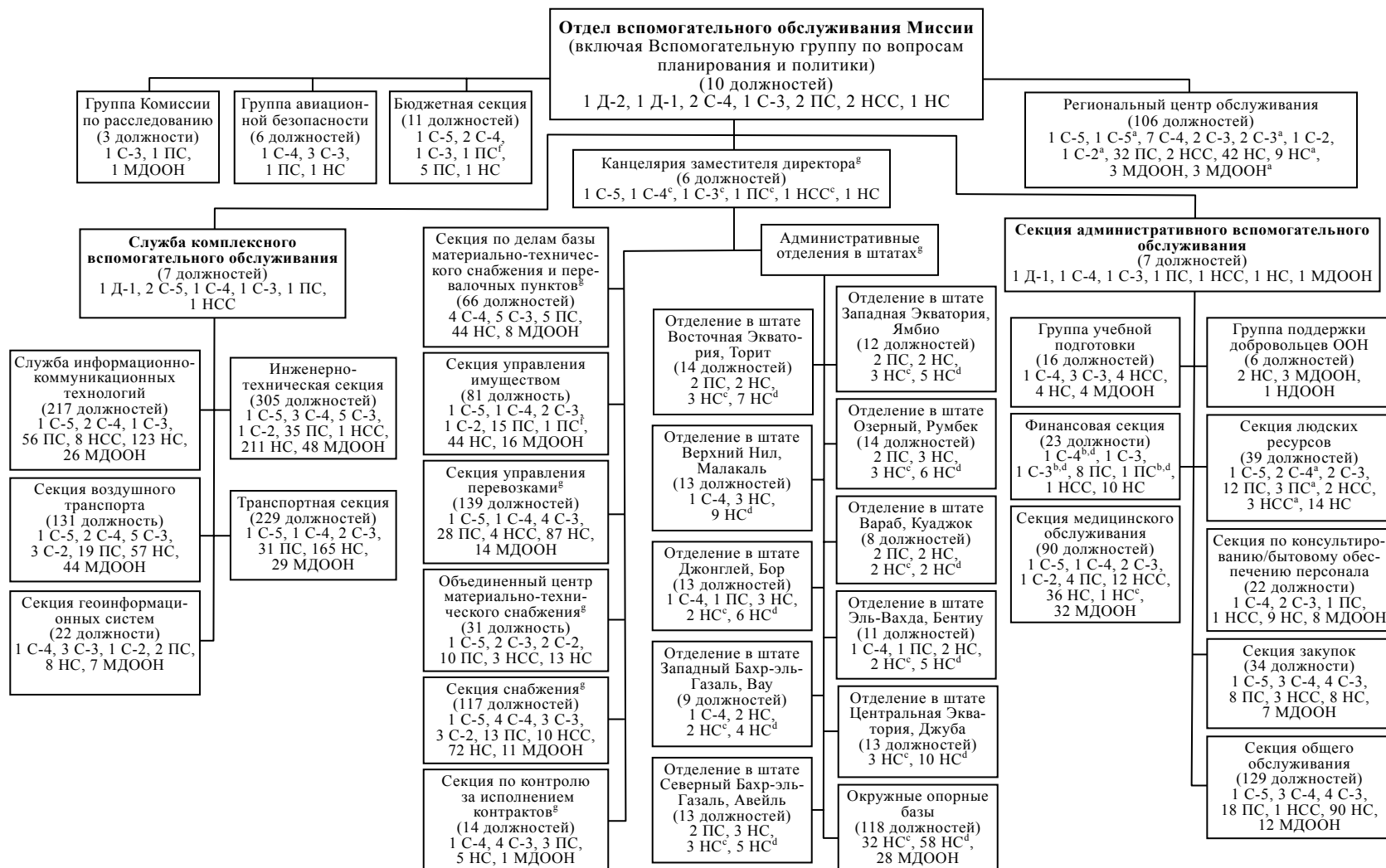
^d Создание.

^e Реклассификация.

^f Преобразование.

^g Включая Радиогруппу и Канцелярию представителя по связям со СМИ.

В. Поддержка



Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; Д — директор; С — сотрудники категории специалистов; ПС — сотрудники категории полевой службы; МДООН — международные добровольцы Организации Объединенных Наций; НСС — национальные сотрудники-специалисты; НС — национальные сотрудники.

^а Перераспределение.

^б Временный персонал общего назначения.

^с Перевод.

^д Создание.

^е Реклассификация.

^г Преобразование.

^б Перераспределение в результате перехода на использование комплексной цепи снабжения.

С. Служба безопасности

